

Walka trwa a czas ucieka!



Dwuletni Szymek Zelent zмага się z najcięższym przeciwnikiem - dystrofią mięśniową Duchenne'a. Choroba jest cichym zabójcą, który odbiera sprawność mięśni. Koszt leczenia jest horrendalnie wysoki: 15 milionów złotych. Rodzice chłopca wierzą jednak, a my z nimi, że siła ludzkich serc jest większa niż kwota do uzbierania.

str. 18

Ciemne chmury nad eksdyrektorem

Małgorzata Paździor-Król, która z hukiem wyleciała z Chełmskiego Domu Kultury i po krótkim epizodzie w Wojśławicach przeniosła się na Pomorze, znów ma kłopoty. Mobbing, kąpiele i picie alkoholu w miejscu pracy czy remont prywatnego mieszkania ze środków centrum kultury - to tylko niektóre z długiej listy zarzutów pod jej adresem.

str. 13

Plany na rozwój Chełma: ulice wśród pól

W ramach projektu przebudowy i budowy w Chełmie do końca 2026 roku 15 kilometrów dróg prezydent Jakub Banaszek zapowiada powstanie ponad 3 kilometrów ulic w szczerym dziś polu między osiedlem Kościuszki a Bazyłanami. W przyszłości ma przy nich stanąć osiedle domów jednorodzinnych.

str. 6

SIEDLISZCZE

Emocje po wyborach sołtysów

Policja w urzędzie

str. 11

CHEŁM. Plany nowego właściciela Do Tesco wróci handel

str. 7

WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY
Pełny asortyment węgla oraz PELLET
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)
BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OPAL KOLEJOWA CHEŁM
780 723 400
DAWNY „MIELNICZENKO”
ORZECH, KOSTKA, GROSZEK, PELLET
LUZEM I WWORKOWANY
Kolejowa 45A Tel. 780 723 400

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL PELLET
TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl



Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
80 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKO GROSZEK, PELLET, MIAŁ,
BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

Ocieplenie celulozą
naprawy ciepłe poddaszy
GAŁ-BUD
tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplanieceluloza.pl

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰ - 15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Nowość PELLET niskie ceny!
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

**Panu
Arkadiuszowi Bukalskiemu**
nauczycielowi ZSEiM w Chełmie

szczerze i głębokie wyrazy współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają:

Dyrektor, Grono Pedagogiczne,
Pracownicy Administracji i Obsługi
oraz cała Społeczność Uczniowska
Zespołu Szkół Ekonomicznych
i Mundurowych im. gen. Wł. Andersa
w Chełmie

Zmarł Leszek Samocki



W piątek, 25 października, w wieku 79 lat zmarł Leszek Samocki - historyk sztuki, muzealnik, były Wojewódzki Konserwator Zabytków w Chełmie.

Leszek Samocki ukończył historię sztuki na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Przez wiele lat był pracownikiem Muzeum Ziemi Chełmskiej. Pełnił również funkcję Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Chełmie. Jego pasją była fotografia.

- Jego zaangażowanie w pracę na rzecz ratowania dziedzictwa kulturalnego naszego regionu oraz wkład w rozwój muzeum były nieocenione. Leszek był nie tylko wybitnym specjalistą, ale również wspaniałym kolegą - dowcipnym, przyjaznym. Jego pasje i życzliwość pozostaną w naszej pamięci na zawsze. Będzie nam go bardzo brakować - pożegnali swojego kolegę pracownicy Muzeum Ziemi Chełmskiej.

(Rd, fot. MZCH)

CHEŁM. Przycmentarny parking w budowie. Pracownicy mają wątpliwości, czy zdążą, urzędnicy zapewniają, że dadzą radę

Zdążą przed 1 listopada?

- Bardzo dobrze, że w końcu to robią, ale czy się wyrobiją?
- pytają chełmianie, którzy przyjeżdżają na Cmentarz Komunalny w Chełmie od strony ulicy Grottgiera, by przed 1 listopada uporządkować groby bliskich.
- Jeśli nie zdążą na Wszystkich Świętych i nie daj Boże nie będzie można tu parkować, to będzie istny Armagedon. Nawet robotnicy pracujący przy budowie parkingu, o którym mowa, mają wątpliwości, czy się wyrobiją. Urzędnicy zapewniają, że dadzą radę.



zaparkować. Czy nie można było zrobić tego wcześniej? - zastanawia się jeden z Czytelników.

W ubiegłym tygodniu, kiedy odwiedziliśmy plac budowy, trwały prace przy podbudowie i odwodnieniu parkingu. Jeden z robotników zapytanych przez nas, czy zdążą przed 1 listopada, stwierdził, że raczej nie dadzą rady. Kiedy tymi wątpliwościami podzielił się z urzędnikami, usłyszeliśmy, że nie ma powodów do obaw.

- Po dzisiejszym kontakcie z wykonawcą ponownie otrzymaliśmy informację, że prace zostaną zrealizowane przed Świętem Wszystkich Świętych. Parking będzie udostępniony mieszkańcom - zapewnił nas w ubiegły czwartek **Damian Zieliński** z Kancelarii Prezydenta Miasta Chełm.

Roboty przy cmentarzu (w tym przebudowa ok. 140-metrowego odcinka ul. Mościckiego, łącznika ul. Wojsławickiej i al. 3 Maja), to część większego zadania pod nazwą „Kompleksowa modernizacja

infrastruktury komunalnej Miasta Chełm”. Ratusz ogłosił na nie przetarg na początku tego roku. Wygrała go firma Pref-Bet z Pawłowa, która jako jedyna złożyła ofertę. Zakres zadania, poza pracami przy cmentarzu, obejmuje również kompleksową przebudowę ul. Piwnej i ul. Łącznej, modernizację ul. Pilarskiego (łącznik z ul. Ogrodową), modernizację oświetlenia ulicznego przy ul. Szczęśliwej oraz budowę oświetlenia ulicznego na ul. Pięnej, modernizację ul. Droga Męczenników (wymiana nawierzchni), przebudowę ul. Połanieckiej wraz z parkingiem przy parku, przebudowę ul. Traugutta, budowę chodnika przy ul. Skorupki i ul. Żwirki i Wigury, modernizację parkingu miejskiego przy ul. Lubelskiej oraz parkingu miejskiego przy ul. Szkolnej oraz opracowanie dokumentacji projektowej dla realizacji nowych inwestycji (przebudowy ul. Wirskiego, Wieniawskiego, Karłowicza, Wołyńskiej, Rolniczej i Muzyki). Łączny koszt tych prac to prawie 17,2 mln zł. **(w)**

Kolizja we mgle

Z uwagi na fatalne warunki na drogach i ograniczoną widoczność pod Sawinem doszło do groźnie wyglądającego zdarzenia. 29-latka we mgle wjechała w ogrodzenie posesji.

W nocy i nad ranem, w piątek (25 października), widzialność na drogach powiatu chełmskiego była mocno ograniczona. Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej (IMGW) już wcześniej wydał ostrzeżenie pierwszego stopnia przed gęstą mgłą. Warunki na drogach były bardzo trudne, kierowcy musie-

li wyteńczyć wzrok. Niestety, 29-latka za kierownicą audi jechała za szybko i w gęstej mgle wjechała w ogrodzenie posesji w Bukowie Małym (gmina Sawin). Kobieta podróżowała sama. Na szczęście nie stało jej się nic poważnego. Skończyło się na pouczeniu ze strony policjantów. **(p)**

ODESZLI

Jan Kuś, 84 lata
Łucja Kupracz, 99 lat
Ryszard Stebelski, 70 lat
Weronika Siądecka, 75 lat
Feliks Szymański, 78 lat
Danuta Krzyżanowska, 70 lat
Celina Pieńkowska, 89 lat
Irena Skibińska, 55 lat
Bogusław Radziszewski, 64 lat
Ryszard Witek, 89 lat
Bernard Reps, 56 lat
Wiesława Zbarachewicz, 66 lat
Helena Palec, 89 lat
Józef Tchórz, 79 lat
Aleksandra Tabor, 88 lat
Mariusz Jacek Mizio, 52 lata
Czesława Karpowicz, 76 lat
Zuzanna Teresa Sawicka, 94 lata
Helena Sznajdrowicz, 100 lat
Andrzej Kulik, 64 lata
Roman Talatycki, 66 lat
Leszek Samocki, 79 lat

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

**USŁUGI
CAŁODOBOWE
BEZGOTÓWKOWE**

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

**Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl**

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Roman Łukasiewicz

ORSZAK

USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska ul. Chełmska 18
tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO
e-mail: romexluk@interia.pl

Chełm ul. Ceramiczna 6A

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura,

Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

e-mail: redakcja@nowytydzien.pl

e-mail: reklama@nowytydzien.pl

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

• na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:

Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową www.poczta.pl z odbior-

em w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres

e-mail: prenumerataprasy@poczta.pl lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

ŻÓŁKIEWKA. Dachowała po pijaku



Prawie 1,5 promila alkoholu we krwi miała 39-latką, która straciła panowanie nad pojazdem, „złapała” pobocze, uderzyła w drzewo, po czym dachowała. Trafiła do szpitala, ale jej życie nie zagraża niebezpieczeństwo.

Do wypadku doszło w piątek, 25 października, ok. 6 rano w miejscowości Żółkiew w gminie Żółkiewka. – Pracujący

na miejscu policjanci ustalili, że 39-letnia kierująca volkswagenem, jadąca się od strony miejscowości Żółkiew w stronę Żółkiewki, nagle straciła panowanie nad autem, zjechała na pobocze, uderzyła w drzewo i dachowała. Kobieta jechała sama. Została przewieziona przez załogę karetki pogotowia do szpitala w Krasnymstawie, gdzie pozostała z uwagi na odniesione obrażenia - mówi sierżant sztabowa Anna Chuszcza,

rzecznik krasnostawskiej policji. - Okazało się, że mieszkanka powiatu krasnostawskiego w ogóle nie powinna wsiadać za kółko. Wydmuchała prawie 1,5 promila alkoholu! Kierująca straciła prawo jazdy, grozi jej wysoka grzywna, a także kara do 3 lat pozbawienia wolności. Obecnie śledczy wyjaśniają wszystkie okoliczności tego zdarzenia - dodaje rzecznik Chuszcza. (kg, fot. KPP w Krasnymstawie)

Wjechał w przepust Chełmianin ciężko ranny w wypadku

Kierujący seatem 75-letni mieszkaniec Chełma na łuku wypadł z drogi i uderzył w przepust. Z poważnymi obrażeniami trafił do szpitala.



Do zdarzenia doszło w piątek (25 października) przed godziną 17.00 w miejscowości Baranica (gm. Gorzków). Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że kierujący seatem 75-latek, z nieustalonych na razie powodów, na zakręcie wypadł z drogi, wjechał do przydrożnego

rowu, gdzie uderzył w betonowy przepust.

Mężczyzna jechał sam. Z poważnymi obrażeniami ciała został przewieziony do krasnostawskiego szpitala. Policja ustala okoliczności i przyczyny zdarzenia.

(rd, fot. KPP w Krasnymstawie)

Pożar od skutera?

Sześć zastępów straży walczyło z pożarem budynku gospodarczego w miejscowości Chojeniec (gm. Siedliszcze). Ogień pojawił się przed godziną 3 w nocy w poniedziałek (21 października).

Spaleniu, jak informują strażacy-ochotnicy z Wierzbicy, uległ drewniany budynek, w którym składowane było siano oraz sprzęty, m.in. kosiarka rotacyjna. Akcja gaśnicza trwała ponad 3 godziny. Najprawdopodobniej przyczyną powstania pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej w skuterze stojącym w budynku. (p)

„Łowcy głów” wytropili Ukraińca. W Chełmie szpiegował dla Rosji



Lubelscy, policyjni „łowcy głów” zatrzymali poszukiwanego listem gończym 45-letniego obywatela Ukrainy. Yaroslav B. został skazany za udział w zorganizowanej grupie przestępczej oraz działanie na rzecz obcego wywiadu przeciwko interesom RP. Jako jedyny z 16-osobowej siatki szpiegowskiej, działającej m.in. na terenie Chełma, przebywał na wolności.

- Mężczyzna został skazany w lipcu; ukrywał się na terenie całej Polski i bardzo często zmieniał swoje kryjówki. Wpadł w ręce lubelskich „łowców głów” na terenie Łodzi - informuje podkomisarz Kamil Karbowniczek z zespołu prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Śledztwo ABW wykazało, że grupa 16 rosyjskich szpiegów (obywatele Ukrainy, Białorusi i Rosji) działała przez kilka miesięcy ub. r. w Chełmie, Białej Podlaskiej, Medyce, Przemyślu, Rzeszowie, Warszawie i innych miejscowościach na terenie kraju.

Za pomocą komunikatora kontaktowali się ze swoim zleceniodawcą przedstawiającym się jako Andriej. Planował on m.in. podpalenia samochodów czy wykołowanie pociągu z transportem wojskowym dla Ukrainy. W tym celu członkowie grupy montowali kamery na trasach przejazdu transportów, nadajniki GPS na pociągach, obserwowali dworce, lotniska i porty morskie, malowali graffiti, drukowali i rozklejali ulotki z hasłami antynatowskimi i antyukraińskimi. Zatrzymani w większości przyznali się do zarzucanych im czynów i dobrowolnie poddali się karze.

45-latek jako jedyny z 16-osobowej siatki szpiegowskiej przebywał na wolności. Do odsiadki ma łącznie 1 rok i 3 miesiące pozbawienia wolności. Yaroslav B. trafił już do zakładu karnego. - Przypominamy, że wszelkie informacje na temat poszukiwanych sprawców przestępstw i ukrywających się przed polskim wymiarem sprawiedliwości, można przekazywać bezpośrednio policjantom z Wydziału Poszukiwań i Identyfikacji Osób Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie pod tel. 798 003 676 - dodaje Karbowniczek. (p)

Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

■ PRODUKCJA ■ LOGISTYKA
■ OGRODNICTWO ■ ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOWAŁSZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

Krystyna **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2025
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSZYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamówisz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA **19 100**

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

KASY I DRUKARKI FISKALNE

ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego

Listopadowe wspominki

Pozostaną w naszej pamięci

Jak co roku, przed Dniem Wszystkich Świętych, wspominamy tych, którzy odeszli w ciągu ostatnich miesięcy, a swoją pracą, osiągnięciami, służbą, działalnością społeczną zapadli w pamięci wielu z nas.

Dariusz Ożga



28 grudnia ub.r. w wieku 49 lat zmarł **Dariusz Ożga**, ceniony i lubiany nauczyciel języka angielskiego i wychowawca wielu roczników „Dreszerczyków”, a przede wszystkim serdeczny człowiek. Ciepłe wspomnienia ma o nim wiele osób, a wśród nich wychowankowie i koledzy z pracy z II LO w Chełmie.

Dariusz Ożga urodził się 15 grudnia 1974 r. w Tomaszowie Lubelskim. W 2000 r. uzyskał tytuł licencjata KUL w zakresie filologii angielskiej, a w 2004 r. ukończył studia wyższe na kierunku filologia w zakresie lingwistyki stosowanej o specjalności nauczycielskiej i tłumaczeniowej z języka angielskiego. Pracę nauczyciela j. angielskiego rozpoczął w 1999 r. w Gimnazjum nr 3 w Chełmie. Następnie uczył angielskiego w Zespole Szkół Ekonomicznych i III Liceum Ogólnokształcącym w Chełmie, w Szkole Języków Obcych EMPIK w Chełmie i Lublinie, w Zespole Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Zawodowego w Pszczelnej Woli, w Towarzystwie Językowym Nauczycielskiego Kolegium Języków Obcych w Chełmie. W oświacie przepracował 24 lata. Od 1 września 2004 r. nieprzerwanie pracował w II LO w Chełmie, będąc nauczycielem języka angielskiego.

Anna Lejman



2 czerwca br., w wieku 83 lat zmarła **Anna Lejman**, wieloletnia nauczycielka i wicedyrektor II Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie. Zawsze pogodna i życzliwa, cieszyła się wielkim uznaniem uczniów i grona pedagogicznego; wielokrotnie nagradzana i wyróżniana za swoją pracę pedagogiczną.

Urodziła się 3 kwietnia 1941 r. w Chełmie. Ukończyła SP nr 4 i I LO w Chełmie. Studiowała na Wydziale Humanistycznym Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego i w 1964 r. uzyskała dyplom magistra w zakresie filologii polskiej. 1 lipca 1964 r. została zatrudniona w Powiatowym Domu Kultury w Chełmie na stanowisku instruktora kulturalno-oświatowego, gdzie pracowała do 31 sierpnia 1965 r. Następnie podjęła pracę w Technikum Mechanicznym w Chełmie. W 1969 r. uzyskała Dyplom Kwalifikacyjny Nauczycieli Szkół Zawodowych. W 1974 r. została powołana na stanowisko Profesora Szkoły Średniej przez Kuratora Okręgu Szkolnego w Lublinie. Z kolei 1 października 1982 r. została przeniesiona do II Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie, gdzie powierzono jej funkcję wicedyrektora, którą pełniła do 31 sierpnia 1988 r. W II LO w Chełmie pracowała do 31 sierpnia 1994 r. jako nauczyciel języka polskiego. Za szczególnie wyróżniającą pracę dydaktyczno-wychowawczą Pani Anna otrzymała liczne nagrody, w tym Dyrektora Szkoły, Inspektora Oświaty i Wychowania, Kuratora Oświaty i Wychowania. Przyjaciele, koledzy z pracy wspominają ją jako osobę zawsze pogodną i uśmiechniętą, z dużym poczuciem humoru. Była ceniona przez wychowanków za życzliwość, pogodę ducha, a przede wszystkim za profesjonalizm.

Władysław Popielnicki



12 października br. w wieku 102 lat zmarł **Władysław Popielnicki**, kombatant I Armii Wojska Polskiego. Urodził się w 1922 r. w Majdanie Leśniowskim. W 1942 r. został powołany do służby wojskowej. Był żołnierzem I Armii Wojska Polskiego w stopniu starszego sierżanta. Odznaczony m.in. Medalem za Berlin, Odrę, Nysę, Bałtyk, a także Srebrnym Krzyżem Zasługi, Odznaką Grunwaldzką, Odznaką Weterana Walk o Niepodległość. Życie zawodowe poświęcił pracy w Gminnej Spółdzielni, za co został nagrodzony Odznaką Zasłużony Pracownik Handlu i Usług. Był również członkiem Związku Kombatantów RP. Wraz z żoną wychował dwie córki oraz doczekał się pięciorga wnuków i siedmiorga prawnuków. W 2001 r. małżonkowie zostali odznaczeni Medalem za Długoletnie Pożycie Małżeńskie. Pan Władysław przez wiele lat aktywnie uczestniczył w patriotycznych uroczystościach organizowanych na terenie gminy Leśniowice.

Teresa Petryk-Malinowska



18 czerwca 2024 r., w Barchaczowie, swojej rodzinnej miejscowości, w wieku 83 lat, zmarła **Teresa Petryk-Malinowska**, wieloletnia dyrektor Wojewódzkiego Domu Kultury, a następnie Chełmskiego Domu Kultury, ceniona działaczka społeczna i animatorka kultury. Była absolwentką pedagogiki i równolegle historii Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz kursów podyplomowych Ministerstwa Kultury i Sztuki i Centralnego Ośrodka Metodyki Upowszechniania Kultury w Warszawie (m.in. zarządzanie kulturą oraz animator i menadżer kultury). W latach 1974-2002 była pracownikiem, menadżerem i animatorem kultury w Chełmie, powiecie chełmskim i województwie chełmskim. W latach 1974-1975 pracowała w Powiatowym Domu Kultury jako kierownik działu; w latach 1975-1987 - była zastępcą dyrektora Wojewódzkiego Domu Kultury, a dyrektorem tej placówki w latach 1987-1999. Od 1999 do 2002 roku była dyrektorem Chełmskiego Domu Kultury. Prowadziła ożywioną, twórczą działalność społeczno-kulturalną i animacyjną w Stowarzyszeniu Miłośników Ziemi Chełmskiej, Towarzystwie Muzycznym, którego była społecznym prezesem i w Towarzystwie Kultury Teatralnej (wiceprezes Zarządu). Za pracę zawodową i społeczną wielokrotnie odznaczana i nagradzana, między innymi Srebrnym i Złotym Krzyżami Zasługi, Odznakami Zasłużony Działacz Kultury, Srebrną Odznaką za Zasługi dla Pożarnictwa oraz Dyplomem Honorowym Ministerstwa Kultury i Sztuki za całokształt działalności.

Urszula Jawornicka



22 lutego w wieku 60 lat, zmarła **Urszula Jawornicka**, była kierownik Gminnej Biblioteki Publicznej w Kamieniu. Swoją przygodę zawodową z gminną biblioteką w Kamieniu Pani Ula rozpoczęła w 1985 r. Przez wiele lat kierowa-

ła placówką, a w grudniu 2023 r. odeszła na emeryturę. Bibliotekę odwiedzała z sentymentem. Nie było jej jednak dane długo nacieszyć się zasłużoną emeryturą. Mieszkańcy gminy wspominają ją jako zawsze pogodną, życzliwą i pomocną osobę, która z wielką pasją wykonywała swoją pracę.

Biskup Ryszard Karpiński



5 stycznia br., w wieku 88 lat, w 64. roku posługi kapłańskiej zmarł biskup **Ryszard Karpiński**. Urodził się w 1935 r. we wsi Rudzienko koło Lubartowa, w rodzinie rolniczej. Szkołę powszechną rozpoczął na kompletach w czasie okupacji i ukończył w 1948 r. w Michowie, średnią - w Liceum Biskupim w Lublinie, przemianowanym wówczas na Niższe Seminarium Duchowne. Po uzyskaniu matury, wstąpił w 1953 r. do Lubelskiego Seminarium Duchownego. W 1959 r. przyjął święcenia kapłańskie. Pełnił obowiązki wikariusza w parafii św. Teresy od Dzieciątka Jezus w Lublinie i nauczyciela religii w Szkole Podstawowej nr 17. W latach 1960-1963 odbył studia biblijne w KUL zakończone licencjatem. W latach 1963-1969 studia kontynuował w Rzymie. Następnie (1970-1971) był prefektem w Seminarium Duchownym w Lublinie. Prowadził również wykłady biblijne w Instytucie Wyższej Kultury Religijnej przy KUL i lektorat języka włoskiego w KUL. W latach 1971-1985 pracował w Rzymie w Papieskiej Komisji ds. Duszpasterstwa Migracji i Podróżujących. W 1985 r. został mianowany biskupem tytularnym Minervino Murge i sufraganiem lubelskim. W latach 2003-2008 był Delegatem KEP ds. Duszpasterstwa Emigracji Polskiej oraz Przewodniczącym Komisji Episkopatu ds. Polonii i Polaków za Granicą. 1 stycznia 2012 r. przeszedł w stan emerytalny. Uroczystości pogrzebowe śp. Księdza Biskupa Ryszarda Karpińskiego odbyły się 12 i 13 stycznia w Lublinie.

Bogusław Żelechowski

12 sierpnia br., w wieku 66 lat, po ciężkiej chorobie zmarł Bogusław Żelechowski. Znany był szczególnie mieszkańcom gminy Wierzbica, gdzie od lat prowadził swój gabinet weterynaryjny. Ludziom dał się poznać nie tylko jako miłośnik i lekarz od zwierząt, ale także jako społecznik i samorządowiec. Był gminnym radnym w Wierzbicy, wiceprzewodniczącym Rady Powiatu Chełmskiego. Niewiele brakowało, żeby został też wójtem gminy Wierzbica. Cieszył się nieustającą sympatią, co miało



odzwierciedlenie w ostatnich wyborach samorządowych. Kandydując ponownie do rady powiatu chełmskiego zdobył najlepszy wynik w swojej gminie. Szerszej publiczności dał się poznać także jako uczestnik wielu edycji popularnego programu telewizyjnego „Jeden z dziesięciu”. W środę, 14 sierpnia rodzina, znajomi i dziesiątki mieszkańców modliło się za niego w nabożeństwie żałobnym, które odbyło się w kościele parafialnym w Wierzbicy.

Jan Kulbicki



Nauczyciel matematyki związany ze szkołą w Woli Uhruskiej, której był wicedyrektorem oraz ze szkołą w Hańsku, w której pracował od 1986 r. Był też autorem zbiorów zadań dla uzdolnionych uczniów. Pracę rozpoczął w 1967 r. i uczył dzieci i młodzież matematyki nieprzerwanie do 1986 r. Wcześniej, w latach 1982-84 był wicedyrektorem szkoły w Woli Uhruskiej. W 1986 r. przeniósł się do Hańska i tam kontynuował pracę dydaktyczną aż do emerytury. Wychował mnóstwo uczniów, był dla nich mentorem i przyjacielem, dlatego w ostatniej drodze towarzyszyły mu tłumy. Zmarł w styczniu br. Miał 79 lat.

Jadwiga Florek

19 sierpnia br. w wieku 104 lat odeszła **Jadwiga Florek**, najstarsza mieszkanka Chełma. W młodości mieszkała w Grodnie, później wraz z rodziną przeniosła się do Lwowa, a stamtąd, już w trakcie II wojny światowej, trafiła do Chełma i to z Chełmem związała swoje życie rodzinne i zawodowe. Znała i ceniła ją wielu mieszkańców - przez wiele lat pracowała jako lekarz-stomatolog.

Katarzyna Kazimiera Bielak

Zmarła 28 lutego br. w wieku 89 lat. Była założycielką Koła Gospodyń Wiejskich w Kumowie Majoryckim (gmina Leśniowice) oraz wieloletnią kierowniczką Zespołu Śpiewaczego „Kumowianki”, który swoją działalność w poprzednim składzie zakończył w 2004 r.,



przekazując spuściznę młodszych koleżankom. Zespół pod kierownictwem Ś.P. Pani Kazi wykonywał pieśni ludowe i religijne oraz przygotowywał widowiska prezentujące dawne obrzędy i zwyczaje. Mieszkańcy gminy Leśniowice zapamiętają Panią Kazię jako osobę aktywną, energiczną, uśmiechniętą, pełną serdeczności, otwartą na ludzi i chętną do pomocy potrzebującym.

Krzysztof Sereda



Zmarł 31 marca br. w wieku 62 lat. Był wieloletnim pracownikiem Urzędu Gminy Kamień. Służył radą i pomocą petentom, a swoją wiedzą i doświadczeniem chętnie dzielił się ze współpracownikami. Za rzetelną pracę i wkład w rozwój gminy Kamień w 2014 r. został odznaczony przez Prezydenta RP Złotym Medalem za Długoletnią Służbę.

Andrzej Gruszka



Zmarł po długiej chorobie w maju br. w wieku 74 lat. Przez wiele lat był zawodnikiem Chełmianki. W swojej karierze grał na pozycji skrzydłowego i napastnika. W seniorskiej drużynie biało-zielonych debiutował w sezonie 1967/68. W sezonie 1972/73 wraz z drużyną Chełmianki zdobył mistrzostwo klasy okręgowej. Wiele lat swojego życia poświęcił pracy z młodzieżą. Był instruktorem, trenerem, sędzią oraz organizatorem imprez sportowych dla dzieci i młodzieży. Od marca 1989 r. pracował w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Chełmie. W 2016 r., po 31 latach pracy odszedł na emeryturę, jednak w dalszym ciągu interesował się sprawami chełmskiego sportu. Jako kibic uczestniczył w każdym meczu domowym swojej ukochanej Chełmianki.



Beata Mojska-Zając



Zmarła w czerwcu br. w wieku 58 lat. Całe życie zawodowe, od roku 1985 związana była z Muzeum Ziemi Chełmskiej. W placówce tej była kierownikiem Działu Historii. Była autorką wielu wystaw i projektów. Chełmianie, współpracownicy pamiętają Panią Beatę jako osobę skromną, życzliwą, uśmiechniętą, odpowiedzialną, otwartą na innych, pełną ciepła i szacunku dla innych. Jej pozytywne nastawienie do wszystkiego, co ją otaczało, było zaraźliwe

Antonina Wicińska-Czuż

Lekarz laryngolog - zmarła 14 października br. w wieku 88 lat. Uroczystość pogrzebowa odbyła się w Bazylice pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Pacjenci wspominają zmarłą jako lekarza o wielkim sercu, zawsze gotowego przyjąć pacjenta w potrzebie oraz osobę, od której biła pozytywna energia.

Zbigniew Zasadny



19 lutego br., w wieku 66 lat, zmarł Zbigniew Zasadny - współzałożyciel i współwłaściciel chełmskiej spółki SUNgraf. Powstała na początku lat 90. ubiegłego wieku firma stała się cenionym w całym kraju wykonawcą materiałów, szyldów, standów i akcesoriów reklamowych oraz druków wielkoformatowych. Jej klientami są tak znane marki, jak: Lotos, Lotto, Bosch, BP, PKO BP i Bridgestone. Swoim sukcesem Zbigniew Zasadny potrafił dzielić się z innymi. Był jednym ze współzałożycieli Chełmskiego Klubu Rotary i jego Prezydentem. - Zawsze bardzo angażował się w działania charytatywne na rzecz osób chorych, samotnych, poszkodowanych przez los, potrzebujących pomocy. Wspierał finansowo wiele działań kulturalnych, sportowych - wspominali swojego przyjaciela chełmscy rotarianie. (opr. mo, w)

CHEŁM. W organizacji i... w zawieszeniu

Co dalej z muzeum wołyńskim?

Wraca temat budowy w Chełmie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej i Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego. Na najbliższej sesji radni kolejno raz będą procedować uchwałę w sprawie nadania statutu instytucji, ale to czy ona kiedykolwiek powstanie wciąż stoi pod dużym znakiem zapytania.

W lipcu 2020 r., na dwa dni przed wyborami prezydenckimi, padła zapowiedź powstania w Chełmie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Lecha Kaczyńskiego. Przekazali ją ówczesny wicepremier **Jacek Sasin** i prezydent Chełma **Jakub Banaszek**. Wskazywano, że będzie ono pomnikiem pamięci dla wszystkich ofiar zbrodni wołyńskiej, zwłaszcza tych, których szczątki po dziś dzień leżą w bezimiennych grobach na Ukrainie.

W październiku 2023 r. chełmscy radni uchwalili statut muzeum w organizacji, a miasto podpisało umowę z ministerstwem kultury w sprawie współprowadzenia muzeum. Kilka tygodni później, już po wyborach parlamentarnych, ówczesny minister kultury z PiS **Piotr Gliński** zapowiedział, że miasto otrzyma 180 mln zł na budowę muzeum.

Już po zmianie władzy, na początku tego roku, plany dotyczą-



Tak imponująco prezentowało się Muzeum na wizualizacji

ce muzeum stanęły pod dużym znakiem zapytania. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego wypowiedziało miastu umowę w sprawie prowadzenia jako wspólnej instytucji kultury pod nazwą „Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego w Chełmie”. Zgodnie z warunkami zapisanymi w umowie, jej formalne rozwiązanie nastąpi z dniem 31 grudnia 2024 r.

Podpisy się nie przydały

Sprawa planów budowy w Chełmie „Muzeum Wołyńskie-

go” odbiła się szerokim echem. Swoją rolę w tym miał prof. **Jan Hartman**, który na łamach „Polityki” ocenił że Chełm i jego mieszkańcy nie są w stanie społecznie unieść brzemienia pamięci ofiar rzezi wołyńskiej. Słowa oburzyły wielu chełmian, w tym prezydenta **Jakuba Banaszka**. W reakcji na nie miasto zainicjowało zbiórkę podpisów pod żądaniem przeprosin. Listę podpisało kilkuset chełmian, miała zostać przesłana do „Polityki”, ale ostatecznie nigdy tam nie trafiła. Jak tłumaczy radny **Kamil Błaszczuk** (KR Chełmia- nie), który koordynował zbiórkę

podpisów akcję wstrzymano, by „nie dolewać oliwy do ognia” i nie zaszkodzić inicjatywnie. Zapewnia, że podpisy nie wylądowały w koszu na śmieci.

Raz jeszcze o statucie

Na najbliższej sesji radni zajmą się uchwałą w sprawie „nadania statutu samorządowej instytucji kultury Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego w Chełmie (w organizacji) prowadzonej jako wspólna instytucja kultury ministra właściwego do

spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego”.

Jak tłumaczą urzędnicy, mimo że umowa została wypowiedziana, miasto jest zobligowane do aktualizacji statutu zgodnie z wytycznymi ministerstwa, w tym wprowadzenia zapisów o współprowadzeniu. Miasto zakłada, że wciąż jest szansa, aby muzeum powstało.

- Rozmowy trwają, ale żadne wiążące decyzje nie zapadły. Zgodnie z umową miasto otrzymało zaplanowaną na ten rok dotację - komentuje Kancelaria Prezydenta. (w)

CHEŁM. 300 metrów dla dłuższych pociągów

Peron gotowy na długie składy. Oby ich przybyło

Dobiegły końca prace związane z przebudową peronu na stacji kolejowej Chełm-Miasto. Inwestycja, jak każda, powinna cieszyć, ale co bardziej pamiętliwi i czepliwi chełmianie uważają, że prawie 5 mln zł PKP mogły wydać z większym pożytkiem. Peron na Chełm Miasto nie tak dawno był bowiem przebudowywany i wyglądał całkiem dobrze. - Nowy jest dłuższy i będzie mógł obsługiwać dłuższe składy Intercity - tłumaczy PKP. Tyle że z Chełma odjeżdżają jedynie trzy pociągi Intercity...

Budowa i wyposażenie peronu pochłonęło ponad 4,7 mln zł. Inwestycja została zrealizowana w ramach „Rządowego programu budowy lub modernizacji przystanków kolejowych na lata 2021-2025”.

- Dzięki wydłużeniu peronu na przystanku Chełm Miasto mogą zatrzymywać się składy o długości powyżej 10 wagonów. Zwiększenie liczby dostępnych miejsc w pociągach jest kluczowe, zwłaszcza w szczytowych sezonach, takich jak wakacje czy długie weekendy. Nowy peron został dostosowany do potrzeb osób o ograniczonej mobilności. Dla wygody pasażerów zamontowaliśmy wiaty, ławki oraz poręcze, które umożliwiają odpoczynek w pozycji stojącej. Podróżowanie ułatwiają czytelne oznakowania, tablice informacyjne, gabloty



z rozkładem jazdy oraz system informacji głosowej. Zamontowaliśmy jasne oświetlenie LED, które zapewnia bezpieczeństwo podróżowania po zmroku. Dla osób niewidomych i niedowidzących przygotowaliśmy ścieżki naprowadzające oraz antypoślizgową nawierzchnię o wypukłej fakturze - mówi **Anna Znajewska-Pawluk** z Zespołu Prasowego PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

Celem „Rządowego programu budowy lub modernizacji przystanków kolejowych na lata 2021-2025” jest przeciwdziałanie wykluczeniu komunikacyjnemu, promowanie ekologicznych środków transportu oraz wspieranie gospodarki. W skali całego kraju, w ramach programu przewidziano budowę lub modernizację 214 przystanków kolejowych, w tym 20 w województwie lubelskim

(dodatkowe 100 jest na liście rezerwowej). Na ten cel przeznaczono ponad 1 mld zł.

Trudno narzekać, że na tej liście znalazła się stacja Chełm-Miasto, ale nie brakuje też głosów, że ten peron nie tak dawno był przebudowywany, a w to, że zwiększy się liczba pociągów dalekobieżnych Intercity odjeżdżających z Chełma wierzmy niewielu (teraz są trzy: dwa do Warszawy i jeden do Bydgoszczy).

- Zamiast pieniędzy na przebudowę takich peronów, jak na Chełm Miasto, lepiej gdyby Kolej pozyskała i przeznaczyła środki na przebudowę i wyrównanie przejazdów kolejowych i oznakowanie niestrzeżonych przejazdów - mówią malkontenci. A może to oni mają rację...

(opr. rw, fot. A. Lewandowski i P. Mieszkowski)

CHEŁM. 15 kilometrów nowych ulic Plany na rozwój miasta: ulice wśród pól

W ramach projektu przebudowy i budowy w Chełmie do końca 2026 roku 15 kilometrów dróg prezydent Jakub Banaszek zapowiada powstanie ponad 3 kilometrów ulic w szczerem dziś polu między osiedlem Kościuszki a Bazylanami. W przyszłości ma przy nich stanąć osiedle domów jednorodzinnych. Naprawdę prorozwojowa perspektywa.

Partyzantów, Słoneczna, Siedlecka, Reytana, Kraszewskiego, Tęczowa, Lipowa, Malowane, Pogodna, Południowa, Bielawin, Przejazdowa i brakujący fragment Wiejskiej - przebudowę i budowę

tych, znajdujących się w fatalnym stanie, a w części gruntowych, ulic miasto zamierza zrealizować w ramach projektu, na który pozyskało środki z „Polskiego Ładu”. Co więcej, miasto chce z tej dotacji wybudować trzy nowe ulice w szczerem dziś polu między osiedlem Kościuszki i Bazylanami - za Kauflandem. Asfalt i infrastruktura towarzysząca, w tym oświetlenie i chodniki, mają pojawić się na ul. Księcia Józefa Poniatowskiego, Sejmu Czteroletniego i odcinku ul. Stanisława Małachowskiego,

- Nowy układ drogowy na osiedlu Kościuszki, bo tak nazywa tę część projektu prezydent Chełma, **Jakub Banaszek**, jest szansą na nową zabudowę. Inwestycja



Na czerwono ulice mające powstać między osiedlami Kościuszki a Bazylanami, fot. google.maps

stworzy możliwość wybudowania nowej zabudowy jednorodzinnej. Na działkach sąsiadujących z ulicami (są one prywatną własnością) mogłoby powstać od 190 do 250 domów - wskazuje prezydent.

Miasto nie posiada dokumentacji pro-

jektowej na budowę trzech wspomnianych ulic. Przetarg na to zadanie zostanie ogłoszony w trybie „zaprojektuj i wybuduj”. Inwestycja, podobnie jak pozostałe ulice w ramach projektu, ma zostać zrealizowana w latach 2025-2026. (w)

GMINA CHEŁM. Suchy Port Intermodalny w Srebrzyszczu

Gmina Chełm znalazła się w centrum zainteresowania zagranicznego biznesu. Jest pomysł na budowę Suchego Portu Intermodalnego w Srebrzyszczu. Inwestycja ma powstać w bezpośrednim sąsiedztwie DK12.

(17 października) W Urzędzie Gminy Chełm odbyło się robocze spotkanie z zespołem ISPC, inwestorem zainteresowanym budową tzw. Suchego Portu Intermodalnego w Srebrzyszczu (w bezpośrednim sąsiedztwie drogi krajowej nr 12, linii kolejowej nr 7 oraz linii szerokotorowej nr 63).

Prezes zarządu spółki **Mariusz Rudzki** przedstawił aktualne informacje doty-

czące zainteresowania projektem dużych inwestorów krajowych i zagranicznych, w tym ich oczekiwania w zakresie przygotowania i uruchomienia inwestycji. Podczas spotkania spółka przedstawiła również aktualny status zadań polegających na przygotowaniu inwentaryzacji środowiskowej, planowanego przygotowania raportów środowiskowych; omówiono również techniczne kwestie zaopatrzenia portu w zieloną energię, a także status spraw związanych z opracowaniem planu ogólnego i miejscowego niezbędnego dla zapewnienia powodzenia w realizacji przedsięwzięcia.

Było to jedno z pierwszych spotkań, podczas których spółka prezentuje zespół ekspertów i przedstawia poszczególne kroki planowanej do realizacji inwestycji.



Jak podkreślił Rudzki, „do zadania podchodzą poważnie i metodycznie, dlatego najważniejszym aspektem jest dla nich za-

angażowanie najlepszych ekspertów branżowych, a także realizacja projektu według ustalonego harmonogramu”. (p)

Rząd przyciągnie inwestorów do Chełma?

Ministerstwo Rozwoju i Technologii chce obniżyć kryteria dotyczące ulgi dla inwestorów w regionach przygranicznych, m.in. na terenie Chełma i powiatu chełmskiego. Założenia projektu opublikowano w wykazie prac legislacyjnych i programowych rządu.

Projekt nowelizacji rozporządzenia Rady Ministrów zakłada obniżenie kryterium wielkości nakładów inwestycyjnych ponoszonych przez przedsiębiorców zamierzających lokalizować swoje inwestycje na terenach przygranicznych. Jak czytamy w wykazie, inwestorzy zobowiązani będą do poniesienia minimalnych

nakładów inwestycyjnych w wysokości 10 mln zł. „Jest to najniższa przewidziana w nowelizowanym rozporządzeniu wysokość nakładów inwestycyjnych”. Projekt ma również umożliwić wydawanie decyzji o wsparciu na projekty związane z produkcją broni, amunicji i materiałów wybuchowych. „Obecnie

widoczny jest problem niedostatecznej liczby produkowanej amunicji (w szczególności amunicji artyleryjskiej 155 mm) na terenie kraju. (...) Niniejsza zmiana legislacyjna w założeniu przyczyni się pozytywnie do zwiększenia potencjału produkcyjnego polskiego przemysłu amunicyjnego” - zaznaczono. (p)

Kwesta i apel przed Dniem Wszystkich Świętych

Stowarzyszenie WeRWA w Dniu Wszystkich Świętych przeprowadzi kwestę na cmentarzu parafialnym w Chełmie. Kwesta odbędzie się w godz. 8:00-17:00. Zebrane środki wraz z tymi, które zostały zebrane w roku ubiegłym, powinny wystarczyć na renowację jednego z zabytkowych nagrobków.

- Jednocześnie stowarzyszenie po raz kolejny apeluje o ograniczenie ilości plastikowych ozdób i szklanych zniczy, jakie Polacy przed dniem Wszystkich Świętych zaniosą na cmentarze - mówią przedstawiciele stowarzyszenia WeRWA. - Zakupione przez nich artykuły po kilku dniach trafią na śmietnik. Będą to miliony ton śmieci, które najczęściej nawet nie nadają się do recyklingu. To olbrzymie

koszty oraz strata dla środowiska i zagrożenie zdrowia. Dekorowanie grobów to piękna polska tradycja i stowarzyszenie nie chce tego zwyczaju deprecjonować, jednak warto się zastanowić czy zamiast kupować kolejny znicz lub plastikowy wianek, nie lepiej przeznaczyć tych pieniędzy na odnowę zabytkowych nagrobków lub inny cel humanitarny. Może pamiętając i wspominając zmarłych,

zamiast wydawać setki złotych na znicze i plastikowe wianki, lepiej wspomóc ubogich żyjących? Może naszych zmarłych lepiej wspominać sercem i umysłem niż portfelem? Mniej przepychu, a więcej skromności i godności - to idea godna świątecznego przeżywania Dnia Wszystkich Świętych i pielęgnowania pamięci o bliskich którzy odeszli, pod którą podpisuje się coraz więcej osób. (opr. mo)

GMINA REJOWIEC Inwestor chce postawić wiatraki Pieniądze przywieje wiatr?

Nie ma przemysłu i dużych zakładów pracy, ale mogą być wiatraki, które dadzą zarobić właścicielom gruntów i przyniosą pokaźne podatki gminie. Poważny inwestor jest zainteresowany postawieniem farmy wiatrowej w Rejowcu.

Budimex, duża firma budowlana, szuka miejsca na postawienie 24 turbin wiatrowych na terenie gminy Rejowiec. - Firma zwróciła się do nas, podjęliśmy rozmowy i mam nadzieję, że coś z tego wyjdzie - mówi **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca. - Jesteśmy po spotkaniach z rolnikami, właścicielami ziemi, na których mogłyby stanąć budowle. I jest duża szansa, że dojdzie do ich budowy.

Burmistrz liczy na spore przychody z podatków. Podczas Sesji Rady Miasta mówił o zaskakująco wysokich wpływach, na jakie może liczyć samorząd. To podobno aż 300 tys. zł rocznie od jednego wiatraka. Wcale nie mniej mogą dostać właściciele gruntów, na których ustawione zostaną budowle. To według słów burmistrza nawet 150 tys. zł za dzierżawę rocznie.

- Zostaliśmy pozbawieni przemysłu i dużych zakładów pracy. Nie ma już cukrowni, nie ma zakładów drzewnych w Zawadówce, które były dużymi płatnikami podatków i dawały setki miejsc pracy. Teraz Rejowiec ma najniższy dochód na mieszkańca w województwie lubelskim. Wiatraki mogą dać nam zastrzyk pieniędzy do budżetu - mówi burmistrz Górski. (reb)

CHEŁM Jaśniej, oszczędniej

Dziewięć z dwunastu ofert przetargowych na wymianę oświetlenia ulicznego mieści się w możliwościach finansowych miasta. Wkrótce wymienionych na ledowe ma być prawie 2700 opraw.

W Chełmie jest ponad 7 tysięcy lamp, z czego prawie 4500 należy do miasta. We wrześniu ub.r. miasto otrzymało 4 mln zł z Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych „Roźświetlmy Polskę” na wymianę miejskiego oświetlenia. We wrześniu br. ratusz ogłosił przetarg w formule zaprojektuj i wybuduj na zadanie pod nazwą „Poprawa efektywności energetycznej przez obniżenie energochłonności oświetlenia w Mieście Chełm”. Na sfinansowanie przedsięwzięcia miasto zamierza przeznaczyć 5 mln zł brutto. W postępowaniu złożono 12 ofert, z czego 9 mieści się w możliwościach finansowych ratusza. Najniższa z nich opiewała na 3 899 814 zł, a najwyższa na 5 744 100 zł.

W ramach przedsięwzięcia wymienionych ma być 2 632 wyeksploatowanych opraw z sodowymi źródłami światła na energooszczędne w technologii LED wraz z nowoczesnymi systemami sterowania oświetleniem. Dzięki temu miasto ma być lepiej oświetlone, a rachunki za zużycie prądu niższe. To nie jedyne miejskie zadanie zakładające wymianę opraw na energooszczędne. W ramach dużego drogowego przedsięwzięcia, w skład którego wchodzi między innymi przebudowa alei AK czy AWP, także przewidziana jest wymiana oświetlenia. (mo)

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m² plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku). Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej

tel. 605 547 720

PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

• Sprzedaż • Transport • Montaż • Kompleksowe roboty ziemne

Piwnice ogrodowe typu „Loch” produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki: 5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

CHEŁM. Awaria trwała chwilę, ale wyszła poza miasto

Zwarcie przyczyną blackoutu

Nie sabotaż i nie ekstremalne warunki pogodowe były przyczyną blackoutu, do którego doszło przed tygodniem w Chełmie. Awarię wywołało zwarcie w sieci energetycznej. Przerwę w zasilaniu odczuło tysiące mieszkańców Chełma i okolic.

Nagła przerwa w dostawie prądu, do której doszło 17 października wieczorem, zaskoczyła mieszkańców Chełma. Na kilka minut zgasły światła. Prądu nie było w południowej części miasta - na osiedlach XXX-lecia, Kościuszki, Bazyłany, części Śródmieścia. Niektórzy mieszkańcy przestraszyli się, że awaria może mieć związek z działaniami hybrydowymi wymierzonymi przeciwko Polsce, w związku trwającą na Ukrainie wojną i sabotażami inspirowanymi przez Rosję, do których dochodzi w naszym kraju. Na początku trudno było ustalić, co było przyczyną „zaciemnienia”.

Po kilku dniach zakład energetyczny odpowiedział na nasze pytania dotyczące awarii.

- W czwartek - 17.10.2024 - z powodu chwilowego zwarcia na linii średniego napięcia (SN) o godzinie 20:26 nastąpiła przerwa w zasilaniu odbiorców w południowej części miasta Chełma oraz w Rudce i Zawadówce. Dla większości wyłączonego obszaru przerwa w zasilaniu trwała 1 minutę 39 sekund, natomiast w obrębie ulic Pszenna - Metalowa nie-

planowana przerwa w dostawie energii elektrycznej trwała 2 minuty 4 sekundy - poinformowało biuro ds. dystrybucji PGE.

Warto być przygotowanym

Przerwy w dostawie prądu kiedyś nikogo nie zaskakiwały, bo były normą. Ale dzisiaj niespodziewana awaria wprowadziła sporo chaosu i strachu, gdyby potrwała dłużej niż kilka minut. Bo nie wszyscy są do tego przygotowani - nie mają pod ręką latarek, świec, dzięki którym można mieć źródło światła w nocy, albo powerbanków, którymi można podładować telefon komórkowy. Ale brak prądu to także duże kłopoty w dzień. Nieczynne bankomaty, sklepy i stacje paliw. Wystarczy przypomnieć sobie, co się działo, kiedy wybuchła wojna na Ukrainie. Chociaż mieliśmy prąd, to nie dało się kupić paliwa, bo zabrakło go na stacjach, a bankomaty nie wypłacały gotówki. Ogromne kolejki w sklepach tworzyły się także, gdy wybuchła pandemia koronawirusa. Tylko że wtedy prąd był. W przypadku braku energii panika i chaos byłyby znacznie większe.

Warto dla swojej wygody i bezpieczeństwa zadbać o uzupełnienie podstawowych produktów spożywczych w domu i pełny bak w aucie. Nie zaszkodzi mieć też trochę gotówki, dodatkowe źródła zasilania a nawet radio na baterie, które w kryzysowej sytuacji może być źródłem informacji.

(reb)

Chelmskie Widoki

Kameralna inwestycja w centrum Chełma

14 mieszkań
2 lokale usługowe

garaże
miejsca postojowe
winda
monitoring

Lokalizacja: ul. Hrubieszowska 4 przy Parku na Górcie Chełmskiej

• www.chelmskiewidoki.pl • kontakt@chelmskiewidoki.pl • **736 357 737**

CHEŁM. Plany nowego właściciela Do Tesco wróci handel



Nowy właściciel budynku po dawnym Tesco w Chełmie planuje tam działalność handlową. Na razie trwają prace projektowe przed adaptacją budynku. Jego bryła się nie zmieni. Ale kolor elewacji na pewno.

O wykorzystaniu budynku po dawnym Tesco w Chełmie, który od miesięcy stoi pusty, spekulowano od dawna. Na początku mówiło się, że powstanie tam sklep Netto, a potem wydawało się, że miejsce na zakupy znajdą tam miłośnicy Action. Ostatecznie niczego nie urucho-

miono, za to nieruchomość została po raz kolejny sprzedana. Nabywcą została firma z Lubartowa. I chociaż od lat działa w branży produkcyjnej (opakowania), to jej działalność w Chełmie nie będzie miała z tym związku.

- Nie zmieniamy przeznaczenia nieruchomości, będzie to nadal działalność handlowa - mówi nam nowy właściciel. - Na razie nie chciałbym zdradzać szczegółów, ale planujemy uruchomienie działalności w pierwszym kwartale 2026 roku. Trwają prace projektowe, po których przystąpimy do adaptacji budynku. Jego bryła się nie zmieni, na pewno zmieni się elewacja. Ale budynek ma swoje lata, wymaga remontów, przeróbek, innej aranżacji wewnątrz itp.

A to oznacza, że jest szansa na zagospodarowanie kolosa, który straszy w centrum miasta. Mieszkańcy Chełma i lokalni przedsiębiorcy mają nadzieję, że okolica znowu zatętni życiem.

(reb)

Zdrowa rodzina produktów od Bielucha

Szukaj w sklepach w dobrych cenach!

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie: **ul. Chemiczna 4** oraz **Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40**

Oskubali starszą panią

Żłodzieje skrupułów nie mają. Dotkliwie przekonała się o tym starsza mieszkanka Chełma, która padła ofiarą oszustów podszywających się pod policjantów. Kobieta straciła 24 tys. zł.

22 października, 83-letnia mieszkanka Chełma zgłosiła dyżurnemu komendy, że została oszukana przez nieznane jej osoby.

- Z przekazanych informacji wynikało, że zadzwonił do niej mężczyzna podający się za policjanta. Poinformował ją, że w jej okolicy kręcą się podejrzane osoby, które chcą jej odebrać oszczędności, a jej telefon jest na podsłuchu - informuje nadkom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Starsza pani przyznała w rozmowie z nieznanym, że ma w domu schowaną gotówkę. Domniemany policjant oświadczył, że rozpracowują grupę przestępczą i dla własnego dobra kobieta musi powierzyć funkcjonariuszom swoje oszczędności. Zapowiedział, że ktoś przyjdzie po pieniądze, aby zabezpieczyć je przed kradzieżą. Zapewniał, że już po

wszystkim, zostaną jej zwrócone przez policjantki. - Kobieta przystała na to i, nie rozłączając rozmowy, powiesiła na kłamce od zewnętrznej strony drzwi wejściowych do mieszkania reklamówkę ze spakowaną gotówką. Po kilku chwilach pieniądze zostały zabrane. Rozmówca dalej naciskał ją i wypytywał, czy nie posiada jeszcze jakichś pieniędzy. Straszyl przy tym przeprowadzeniem rewizji. Kobieta przyznała, że ma jeszcze oszczędności, które pod namową przekazała w podobny sposób. Gdy do godzin wieczornych nikt nie odniósł jej gotówki, zadzwoniła na numer alarmowy. Tam dowiedziała się, że została oszukana. W wyniku działania przestępców kobieta straciła 24 tysiące złotych - mówi rzeczniczka chełmskiej komendy policji.

Trwa poszukiwanie sprawców oszustwa starszej chełmianki. Prawdziwi policjanci apelują o ostrożność w kontaktach z nieznanymi i przypominają, że nigdy nie informują telefonicznie o szczegółach spraw, które prowadzą, a już na pewno nie proszą mieszkańców o przekazanie jakichkolwiek pieniędzy. (p)

Poderżnął sobie gardło. Nie przyjęli go na oddział

Makabryczne sceny na Dyrekcji. 38-latek podciął sobie gardło nożem kuchennym. Lekarze odmówili przyjęcia mężczyzny na szpitalny oddział.

Około godziny 19:30 w środę (23 października) dyżurny chełmskiej komendy policji odebrał zgłoszenie do pomocy ratownikom. Medycy interweniowali w związku z próbą samobójczą na Dyrekcji

Dolnej. 38-latek podciął sobie szyję nożem na oczach świadków. Mężczyzna obficie krwawił, mimo to pijany i agresywny nie chciał pozwolić sobie pomóc. Ostatecznie, po opatrzeniu rany, w asyście policjantów, został przetransportowany do szpitala.

Lekarze odmówili przyjęcia niedoślego samobójcy na oddział psychiatryczny z racji tego, że był pod znacznym wpływem alkoholu. 38-latek został umieszczony w izbie wytrzeźwień. (p)

GDZIE SZUKAĆ POMOCY?

116 111 telefon zaufania dla dzieci i młodzieży
116 123 kryzysowy telefon zaufania
800 702 222 centrum wsparcia dla osób dorosłych w kryzysie psychicznym
800 100 100 telefon dla rodziców i nauczycieli w sprawie bezpieczeństwa dzieci
800 12 12 12 dziecięcy telefon zaufania Rzecznika Praw Dziecka

Policjanci skonfiskowali samochód pijanego

We wtorek (22 października) dyżurny chełmskiej komendy odebrał zgłoszenie, że po drogach jednej z miejscowości gminy Kamień porusza się kierowca, który - zdaniem świadka - jest nietrzeźwy i stwarza zagrożenie dla pozostałych uczestników ruchu.

Skierowani na miejsce funkcjonariusze zatrzymali peugeota, którym kierował 48-letni mężczyzna. Badanie alkomatem wykazało aż 3 promile alkoholu w jego organizmie. Mężczyzna

trafił do policyjnego aresztu. Po wytrzeźwieniu były z nim wykonywane dalsze czynności procesowe. Policjanci zabezpieczyli procesowo samochód podejrzanego, zatrzymali też jego prawo jazdy.

Nowe przepisy umożliwiają konfiskatę aut nietrzeźwym kierowcom. Kierowca, który ma co najmniej 1,5 promila alkoholu we krwi, musi się liczyć z utratą samochodu i to niezależnie od tego, czy spowodował wypadek drogowy. (p)

Prezydent Miasta Chełm informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <https://umchel.m.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 28 października 2024 r.) wykaz nr 4 nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży na rzecz użytkownika wieczystego na podstawie art. 198g ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2024 r., poz. 1145), obejmujący nieruchomości stanowiącą własność Skarbu Państwa, położoną w Chełmie przy ul. **Lubelskiej 166**. W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2024 r., poz. 1145) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

Prezydent Miasta Chełm informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchel.m.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 28.11.2024 r.) wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze przetargów nieograniczonych obejmujące nieruchomości stanowiące własność Miasta Chełm, położone przy **ul. Rusałki i ul. Władysława Jagiełły**. W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2024 r. poz. 1145) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

Strata, a nie czysty zysk

Kompletnym brakiem instynktu samozachowawczego wykazała się 37-latką z Chełma. Nie dość, że sama zadłużyła się dla oszustów, to najpewniej jeszcze pełniła rolę słupa w procederze.

Z relacji 37-letniej mieszkanki powiatu chełmskiego wynika, że jeszcze w sierpniu zainteresowała się jedną z internetowych inwestycji. Chciała szybko zarobić, więc zgłosiła chęć udziału, wypełniła formularz, podając swoje dane osobowe, i przesłała skan dowodu osobistego. Wpłaciła też kilkaset złotych, które miały procentować.

- Niedługo po tym skontaktował się z nią rzekomy przedstawiciel firmy, który miał jej pomagać w inwestycjach. Za jego namową kobieta zgodziła się na to, że na jej rachunek bankowy zaczęły wpływać pieniądze, które następnie na polecenie przekazywała dalej. Zaciągnęła też dwa kredyty, z których środki przelała na wskazane przez niego konta. Dopiero, gdy bank zablokował jej rachunek, zorientowała się, że została oszukana. Straciła 65 tysięcy złotych - informuje nadkom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (p)

Potrącona przy kościele



Policjanci apelują o ostrożność zarówno do kierowców, jak i pieszych, po tym, jak w poniedziałek po południu na przejściu przez ul. Popiełuszki w Chełmie potrącona została 62-letnia kobieta. - Zwracajmy uwagę na to, co się dzieje wokół - apeluje rzecznik KMP w Chełmie.

Według ustaleń policji, kierująca mercedesem 63-latka potrąciła znajdującą się na przejściu dla pieszych rok młodszą od siebie kobietę. Poszkodowana 62-latka została przetransportowana do szpitala z urazem nogi. Badanie policyjnym alkomatem wykazało, że obie uczestniczki zdarzenia były trzeźwe.

- Wyjaśniamy bliższe okoliczności tego zdarzenia i apelujemy o zachowanie ostrożności na drodze. Będąc za kierownicą, zwracajmy uwagę na to, co dzieje się naokoło nas. Chwila nieuwagi może kosztować czyjeś zdrowie, a nawet życie - mówi nadkomisarz **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (pr)



Rolnik znalazł pocisk

Chełmska ziemia wciąż przechowuje pamiętki z II wojny światowej. Na jedną z nich zupełnie przypadkiem natrafił podczas standardowych prac polowych rolnik z Rudolfinia.

W czwartek (24 października) dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie o znalezieniu niewybuchu w miejscowości Rudolfin w gminie Kamień.

- Na miejsce natychmiast skierowany został policyjny patrol. Mundurowi potwierdzili zgłoszenie i zabezpieczyli teren do czasu przyjazdu patrolu rozmownowania - informuje nadkom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Następnego dnia rano dotarli tam wojskowi saperzy, którzy zabrali nie-

wybuch do neutralizacji. Ustalili, że był to pochodzący z okresu II wojny światowej pocisk moździerzowy. Sprawdzili też przyległe miejsce, nie odnaleźli innych tego typu militariów.

- Przypominamy, że znalezionych niewybuchów pod żadnym pozorem nie wolno dotykać, przemieszczać czy też rozbrajać. Kontakt z tego typu przedmiotami może być bardzo niebezpieczny. Miejsce jego znalezienia należy zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych. W przypadku otwartych przestrzeni czy też kompleksów leśnych dobrze jest też takie miejsce oznaczyć, by nikt tam nie wszedł i można je było bez trudu odnaleźć. O znalezisku należy jak najszybciej powiadomić najbliższą jednostkę policji - uczyła nadkomisarz. (p)



Atak na bezdomnego

40-latek z Chełma pobił bezdomnego. Przesłane trafił już do aresztu tymczasowego.

- W miniony wtorek dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o tym, że w Chełmie do pobitego mężczyzny została wezwana karetka pogotowia, którą 57-latek z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala - informuje nadkom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Kryminalni odtworzyli przebieg zdarzenia i ustalili, że 57-latek w kryzysie bezdomności został pobity podczas libacji przez recydywistę, z którym spożywał alkohol. Do brutalnego ataku doszło jeszcze w niedzielę, 20 października. Napastnik bił

pięściami i kopał bezdomnego po całym ciele. - Pokrzywdzony opuścił mieszkanie, nie zgłaszając tego nikomu. Dopiero we wtorek, siedząc na przystanku autobusowym, poprosił postronną osobę o pomoc - dodaje nadkomisarz Czyż.

Jeszcze tego samego dnia sprawca został zatrzymany. To znany mundurowym 40-latek z Chełma. Był już karany za przestępstwa przeciwko mieniu oraz życiu i zdrowiu. Policjanci udowodnili mu też liczne kradzieże sklepowe. 23 października podejrzany został doprowadzony do prokuratury, gdzie usłyszał zarzuty w związku z pobicie bezdomnego, a następnie do sądu z wnioskiem o areszt tymczasowy na okres 3 miesięcy. (p)

BURMISTRZ SIEDLISZCZA

działając na podstawie art. 35 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. (Dz. U. z 2024 r., poz. 1145 z późn. zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Siedliszcu przy ul. Szpitalnej 15a, 22-130 Siedliszcze oraz na stronie www.gminy.wielun.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem <https://ugsiedliszcze.bip.e-zeto.eu/> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni, począwszy od 30.09.2024 r.) **wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Siedliszcze przeznaczonych do dzierżawy.**

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o I przetargu ustnym nieograniczonym na najem boksu garażowego, usytuowanego w budynku w Chełmie przy ulicy Śląskiej, na działce numer 135 w obr. 15, uregulowanej w księdze wieczystej Nr LU1C/00013898/7. Boks garażowy stanowi własność Miasta Chełm.

Lp	Adres, obręb, nr ewidencyjny działki, powierzchnia	Powierzchnia lokalu użytkowego w m ² oraz jego wyposażenie	Cena wywoławcza netto za 1m ² (plus podatek VAT)	Wadium
1	2	3	4	5
1	ul. Śląska obręb 15, nr działki 135 o powierzchni 34m ²	Boks garażowy o powierzchni użytkowej 18m ² , wyposażony jest w energię elektryczną	7,00zł	1.000,00zł

Boks garażowy przeznaczony do najmu na podstawie zarządzenia Nr 224/24 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 25.09.2024 roku.

Przetarg odbędzie się dnia 12 listopada 2024 roku w Sali Konferencyjnej Nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, o godzinie 11:00. Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium zgodnie z kolumną nr 5, w terminie do dnia 6 listopada 2024 roku na konto Urzędu Miasta Chełm, Departament Finansów Nr 70 1240 2223 1111 0000 3576 9525 w Banku Pekao S.A. I O/Chełm, z adnotacją: „Boks garażowy – przy ul. Śląskiej - wadium”.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchel.m.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r.

Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, pok. 37, III p., w godzinach pracy Urzędu, tel. 82 564 33 97 i 82 565 46 12.

pozna kraję smaków

KEFIR W KUBKU 400 G

2,36 zł/szt.

MAŚLANKA W KUBKU 300 G

2 zł/szt.

MAŚLANKA OWOCOWA W KUBKU 300 G

2,36 zł/szt.

Zapraszamy do Sklepu Firmowego:
Krasnystaw, ul. Borowa 4

GMINA CHEŁM

Kierowcy mogą odetchnąć z ulgą

Mostowa otwarta

Wszystko poszło zgodnie z planem i ulica Mostowa w Pokrówcze znów jest otwarta. Remontowana Mostowa przez dwa ostatnie tygodnie była całkowicie wyłączona z ruchu, co powodowało spore utrudnienia, zwłaszcza dla mieszkańców Żółtaniec, i korki na ulicach Ogrodowej, Pszennej i Karłowicza w Chełmie.

Całkowite zamknięcie ulicy Mostowej związane było z prowadzoną przez Gminę Chełm wymianą zdegradowanej nawierzchni jezdni niepełna 200-metrowego odcinka ulicy łączącej ul. Gminną

w Pokrówcze z ulicą Metalową. Od 12 października niemożliwy był wyjazd od strony Żółtaniec i ulicy Metalowej do Chełma, Pokrówki, Strupina i na odwrót. Kierowcy musieli korzystać z objazdów ulicami Metalową i Ogrodową lub Metalową i Pszenną do Ogrodowej, co w godzinach porannego i popołudniowego szczytu powodowało korki w tej części miasta.

Zaplanowany na dwa tygodnie (do 26 października) remont zakończył się w terminie i od wieczora, 25 października, Mostowa znów jest przejezdna. Inwestycja kosztowała ponad 550 tys. zł. Jej wykonawcą był ZB-D „Drogmost” Łukasz Michalski.

CHEŁM Ranking OSK

Gdzie po prawo jazdy?

Spośród dziesięciu ośrodków szkolenia kierowców, działających na terenie Chełma, najlepszą zdawalnością na kategorię B w pierwszym półroczu tego roku może pochwalić się OSK Miodzio. Jak wypadły pozostałe szkoły jazdy?

Miasto Chełm opublikowało statystyki dotyczące zdawalności na prawo jazdy za I półrocze 2024 roku, przygotowane na bazie danych z Wojewódzkich Ośrodków Ruchu Drogowego. Mogą być one cenną

wskazówką dla przyszłych kierowców, ale trzeba pamiętać, że do statystyk zawsze trzeba podchodzić z pewną rezerwą - „suche” liczbowe wyniki nie odzwierciedlają w pełni jakości szkolenia ani podejścia instruktorów do kursantów, a w dużej mierze od właśnie od tego, jak poprowadzą szkolenie, zależy ostateczny wynik egzaminu.

Spośród dziesięciu ośrodków szkolenia kierowców działających na terenie miasta najlepszą zawalnością w pierwszym półroczu 2024, na najbardziej popularną kategorię B, może pochwalić się

OSK Miodzio, gdzie zdawalność kursantów ogółem wyniosła 58,25 proc. (egzamin praktyczny zdało 53,4 proc. kursantów., teoretyczny - 64 proc.). Biorąc pod uwagę nie ogólną zdawalność, a najlepsze wyniki z poszczególnych egzaminów, w części teoretycznej najlepiej wypada OSK Korona, gdzie zdawalność wyniosła 74,5 proc., zaś w części praktycznej OKS Piotr - 56, 1 proc.

Poniżej tabela prezentująca dane ze wszystkich szkół jazdy prowadzących kursy na prawo jazdy w I półroczu, tego roku. Zestawienie dotyczy kategorii B. (w)

Szkoła jazdy	Liczba egzaminów teoretycznych	Zdawalność egzaminów teoretycznych (%)	Liczba egzaminów praktycznych	Zdawalność egzaminów praktycznych (%)	Zdawalność ogółem (%)
PZM	9	67	49	45	48,3
MIODZIO	91	64	103	53,4	58,25
XXL	373	59,25	464	40,1	49
PLUS	227	57,3	272	50	53,11
SIGMA	15	47	28	29	35
EL-TEAM	165	45	199	38,2	41,21
CABRIO	20	55	43	37,21	43
KORONA	47	74,5	102	24,51	40,3
PIOTR	54	33,33	41	56,1	43,2
MOBILEK	265	54,34	283	43,11	48,54

CHEŁM. Stałe utyskiwanie na parkowanie

Na razie projekt budowy

Wraca temat braku parkingów w zachodniej części Chełma. A to za sprawą właścicieli garaży osiedlowych, którzy skarżą się, że są notorycznie zastawiani przez innych kierowców. Miasto obiecywało pomóc w rozwiązaniu kłopotu z parkowaniem. Znalazło jakieś rozwiązanie?

Skargi na brak parkingów w mieście zbiegły się z rozrastaniem się wojska w Chełmie i ograniczeniami na parkingach ogólnodostępnych przy Galerii Chełm, Aquaparku i Biedronce przy ul. Lubelskiej. Galeria wprowadziła opłaty za parkowanie powyżej trzech godzin. Za dłuższe parkowanie trzeba zapłacić także przy Biedronce i Chełmskim Parku Wodnym. A na dodatek ubyło miejsc parkingowych w związku

z budową sklepu Aldi. Kierowcy znaleźli trochę miejsc w zatoczce między Lubelską i Legionów Polskich. Wykorzystują także każdy centymetr na parkingu przy pustym budynku dawnej szkoły vis a vis galerii. Ale to i tak mało, biorąc pod uwagę duży napływ mundurowych do miasta. Nic dziwnego, że wszyscy narzekają na brak miejsc parkingowych. A właściciele garaży niedaleko jednostki przy ul. Lubelskiej utyskują, że są notorycznie zastawiani przez innych kierowców.

- Niektórzy nie patrzą na to, że parkując jak popadnie, uniemożliwiają innym wyjazd z garażu - skarży się nasza Czytelniczka. - A gdy zwraca im się uwagę, to są opryskliwi.

Miasto dostrzegło problem z brakiem parkingów i zapowiadało znalezienie rozwiązania. Jednym z nich miało być wyznaczenie miejsc parkingowych dla żołnierzy w Kumowej Dolinie i na wylocie z miasta przy ul. Hrubieszowskiej i uruchomienie linii autobusu miejskiego, który dowiozłby ich pod jednostkę.

Czy coś się dzieje w tej sprawie?

- Miasto realizuje obecnie projekt bu-

dowy parkingów przy ul. Mościckiego, ul. Lubelskiej i Szkolnej. Został również rozstrzygnięty przetarg na budowę zajezdni autobusowej, w skład którego wchodzi budowa pętli przy ul. Zawadówka. W tym momencie samorząd nie ma możliwości finansowych w postaci pozyskanych środków na realizację innych przedsięwzięć z tego zakresu. Jeżeli chodzi o kwestię połączeń autobusowych, to CLA informuje, że w ostatnim czasie rozmowy z przedstawicielami wojska się nie odbywały - wyjaśnia Damian Zieliński z Urzędu Miasta Chełm.

www.nowytydzien.pl

9

eprasa.pl 1eac3d55c5

CHEŁM

Mniej uczniów, więcej wolnych miejsc

Czy miasto planuje wrócić do planu likwidacji internatów?

W marcu 2023 roku w Chełmie było głośno o zamiarze likwidacji internatów przy IV LO oraz ZSBiG. Protesty rodziców, uczniów i środowiska nauczycielskiego spowodowały, że miasto wycofało się z tych planów, ale wprowadziło odpłatność za zakwaterowanie. W tym roku szkolnym obłożenie burs i internatów jest jeszcze mniejsze, co rodzi obawy, że temat ich likwidacji powróci.

Ostatni nabór do szkół ponadpodstawowych był dużo mniejszy niż w latach poprzednich. Nawet w największych szkołach powstały tylko po dwie klasy pierwsze. Odbiło się to też na internatach, gdzie średnie obłożenie - jak wynika z informacji przekazanych nam przez chełmski ratusz - wynosi niespełna 70 proc.

W internacie IV Liceum Ogólnokształcącego z Oddziałami Integracyjnymi zajętych jest 35 spośród 53 miejsc. W internacie Zespołu Szkół Technicznych na 70 miejsc zajętych jest 35, taka samo jest w internacie Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych. W internacie Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych zajętych jest 35 z 60 miejsc, a w Bursie

Szkolnej przy Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 2 mieszka 125 wychowanków; miejsc jest 198. Łącznie w internatach i bursie mieszka 265 uczniów.

Dla porównania we wrześniu 2023 roku z miejsc w internatach i bursie szkolnej korzystało 297 uczniów (ZST - 47, ZSBiG - 45, ZSEiT - 54, IV LO - 43, bursa szkolna - 108); tuż przed wakacjami, w czerwcu 2024 już mniej, bo 255 uczniów (ZST - 48, ZSBiG - 37, ZSEiT - 36, IV LO - 43, bursa szkolna - 91).

Liczba uczniów korzystających z miejsc w internatach jest jeszcze mniejsza w miesiącach maj i czerwiec, co w znaczny sposób podnosi koszty, gdyż samo zatrudnienie opiekunów do końca roku szkolnego nie może ulec zmianie.

Według danych UM Chełm koszty utrzymania internatów oraz bursy szkolnej w roku budżetowym 2023 wyniosły 6 205 956,82 zł, natomiast zaplanowane wydatki na rok 2024 wynoszą 7 568 264,87 zł.

Czy w tej sytuacji możliwe jest, że miasto powróci do planów zamykania czy łączenia internatów? - Nie są prowadzone działania w zakresie likwidacji internatów i bursy - lakonicznie odpowiedziały nam służby prasowe prezydenta Chełma. (w)

CHEŁM. Szlabany w ChSM



Przybywa szlabanów na terenach Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Są po to, aby uniemożliwić wjazd kierowcom, którzy zastawiali parking tamtejszym mieszkańcom.

- Informujemy o zakończeniu montażu dwóch szlabanów na Osiedlu „Kolejowa” w Chełmie - napisali przedstawiciele Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na stronie internetowej spółdzielni. - To ważna inwestycja, której celem jest poprawa bezpieczeństwa oraz komfortu życia mieszkańców. Dzięki zamontowanym szlabanom, wjazd na teren osiedla będzie możliwy jedynie dla osób uprawnionych, takich jak lokatorzy i służby porządkowe. To znaczący krok w kierunku zapewnienia spokoj-

nej i bezpiecznej przestrzeni, wolnej od nadmiernego ruchu pojazdów.

To kolejne szlabany zamontowane w spółdzielczych zasobach przy ul. Kolejowej. Wcześniej takie szlabany ustawiono przy nieruchomościach ChSM przy ul. Pilarskiego 4 czy Lubelskiej 66. Maciej Cieślak, zastępca prezesa ChSM, mówi, że rozwiązania takie zastosowano, aby spółdzielcy mogli swobodnie korzystać z parkingów przy swych posesjach, notorycznie zastawianych przez kierowców, którzy tam nie mieszkają. Szlabany otwierane są za pomocą kodu, udostępnianego mieszkańcom przez administrację osiedla.

Czy powstaną kolejne szlabany na terenach ChSM?

- Wszystko w miarę potrzeb - mówi wiceprezes Cieślak. (mo, fot. ChSM)

CHEŁM. Co na to radni?

Ratusz chce pożyczyć 20 mln zł

Chełmscy urzędnicy zamierzają zaciągnąć 20 mln zł długoterminowej pożyczki na spłatę deficytu i zaplanowanych wydatków majątkowych. Ma to być korzystniejsze dla miasta niż emisja obligacji. Uchwałę w tej sprawie na najbliższej sesji mają podejmować radni.

Prezydent Jakub Banaszek już w pierwszej kadencji podkreślał, że priorytetem dla niego jest spłata miejskich zobowiązań bez dalszego zadłużania miasta. I udawało się to. Gdy przyjmowano tegoroczny budżet, rekordowy w historii Chełma (na inwestycje zapisano ok. 350 mln zł), w ratuszu zapowiadali, że postarają się nie emitować obligacji (w 2023 r. też obojętne było bez tego). Teraz urzędnicy wnioskują do Rady Miasta Chełm o przyjęcie uchwały w sprawie zaciągnięcia 20 mln zł długoterminowej pożyczki. Projekt tej uchwały znalazł się w porządku obrad

sesji zaplanowanej na 29 października. W uzasadnieniu czytamy, że w tegorocznym budżecie zaplanowano przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów w kwocie 20 mln zł na pokrycie deficytu przeznaczonego na realizację zaplanowanych wydatków majątkowych oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji obligacji. W związku z tym ratusz zamierza teraz zaciągnąć tę pożyczkę.

- Uruchomienie pożyczki nastąpi w 2024 r., jej wysokość uzależniona będzie od wysokości środków, jakie niezbędne będą do zapłaty faktur w 2024 r. - czytamy w uzasadnieniu do uchwały. - Spłata pożyczki nastąpi z dochodów własnych i przychodów Miasta Chełm w latach 2029 - 2031. Odsetki i inne koszty związane z zaciągnięciem pożyczki zostaną pokryte z dochodów własnych Miasta Chełm. Koszty związane z zaciągnięciem pożyczki w postaci odsetek, płatne w latach 2025 - 2031

wynoszą ogółem 7.192.500 zł, przy założeniu, że zaciągnięta zostanie kwota 20.000.000 zł.

Ratusz informuje, że szacowane łączne koszty obsługi zadłużenia w formie pożyczki będą niższe od kosztu obsługi zadłużenia z tytułu emisji obligacji: „Obsługa zadłużenia w formie spłaty pożyczki nie generuje dodatkowych kosztów takich jak obsługa zadłużenia w formie emisji obligacji notowanych na Giełdzie Papierów Wartościowych. W przypadku emisji obligacji Miasto ponosi koszty związane między innymi z rejestracją, wprowadzeniem do obrotu i notowaniem obligacji. Procedura pozyskania środków zewnętrznych w formie pożyczki długoterminowej jest korzystna dla Miasta, także ze względów proceduralnych...”.

Na najbliższej sesji chełmscy radni będą przyjmować zmiany budżetowe, na podstawie których deficyt budżetowy zmniejszy się o 2 400 000 zł i wyniesie 48 605 219,77 zł. (mo)

CHEŁM. Zawiodła technika czy urzędnicy?

Wykluczony z budżetu. To nie wina prezydenta

Rozpatrzenie skargi na prezydenta było głównym punktem ubiegłotygodniowego (23.10) posiedzenia Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miasta Chełm. Jej autor zarzuca, że w oparciu o nieprawdziwy dowód i bez jego winy pozbawiono go udziału w tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego. Choć złożył komplet wymaganych dokumentów, jego pomysł został odrzucony ze względów formalnych. - Wszystko przez błąd systemu - tłumaczą urzędnicy

Autor skargi zgłosił dwa pomysły do Budżetu Obywatelskiego. Jeden z nich pozytywnie przeszedł weryfikację i został dopuszczony do głosowania; kolejny, zakładający udostępnienie mieszkańcom przedszkolnych placów zabaw, został odrzucony. Stało się to - jak dowodzi autor pisma - w oparciu o nieprawdziwy dowód.

„10 lipca br. odbyło się posiedzenie Zespołu Konsultacyjnego ds. Budżetu Obywatelskiego, na którym mój projekt odrzucono i o czym mnie nie powiadomiono. (...) O tym, jaki los spotkał mój projekt, dowiedziałem się 20 sierpnia, gdy znalazłem go na zamieszczonej na stronie internetowej BO liście projektów odrzuconych z adnotacją „Odrzucony ze względów formalnych”, już po upływie terminu na składanie odwołań. Sprawdziłem w dokumentacji Urzędu Miasta, co to oznacza. Do mojego projektu dołączono kartkę z napisem „brak listy poparcia”. Jest to nieprawda, bo pod tą kartką był wpięty mój kompletny projekt, składający się z czterech kartek spiętych zszywką. Na czwartej kartce znajdowała

się lista podpisów, której brak mi zarzucano. Fakt ten stwierdziliśmy wspólnie z pracownicą Urzędu, która udostępniła mi wgląd do akt. Paragraf 10. Regulaminu BO stanowi, że w przypadku, gdy zgłoszony projekt nie zawiera istotnych informacji do analizy propozycji, osoba składająca projekt zostanie o tym niezwłocznie powiadomiona, czego nie zrobiono” - czytamy w piśmie.

Autor skargi nadmienia, że w przesłanym 28 sierpnia br. (na 11 dni przed głosowaniem) piśmie do Prezydenta Miasta Chełm opisał nieprawidłowości, jakie spotkały jego projekt, licząc, że zostaną one wzięte pod uwagę i ostatecznie projekt zostanie dopuszczony do głosowania. W udzielonej przez ratusz odpowiedzi podano, że zaistniała sytuacja nie wynika z błędu popełnionego przez pracownika, ani też Zespołu Konsultacyjnego BO, lecz z powodów problemów technicznych leżących po stronie firmy Mediapark, obsługującej BO Miasta Chełm.

Na czym polegał ten problem, na posiedzeniu Komisji Skarg, Wniosków i Petycji RM Chełm szczegółowo, krok po kroku, wyjaśniała Katarzyna Radziszewska, zastępca dyrektora Kancelarii Prezydenta Miasta Chełm. Urzędniczka przyznała, że odrzucenie projektu było błędem, ale błędem, za który nie odpowiadają członkowie zespołu oceniającego projekty, ale system informatyczny. Błędem tego nie było możliwości w porę naprawić.

- W kolejnej edycji firma planuje wprowadzić udoskonalenia, które pozwolą wyeliminować podobne przypadki. W obliczu tego zdarzenia dostrzegamy potrzebę zmiany regulaminu, przeprowadzone zostaną konsultacje z mieszkańca-

mi, których celem będzie wypracowanie rozwiązań ulepszających proces partycypacji - podkreślała K. Radziszewska.

W dyskusji nad skargą głos zabral m.in. radny Tomasz Otkęła (KR Polska 2050) pytał urzędników czy w ich opinii zgłaszający skargę choć w jakimś stopniu ma rację. Radny miał też wątpliwości czy sprawa powinna trafić pod obrady komisji SWiP, zwłaszcza że jej przewodniczący Adam Kister (KR PiS) był członkiem Zespołu Konsultacyjnego ds. BO.

- To pytanie bez żadnych złośliwości. Czy jeśli pan radny był członkiem tej komisji, nie ma konieczności wyłączenia się pana radnego z głosowania? - zastanawiał się T. Otkęła.

Tomasz Grabek, radca prawny urzędu, tłumaczył, że Zespół Konsultacyjny, który oceniał projekty, jest ciałem niezależnym, a Prezydent nie może nakazać mu określonego podejścia do wniosków i choćby z tego względu skarga na prezydenta jest niezasadna.

- Skarżący skierował jednak skargę przeciw prezydentowi i nie ma żadnych wątpliwości, że skoro adresatem skargi jest organ wykonawczy miasta, to właściwą jest procedura, którą dziś państwo realizujecie. Żadne przepisy nie przewidują wyłączenia się członków komisji od głosowań, bo - tak jak zauważyliśmy - nie jest przedmiotem ocena pracy komisji - tłumaczył prawnik.

„Za” uznaniem skargi za bezzasadną byli radni A. Kister, Wojciech Wójcik (KR „Chełmianie”) i Marek Tomaszewski (KR PiS), „przeciw” - T. Otkęła i Sebastian Bielecki (KR KO).

Za to jednogłośnie komisja przyjęła projekt stanowiska w sprawie zmiany uchwały z 30 kwietnia 2020 r. w sprawie wymagań, jakie powinien spełniać projekt zgłoszony do BO Miasta Chełm, stanowiący o konieczności wprowadzenia zmian legislacyjnych we wskazanym dokumencie, zwłaszcza zaś doprecyzowanie zapisów dotyczących weryfikacji projektów i uzupełniania wniosków formalnie wadliwych. (w)

CHEŁM. Asfalt na Wolwinowie

Na początku listopada zakończyć ma się przebudowa ulic Kosynierów, Wolwinów i Gajowej. Na tę inwestycję mieszkańcy czekali od wielu lat.

Chodzi o projekt o nazwie „Przebudowa i rozbudowa ulic Kosynierów, Wolwinów i Gajowej wraz z łącznikiem pomiędzy ulicą Wolwinów a Jagiellońską w Chełmie”. Miasto pozyskało na ten cel dofinansowanie z Rządowego Funduszu

Rozwoju Dróg. Wykonawcą robót jest Pref-Bet z Pawłowa. Przebudowa dróg dobiega już końca.

- Wykonawca podaje, że nastąpi to na początku listopada - informuje ratusz.

Przypomnijmy, że wcześniej część mieszkańców gotowa była odłączyć Wolwinów od miasta i wcielić go do gminy Chełm, upatrując w tym szansę na szybką poprawę infrastruktury. Na nowe nakładki asfaltowe tamtejsi mieszkańcy czekali od kilkunastu lat i w końcu się doczekali. Zakres robót



obejmował rozbudowę i przebudowę ulic, nowe chodniki (w przypadku ul. Gajowej pobocza), zjazdy na posesje, oświetlenie, kanalizację deszczową. Koszt inwestycji to 16 419 669,85 zł, z czego 10 725 529,02 zł to dofinansowanie. (mo, fot. UM Chełm)

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCYJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

GMINA SIEDLISZCZE. Są skargi na wyniki

Sołtysi wybrani, ale niektórzy oprotestowani

Gmina Siedliszcze jest jedną z największych w powiecie chełmskim i ma aż 28 sołectw. Właśnie zakończyły się w nich wybory. Wyniki w dwóch sołectwach wzbudzają wątpliwości niektórych mieszkańców i urzędników. Skargi będzie rozstrzygać Rada Miasta.

Przed tygodniem zakończyły się wybory sołectkie w gminie Siedliszcze. Samorząd składa się z 28 sołectw. Więcej ma tylko gmina Chełm. Nowych sołtysów wybrali mieszkańcy 10 wiosek. W pozostałych lokalni przedstawiciele się nie zmienili. Wątpliwości budzą wybory w sołectwie Siedliszcze kolonia, Janowica. Bo nowo wybrany sołtys - **Kamil Gołębiowski** - rzekomo tam nie mieszka. Skargę w tej sprawie złożyła dotychczasowa, wieloletnia sołtys **Ewa Golik**, która także startowała w wyborach.

Do urzędu miasta wpłynął także protest dotyczący wyborów w sołectwie Brzeziny. A to dlatego, że w głosowaniu brały udział dwie osoby, które nie są mieszkańcami sołectwa. O wyniku wyborów zdecydował jeden głos, więc udział osób nieuprawnionych mógł mieć wpływ na rezultat. Skargę złożyła dotychczasowa sołtys **Marzena Kocot**, która przegrała z **Anetą Mischuk**.

- Skargi trafiły na komisję skarg i wniosków Rady Miasta, która uznała, że sprawy zostaną przekazane dalej na ob-

radę sesji Rady Miasta. Rada zdecyduje, co dalej w tej sprawie robić. Czy zaakceptować wybór czy powtórzyć wybory - mówił nam **Tomasz Szczepaniak**, sekretarz miasta Siedliszcze.

Przed obradami komisji doszło do niecodziennej sytuacji i interwencji policji, o czym piszemy w odrębnym artykule.

A oto wykaz sołtysów: **Tomasz Stuziński** (Adolfin, Julianów, Jankowice), **Sylwia Dudek** (Chojeniec), **Leszek Jedruszak** (Stasin Dolny, Gliny), **Katarzyna Holub** (Wola Korybutowa Druga), **Lucyna Cymer** (Lechówka), **Marta Mischuk** (Majdan Zahorodnyński), **Anna Żmuda** (Wola Korybutowa-Kolonia), **Grażyna Praniuk** (Dobromyśl- Zabitek), **Dorota Muszyńska** (Kulik), **Paweł Maziarz** (Marynin), **Beata Wanarska** (Anusin), **Kazimiera Łukaszuk** (Stare Chojno), **Ewa Lewandowska-Piotrowska** (Wola Korybutowa Pierwsza), **Jan Wielgus** (Kulik-Kolonia), **Agnieszka Mróz** (Bezek Dębiński), **Hubert Czerniak** (Romanówka i Wojciechów), **Honorata Lipińska** (Krowica), **Agnieszka Przybylska** (Lipówki), **Beata Trzcińska** (Bezek), **Kamil Gołębiowski** (Siedliszcze-Kolonia, Janowica), **Ryszard Łykawka** (Chojno Nowe Pierwsze), **Wiesław Bodzak** (Chojeniec-Kolonia), **Rafał Sadowski** (Kamionka), **Iwona Kruczyńska-Mordak** (Mogilnica), **Katarzyna Zelent** (Siedliszcze), **Bożena Dzierba** (Chojno Nowe Drugie), **Aneta Mischuk** (Brzeziny), **Alicja Tracichleb** (Bezek-Kolonia). (reb)



Na zdjęciach Kamil Gołębiowski i Aneta Mischuk tuż po wyborach z burmistrzem Siedliszcza Hieronimem Zonikiem



Policja w urzędzie

Do niecodziennej sytuacji doszło w miniony poniedziałek w Urzędzie Miasta w Siedliszczu. **Joanna Bartnik** i **Marta Gołębiowska**, które kandydowały w ostatnich wyborach na burmistrza miasteczka, chciały wejść i nagrać obrady komisji skarg i petycji, która zebrała się m.in. po to, aby rozpatrywać skargę na ostatnie wybory sołtysów.

Była sołtyśka Siedliszcza kolonii - Janowicy, twierdzi, że **Kamil Gołębiowski**, który wygrał wybory na sołtysa (prywatnie mąż kontrkandydatki burmistrza), nie mieszka w ich miejscowości, więc nie może być sołtysiem. Burmistrz nie wpuszczał byłych konkurentek na komisję. Panie nagrały filmik przed budynkiem urzędu, który opublikowały na swoim profilu internetowym. J. Bartnik mówi, że chciały być obserwatorami podczas komisji.

- Artykuł 61 konstytucji RP umożliwia nam wejście na taką komisję, rejestrację dźwięku lub obrazu. Ktokolwiek, niezależnie od tego czy jest mieszkańcem czy nie, może wejść na taką komisję. Nie zostaliśmy wpuszczone przez pana burmistrza. Czekamy na policję - mówiła.

Policja pojawiła się w urzędzie, ale komisja skończyła już obradować, a burmistrz wyjechał na spotkanie do Chełma. - Otrzymałaliśmy zgłoszenie, że nie wpuszczono na obrady komisji trzech osób. Patrol policji, który pojawił się na miejscu, mógł jedynie pouczyć wzywające osoby, co do dalszych możliwości postępowania - mówi nadkomisarz **Ewa Czyż**, rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Następnego dnia na profilu urzędu gminy pojawiło się obszernie wyjaśnienie

nie dotyczące zajścia. Urzędnicy piszą, że wspomniany przez J. Bartnik artykuł Konstytucji „statuuje prawo do informacji oraz wstępu na posiedzenia kolegialnych organów władzy publicznej pochodzących z powszechnych wyborów, z możliwością rejestracji dźwięku lub obrazu. Równocześnie jednak w dalszej części tego samego przepisu, art. 61 ust. 3 Konstytucji wskazuje, że powyższe prawo nie jest nieograniczone, albowiem ustępuje ze względu na określone w ustawach ochronę wolności i praw innych osób i podmiotów gospodarczych oraz ochronę porządku publicznego, bezpieczeństwa lub ważnego interesu gospodarczego państwa”. A taką ochronę, zdaniem urzędu, nakłada Ogólne Rozporządzenie o Ochronie Danych, czyli potoczne RODO, które ma „wypierać” nawet prawo do informacji. - Z uwagi na fakt, iż osoby postronne mogły nagrywać w całości posiedzenie, bez względu na ochronę danych osób (które nie wyraziły zgody na rejestrację i upublicznienie ich danych), odmówiono im możliwości obecności i rejestrowania przebiegu komisji - tłumaczą urzędnicy. - Należy przy tym podkreślić, że w posiedzeniu komisji uczestniczyli radni, którzy mając świadomość co do obowiązujących przepisów, nie rejestrowali (ani nie zamierzali upubliczniać) danych objętych ochroną jako dane osobowe.

Urzędnicy uważają także, że policja nie jest organem, który może decydować o składzie osobowym, w jakim obradują komisje Rady Miejskiej ani o możliwości uczestnictwa w charakterze obserwatora. A na końcu oświadczenia wyrażają „zaniepokojenie i dezaprobatę wobec dokonywania manipulacji oraz bezzasadnego wzywania funkcjonariuszy Policji”. (reb)

WZROST KOSZTÓW ZA ENERGIĘ, PRZY ZMIANIE ŹRÓDŁA CIEPŁA. CO ROBIĆ? JAK OBNIŻYĆ RACHUNKI? CELULOZA!

Jak obniżyć rachunki za energię? Wybierz celulozę jako skuteczną metodę ocieplenia.

Po zmianie źródła ciepła na nowoczesne, bardziej wydajne opcje, takie jak pompy ciepła czy piece gazowe, liczymy przede wszystkim na oszczędność i komfort. Dlaczego więc, zamiast oczekiwanej oszczędności, otrzymujemy wyższe rachunki? Wiele wskazuje na problem z izolacją ciepłą domu.

Uszkodzona lub niewystarczająca izolacja sprawia, że ciepło ucieka z domu, co prowadzi do wzrostu kosztów ogrzewania. W takiej sytuacji, zamiast wydawać fortunę na opłaty za energię, warto rozważyć inwestycję w skuteczną izolację termiczną.

Jedną z innowacyjnych metod ocieplania jest wykorzystanie celulozy poprzez wdmuchiwanie jej w przestrzenie

domu. Metoda ta ma wiele zalet i może być stosowana zarówno w nowych, jak i starszych budynkach.

Celuloza, poza doskonałymi właściwościami izolacyjnymi, jest również grzybobójcza, gryzonioodporna i niełatwopalna, co sprawia, że jest bezpiecznym i skutecznym materiałem izolacyjnym. Ponadto, wdmuchiwanie celulozy pozwala na szybki i sprawny remont, bez konieczności rozbierania ścian czy innych elementów konstrukcyjnych, co eliminuje bałagan i niepożądane zamieszanie.

Korzystając z celulozy, można również skutecznie wypełnić trudno dostępne przestrzenie, co pozwala na eliminację mostków termicznych i poprawę efektywności energetycznej budynku.

Co więcej, celuloza jest materiałem ekologicznym, zarówno w procesie produkcji, jak i w użytkowaniu, co sprawia, że jest to również korzystne rozwiązanie dla środowiska naturalnego.

Firma Gał-Bud oferuje kompleksowe usługi docieplania celulozą, obejmujące m.in. poddasza, stropy płaskie, podłogi, skosy, sufity oraz likwidację szkód wyrządzonych przez kuny czy inne gryzonie. Dzięki tej metodzie, naprawa szkód jest szybka, skuteczna i nieinwazyjna.

Jeśli chcesz obniżyć rachunki za energię i poprawić komfort termiczny swojego domu, zapraszamy do kontaktu i skorzystania z naszych usług. Ocieplenie celulozą może być kluczowym krokiem w drodze do oszczędności i zrównoważonego korzystania z energii.



tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplanieceluloza.pl

Cemex Polska: Dialog z Interesariuszami w Cementowni Chełm

Cemex Polska spotkał się z reprezentantami instytucji oświatowych, kulturalnych, samorządu i mediów w Cementowni Chełm. Przedstawiciele firmy i lokalnej chełmskiej społeczności, spotkali się 23 października, by poznać swoje potrzeby i wzajemne oczekiwania w ramach dialogu z interesariuszami.

Firma organizuje spotkania dialogowe od 2013 roku, zapraszając na nie przedstawicieli lokalnych społeczności. Dzięki takim wydarzeniom obie strony mogą rozwijać współpracę i budować długotrwałe, partnerskie relacje oraz wzajemne zaufanie. W tegorocznym dialogu w Cementowni Chełm uczestniczyło ponad 50 osób.

W trakcie wydarzenia poruszone zostały tematy związane z dotychczasową współpracą Cemex Polska z lokalnymi społecznościami. Podsumowano działania w ramach zgłaszanych postulatów podczas ostatniego spotkania. Uczestnicy mieli możliwość zgłosić swoje uwagi i propozycje nowych inicjatyw, które będą uwzględnione przez Cemex Polska w kolejnych miesiącach podczas planowania lokalnych aktywności.

Chętni uczestnicy spotkania mieli również okazję zwiedzić zakład i zobaczyć z bliska proces produkcyjny.

Dodatkowo, podczas spotkania odbyła się prezentacja Zbigniewa Pilcha ze Stowarzyszenia Producentów Cementu pt. *Przemysł cementowy w polskiej gospodarce - wyzwania i zagrożenia*, w której omówił znaczenie branży cementowej dla polskiej gospodarki oraz stojące przed nią wyzwania. W prezentacji podkreślono rolę przemysłu cementowego w kluczowych inwestycjach budowlanych, jego wpływ na inne sektory gospodarki, a także działania na rzecz ochrony środowiska i dekarbonizacji. Poruszono również kwestie związane z wprowadzaniem innowacji, zrównoważoną produkcją oraz zagrożeniami wynikającymi z importu cementu z Ukrainy, co może osłabić krajowy przemysł.



- W Cemex Polska zależy nam na utrzymywaniu dobrych relacji z naszymi interesariuszami, którzy mają realny wpływ na działalność naszej firmy. Dobrą okazją do dyskusji są coroczne spotkania dialogowe, dzięki którym zrealizowano szereg przedsięwzięć istotnych z perspektywy mieszkańców i przedstawicieli Chełma. Dzięki uzyskanym informacjom, jesteśmy w stanie trafniej zidentyfikować potrzeby naszych sąsiadów i wypracowywać postulaty, poprawiające jakość życia ludzi mieszkających w pobliżu zakładów

Cemex - mówi Tadeusz Radziściak, Dyrektor Cementowni Chełm i Członek Zarządu Cemex Polska.

Dialog z interesariuszami jest prowadzony zgodnie z wytycznymi międzynarodowego standardu AA1000SES, który określa, w jaki sposób należy włączać lokalne społeczności w wydarzenia i tematy istotne dla firmy. Spotkania są prowadzone przez niezależnych moderatorów. Zwieńczeniem rozmów jest raport, podsumowujący odbyte sesje, do zapisów którego mogą się następnie odnieść wszyscy uczestnicy spotkania.



Cementownia Chełm należąca do Cemex Polska realizuje liczne projekty społeczne, m.in. z zakresu edukacji przyrodniczej i bezpieczeństwa, kultury oraz wspierające aktywny i zdrowy tryb życia wśród lokalnej społeczności.

Cemex to globalna firma z branży materiałów budowlanych, która troszczy się o lepszą przyszłość, dzięki zrównoważonym produktom i rozwiązaniom. Poprzez nieustanne innowacje oraz szeroko zakrojone prace badawcze i rozwojowe, firma dąży do osiągnięcia neutralności klimatycznej. Cemex to lider gospodarki o obiegu zamkniętym w sektorze budowlanym, a dzięki wdrażaniu nowych technologii, jest również pionierem w zakresie wykorzystania paliw alternatywnych i surowców wtórnych w procesach produkcyjnych. Cemex oferuje cement, beton towarowy, kruszywa oraz rozwiązania urbanizacyjne na rozwijających się rynkach całego świata, a międzynarodowy zespół świadczy na rzecz klientów wysokiej jakości usługi, wykorzystując technologie cyfrowe. Więcej informacji na www.cemex.pl

CHEŁM. Debatowali o odpadach



W Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbyła się debata „Odpady to nie śmieci. To szansa, którą możesz wykorzystać” zorganizowana przez Cemex Polska i Cementownię Chełm.

Podczas spotkania szukano odpowiedzi na pytania: Co to jest gospodarka obiegu zamkniętego i jakie przynosi korzyści środowisku? Jak są korzyści stosowania paliw alternatywnych? Co się dzieje z odpadami, które nie nadają się do

segregacji? Jak wdrożyć ideę Zero Waste w codziennym życiu? Jak w prosty sposób ograniczyć ilość odpadów w swoim domu? Jakie korzyści daje segregacja śmieci i jak robić to poprawnie?

Debatę prowadziła Małgorzata Maśłowska-Bandos z Agencji Ekomarketingu i Edukacji ABRYS, a wzięli w niej udział przedstawiciele: MPKG Chełm, Stowarzyszenia Producentów Cementu, Cemex Polska, Kom-Eko, Ekopaliwa Chełm Sp. z o. o. oraz Zero Waste Lublin. (kg)

Dyrekcja Górna z nowym przewodniczącym

Na osiedlu Dyrekcja Górna w Chełmie konieczne było przeprowadzenie ponownych wyborów na przewodniczącego rady osiedlowej, bo z funkcji tej zrezygnował Franciszek Onysko. Zebranie wyborcze zorganizowano 23 października br. w Zespole Szkół Technicznych w Chełmie. W spotkaniu uczestniczyło niewielu, bo zaledwie 15 mieszkańców,

posiadających czynne prawo wyborcze na terenie osiedla Dyrekcja Górna. Na przewodniczącego rady osiedlowej kandydował Łukasz Krawczuk vel Walczuk oraz Bożena Gugulka. Głosów ważnie oddanych było 14. Na Panią Bożenę zagłosowało 5, a na pana Łukasza 9 osób i to on stanął na czele rady osiedla Dyrekcja Górna. (mo)

CHEŁM Przetarg ogłoszony Kto przebuduje park między osiedlami?

Ratusz ogłosił przetarg na rewitalizację parku międzyosiedlowego. Wiosną dostał na to 12 mln zł dotacji.

Wiosną br. ratusz otrzymał 12 mln zł dotacji z programu „Polska Wschodnia” na rewitalizację parku międzyosiedlowego. Potem trwał przygotowanie dokumentacji przetargowej. 15 października br. chełmski ratusz ogłosił przetarg na realizację projektu pod nazwą „Chełm dla Klimatu - Rewitalizacja Parku Międzyosiedlowego na Os. XXX-lecia w Chełmie”. Firmy mogą składać oferty do 30 października br. Według założeń park zmienić ma się nie do poznania. Przedsięwzięcie zakłada rozbórkę starych, popękanych alejek i budowę nowych. W planie są nowe latarnie, plac zabaw oraz place rekreacyjne i edukacyjne, toalety. Frajdą okazały się zapewne fontanny, foodtruck, zbiornik retencyjny. Pojawić mają się też nowe nasadzenia zieleni, panele fotowoltaiczne, turbina wiatrowa, elementy małej architektury, takie jak ławki, słupy oświetleniowe, kosze na śmieci, pergole, stojaki na rowery, wyposażenie placu zabaw, tablice edukacyjne, leżaki, rzeźby, stół piknikowy. (mo)

CHEŁM. Tak to wyglądać nie może Bajzel większy niż pożytek?

Choć przydatne, bo pozwalają pozbyć się niepotrzebnych, a wciąż nadających się do użycia rzeczy, teren wokół nich często przypomina śmietnik. Mowa o kontenerach na używaną odzież, ustawionych w różnych punktach miasta. Uwagę na panujący przy nich nieład w jednej z ostatnich interpelacji zwraca radny Mariusz Kowalczyk.

- Otrzymałem liczne zgłoszenia od mieszkańców, którzy zwracają uwagę na problemy związane z funkcjonowaniem tych kontenerów oraz nieporządek wokół nich - pisze w interpelacji radny Mariusz Kowalczyk. - Mieszkańcy skarżą się, że wokół kontenerów często zalegają porozrzucone ubrania, co powoduje zanieczyszczenie przestrzeni publicznej. Zdarza się również, że oprócz odzieży, pod kontenerami pojawiają się worki ze śmieciami, butelki i puszki. Niektóre kontenery, stawiane przez firmy zewnętrzne regularnie są przepelnione, co uniemożliwia ich prawidłowe użytkowanie. Ubrania zamiast trafiać do środka, leżą na ziemi, tworząc nie-

estetyczny widok. Dodatkowo, brak jest regularnych interwencji odpowiednich służb miejskich lub współpracujących firm, co powoduje pogorszenie estetyki tych miejsc.

Radny zwrócił się z prośbą do miasta o podjęcie działań mających na celu rozwiązanie problemu. Jak miasto ustosunkuje się do tego wniosku, okaże się niebawem. W swoim piśmie radny prosi o informację czy kontenery należące do firm zewnętrznych są ustawiane na terenach będących własnością miasta, a jeśli tak, to na jakich zasadach odbywa się udostępnianie tych terenów oraz jakie są obowiązki firm związane z utrzymaniem czystości wokół kontenerów. (w)

Kontener na używaną odzież przy ul. Farbiszewskiej na os. Rejowiecka



Ciemne chmury nad Paździor-Król

Małgorzata Paździor, która z hukiem wyleciała z Chełmskiego Domu Kultury i po krótkim epizodzie w Wojsławicach przeniosła się na Pomorze, znów ma kłopoty. Mobbing, kąpiele i picie alkoholu w miejscu pracy czy remont prywatnego mieszkania ze środków centrum kultury - to tylko niektóre z długiej listy zarzutów pod jej adresem. Była dyrektor ChDK została w trybie natychmiastowym odwołana ze stanowiska dyrektorki Kartuskiego Centrum Kultury.

- Kocham to, co robię. Trudne były na pewno moje początki pracy w Chełmie. Można powiedzieć, że zastałam tam spaloną ziemię, którą trzeba było „zaorać, bronować, nawozić i posiać” - mówiła przed dwoma laty w rozmowie z portalem kartuzy.info **Małgorzata Paździor-Król**, gdy obejmowała stanowisko dyrektorki Kartuskiego Centrum Kultury. W ubiegłym tygodniu była dyrektor ChDK trafiła na języki mediów w całym

kraju po tym, jak w trybie natychmiastowym została odwołana ze stanowiska dyrektorki kartuskiego centrum. Lista zarzutów pod jej adresem jest długa i szokująca.

Jak czytamy w rozporządzeniu burmistrza, powodem rozstania się z Paździor-Król jest „wielokrotne, ciężkie naruszanie podstawowych obowiązków na zajmowanym stanowisku i naruszanie przepisów prawa w związku z zajmowanym stanowiskiem”. Dyrektor miała m.in. poniżać i mobbingować podwładnych, zmuszać ich do kontaktu po godzinach pracy, urządzać kąpiele w służbowych pomieszczeniach, zlecać pracownikowi w godzinach pracy remont mieszkania, które wynajmowała i finansować remont ze środków kartuskiego centrum. W ogóle pieniądze z budżetu instytucji miała traktować jak prywatne. Jakby tego było mało, Paździor-Król miała spożywać alkohol podczas wykonywania obowiązków.

W mediach społecznościowych pracownicy kartuskiego centrum wystosowali oświadczenie w związku z odwoła-

niem Paździor-Król z powodu zarzutów o mobbing i nadużycia finansowe. Podkreślili w nim, że decyzją burmistrza o odwołaniu dyrektora była „niezbędną reakcją na zaistniałe nieprawidłowości”.

Małgorzata Paździor-Król przez 13 lat była dyrektorką Chełmskiego Domu Kultury. Została odwołana przez prezydenta **Jakuba Banaszka** po tym, jak kontrola w CHDK wykazała liczne nieprawidłowości w rozliczeniach finansowych z restauracjami, hotelem i gabinetem kosmetycznym. Przez krótki czas pracowała w wojsławickim centrum kultury.

Czy w świetle kolejnego skandalu Paździor-Król, która na Pomorze wyjechała ze względów prywatnych (mieszka tam jej córka), wróci do Chełma? Była dyrektor ChDK nie odebrała telefonu, a w wiadomości tekstowej zapewniła, że prześle swoje stanowisko w tej sprawie pocztą elektroniczną. Jednak do czasu publikacji, nie otrzymaliśmy od niej odpowiedzi.

Z kolei w rozmowie z Polską Agencją Prasową Paździor-Król stwierdziła, że „nie zgadza się z zarzutami i jest nimi zaskoczona”. **(p)**

W odpowiedzi na interpelację radny usłyszał, że nadzwyczajna sesja może być zwołana na wniosek Zarządu Powiatu lub 1/4 ustawowego składu rady powiatu (5 radnych). Starosta odpowiedział radnemu, że Rada Powiatu skierowała do Nowin „Zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej”. - Kontrola została zakończona, a jej wyniki zostaną przedstawione członkom Komisji Rewizyjnej oraz radnym przez przewodniczącego komisji rewizyjnej - wyjaśnia **Piotr Deniszczuk**, starosta chełmski

- Ciekawe, że o tej kontroli nie widzą wszyscy członkowie komisji rewizyjnej, ale z niecierpliwością czekamy na jej wyniki, i wtedy wystąpimy o zwołanie nadzwyczajnej sesji, żeby skonfrontować je z informacjami, które do nas docierają - mówi M. Łopacki. **(reb)**

POWIAT CHEŁMSKI Co „znajdą” w Nowinach?

Najpierw wyniki kontroli, potem nadzwyczajna sesja

Starosta chełmski nie planuje zwoływać nadzwyczajnej sesji Rady Powiatu w sprawie sytuacji w Domu Pomocy Społecznej w Nowinach, bo placówkę kontrolowała komisja rewizyjna. Co prawda nie wszyscy jej członkowie o kontroli wiedzieli, ale wszyscy z niecierpliwością czekają na wyniki.

O zwołanie nadzwyczajnej sesji w sprawie DPS w Nowinach wnioskował do starosty chełmskiego **Marcin Łopacki**, radny powiatowy z PSL. Chodziło o zweryfikowanie informacji na temat trudnej sytuacji placówki, przesto zatrudnienia, słabego obłożenia i stale rosnących, bardzo wysokich kosztów utrzymania pensjonariuszy placówki.

GMINA WOJSŁAWICE

Są chętni, są pieniądze, będzie żłobek

Gmina Wojsławice otrzymała ponad 1,7 ml zł na utworzenie na swoim terenie miejsca opieki dla najmłodszych mieszkańców. Żłobek powstanie przy ul. Rynek, w zupełnie nowym budynku.

Kilka miesięcy temu Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Wojsławicach zwrócił się z pytaniem do rodziców najmłodszych mieszkańców, czy byliby zainteresowani posyłaniem dzieci do żłobka, gdyby taki powstał na terenie gminy. Chętni się znaleźli, w związku z czym gmina rozpoczęła

starania o dofinansowanie na jego budowę. Już wiadomo, że zakończyły się one powodzeniem.

- Nasz wniosek o dofinansowanie na utworzenie żłobka został zakwalifikowany do dofinansowania w kwocie ponad 1,7 mln zł. Oczekujemy na podpisanie umowy - mówi wójt **Henryk Gołębiowski**.

Żłobek będzie mieścił się w zupełnie nowym budynku, który powstanie przy ul. Rynek, w sąsiedztwie dawnego przedszkola. Obecnie trwają prace projektowe, gdy dobiegną końca i wydane zostanie pozwolenie na budowę, gmina ogłosi przetarg na wyłonienie wykonawcy. W żłobku znajdzie się

miejsce dla trzydziściorga dzieci.

- Z informacji, które zebraliśmy, przygotowując się do składania wniosku, wynika, że miejscem w żłobku zainteresowanych byłoby kilkanaście osób, ale zakładamy, że z placówki chętnie skorzystają także rodzice maluchów z sąsiednich gmin np. Białopola, Leśniowice, Grabowca czy Kraśniczyna - dodaje wójt.

W dalszej perspektywie gmina zamierza starać się o środki zewnętrzne na wyposażenie nowej placówki i zagospodarowanie terenu wokół planowanego budynku, łącznie z budową placu zabaw i parkingu. **(w)**

DUBIENKA/LEŚNIOWICE

Na razie bez marketu

Już niedługo?

Markety spożywcze przeprowadzają ekspansję na tereny wiejskie i lokują swoje sklepy niemal w każdej gminie. Niektórych już nie dziwi sąsiedztwo Stokrotki z Biedronką na wsi, a w planach budowa Dino. Ale są gminy w powiecie chełmskim, do których ta ekspansja jeszcze nie dotarła.

Niedawno pisaliśmy o ekspansji marketów spożywczych na tereny wiejskie. Po Stokrotkach i Biedronkach, które powstały już niemal we wszystkich chełmskich gminach przyszedł czas na sieć Dino, która goni konkurencję w naszym regionie. Jeden z Czytelników zwrócił nam uwagę, że nie do wszystkich gmin dotarły markety wspomnianych sieci. Bo do dzisiaj nie ma żadnego np. w gminie Dubienka.

- Dubienka kiedyś była miastem, dzisiaj jest siedzibą najmniejszej gminy w powiecie chełmskim. I chociaż do niedawna było tam kilka powiatowych instytucji m.in. dom dziecka i przychodnia pedagogiczno-psychologiczna i nadal

jest Liceum Ogólnokształcące, to inwestorzy omijają gminę - mówi.

Chodzi o niewielką liczbę mieszkańców. W całej gminie mieszka zaledwie 2300 osób, a w samej Dubience niespełna tysiąc. Stokrotka i Biedronka chyba nie dostrzegły potencjału w punkcie handlowym w takiej miejscowości. - Ale sieć Dino znalazło u nas działkę pod budowę sklepu - mówi **Michał Koziański**, wójt gminy.

W Dubience są trzy sklepy spożywcze. Nowy market będzie dla nich zapewne konkurencją. Dla gminy nowy przedsiębiorca to podatki i nowe miejsca pracy. Dino planuje otwierać swoje sklepy w każdej wiejskiej gminie, niezależnie od tego czy działa tam już Stokrotka lub Biedronka (albo oba te sklepy).

Zatem prawdopodobnie wcześniej czy później doczekają się go także mieszkańcy gminy Leśniowice, w której także na razie nie ma żadnego marketu tych najbardziej znanych sieci.

- Przedstawiciele tych sklepów byli u nas, szukali działek. Mamy swoich przedsiębiorców, więc nie byliśmy szczególnie zainteresowani. Wiem, że rozmawiali też z prywatnymi właścicielami nieruchomości w Leśniowicach, ale do transakcji nie doszło - mówi wójt **Joanna Jabłońska**.

Gmina liczy około 3700 mieszkańców, z czego mniej więcej 400 mieszka w samych Leśniowicach. **(reb)**

Chełmscy tancerze znowu święcą triumfy Mistrzowie z „Taktu”



Młodzi tancerze z Klubu Tańca Towarzyskiego „TAKT” działającego w Chełmskim Domu Kultury z przystępem rozpoczęli sezon turniejowy 2024-2025. Na Ogólnopolskim Turnieju Tańca Towarzyskiego w Siennicy Różanej aż cztery pary „TAKT Chełm” wytańczyły tytuły mistrzów lub wicemistrzów okręgu lubelskiego.

Zawodnicy działającego od 1986 r. Klubu Tańca Towarzyskiego „TAKT” od lat podobają parkiety na największych tanecznych wydarzeniach w Polsce, z powodzeniem promując nasze miasto. Po wakacyjnej przerwie sezon turniejowy rozkręca się na dobre, a wraz z nim młodzi artyści z klubu „TAKT”, którzy na „XIV Ogólnopolskim Turnieju Tańca Towarzyskiego Siennica Różana Rytm” (19 października) święcili kolejne taneczne triumfy. Na parkiecie w Siennicy Różanej wspaniale zaprezentowały się pary: - **Zuzanna Olszewska** i **Wiktor Hawryluk** (kategoria wiekowa do lat 9), a także **Antonina Sałek** i **Błażej Deszczka** (kat. 10-11 lat), którzy wytańczyli tytuły Mistrzów Okręgu Lubelskiego. W tym samym tanecznym wydarzeniu sukcesy odnotowały też dwie inne pary reprezentujące „Takt Chełm”, które także stanęły na podium. **Julia Nowakowska** i **Kajetan Ziemia** zostali I Wicemistrzami Okręgu Lubelskiego w stylu standard w kategorii wiekowej 12-13 lat. Ich starsi klubowi koledzy - **Laura Deszczka** i **Marceli Ziemia** - również zdobyli tytuł I Wicemistrzów Okręgu Lubelskiego w stylu standard w kategorii wiekowej 16-18 lat. To nie jedyne październikowe sukcesy zawodników „Takt Chełm”. Dwa tygodnie wcześniej, na „Radom Freedom Dance Festival 2024”, Zuzia Olszewska i Wiktor Hawryluk, w swej kategorii wiekowej wytańczyli także tytuły Mistrzów Okręgu Mazowieckiego, zarówno w tańcach standardowych, jak i latynoamerykańskich.

- Jesteśmy dumni z kolejnych wspaniałych osiągnięć naszych tancerzy, gratulujemy im i życzymy dalszych sukcesów - mówi **Bartłomiej Kazimierzczak**, dyrektor Chełmskiego Domu Kultury. - Cieszę się, że TAKT ciągle się rozwija. Zapraszamy wszystkie chętne dzieci do Chełmskiego Domu Kultury i rozpoczęcia przygody z tańcem towarzyskim.

„TAKT” to wieloletnia tradycja i kuźnia tanecznych talentów. Pary trenują pod okiem znakomitych, utytułowanych instruktorów. ChDK gwarantuje świetne zaplecze treningowe. Zajęcia taneczne odbywają się w przestronnych, wyremontowanych salach, z profesjonalnym nagłośnieniem, lustrzanymi ścianami. Tancerze „TAKT Chełm” uświetniają rozmaite imprezy artystyczne, charytatywne. Przede wszystkim tworzą jednak grupę przyjaciół, połączonych wspólną pasją, czyli umiłowaniem tańca. **(mo)**



WIELKI KONKURS

Nowego Tygodnia.

Nagrody wręczone



Od lewej: Bożena Weremko - Nowy Tydzień, Maria Korniak i Anna Domińczuk - zwyciężczynie konkursu, Ewa Bednarczuk - BHM Unique Interiors



Od lewej: Maria Korniak i Anna Domińczuk



Agata Grzeszczuk



Dorota Muszyńska

SPONSORZY „WIELKIEGO KONKURSU”

BHM Unique Interiors
Salon Oświetlenia Elektrim
Eco Harpoon Recycling sp. z o.o.
DOM-MAK Jerzy Dąbrowski
Chełmska Perfumeria Basia
Dywany Łuszczów
EMKA S.A.



Głosujmy na wakacyjne zdjęcia!

Czekają atrakcyjne nagrody, również dla głosujących

Bardzo dziękujemy za wszystkie przysłane zdjęcia. Dwadzieścia z nich zakwalifikowaliśmy do finałowej rozgrywki. Przechodzimy do kolejnego etapu konkursu czyli prezentacji zdjęć. Głosowanie będzie się odbywało na kuponach konkursowych, a ostatni kupon ukaże się 28 października. Rozstrzygnięcie konkursu będzie miało miejsce 15 listopada w Chełmskiej Bibliotece Publicznej, a imprezie będzie towarzyszył specjalny „podróżniczy” koncert.

Przypominamy, że nasz konkurs zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach. Osoby, których zdjęcia zostały zakwalifikowane do finału, są również zaproszone do udziału w kategorii „prezentacja”. W tej kate-

gorii będą mogli w ciągu maksymalnie 7 minut opowiedzieć o swoich wakacjach oraz pokazać zdjęcia i filmiki. W obu kategoriach czekają atrakcyjne nagrody od sponsorów konkursu.

Nagrody przypadną również głosującym. Uwaga! Osoby, które zdecydują się na kategorię „prezentacja” prosimy o zgłoszenie tego pod numer telefonu 502 342 117.



Partnerzy konkursu

ELEKTROMET
Chełm, ul. Żołnierzy I AWP 11

SALON MEBLOWY
ul. Chemiczna 6
22-100 CHEŁM

HEBAN family

DIAGNOMATIC
by
Pro-Project

Bank Spółdzielczy w Łęcznej
Rok założenia 1908
Oddział w Chełmie, ul. Lubelska 52

GALERIA DZIECKA
Galeria Dziecięca Pokusa
Chełm, ul. Okrzejska 39

Iwona Szałapak
Iwona Szałapak Agencja Ubezpieczeniowa
Chełm, ul. Starościńska 7

PERFUMERIA Basia
Perfumeria Basia
Chełm, ul. Lubelska 36

Biuro Usług Turystycznych Krystyna
Chełm, ul. Lwowska 13A

Ośrodek Szkolenia KORONA
Leszek Kaluźniak
Chełm, ul. Lwowska 24a

Stachniuk SUPER OPTYK
Stachniuk SUPER OPTYK
Chełm, ul. Popiełuszki 7

METRO
ul. Piłsudskiego 2

Warsztat Samochodowy
Stacja Kontroli Pojazdów
Chełm, ul. Kolejowa 34-38

Centrum Akumulatorów i Klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5

Gieluch

BHM
BHM Unique Interiors

Wernia
Stworzenie

KUPON DO GŁOSOWANIA

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

Wybieram zdjęcie nr..... **2024**

Imię i Nazwisko

Tel.





4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21

CHEŁM. Niezwykły jubileusz niezwykłego artysty

Z rzeźbą przez życie

Z zawodu jest hydraulikiem, ale - jak mówi - nigdy tego zajęcia nie lubił. Od dziecka pociągało go za to dłubanie w drewnie. Swoją przygodę z rzeźbą rozpoczął jako kilkunastoletni chłopak, by z czasem wypracować indywidualny styl i stać się docenianym w Polsce i za granicą artystą ludowym. Jan Uścimiak, bo o nim mowa, właśnie świętuje jubileusz 50-lecia pracy artystycznej.

Skromny człowiek - wielki talent

Pochodzi z wielokulturowego południowego Podlasia. Artystyczne zdolności wyniósł z domu. Pradziadek był cieślą, stolarzem, lutnikiem i rzeźbiarzem; rzeźbą parał się także dziadek, mama tkala i malowała. On sam sięgnął po dłu to jeszcze jako dziecko, strugając z topoli czy osiki zabawki - ptaszki, wiatraczki.

Mając 17 lat na ochotnika wstąpił do wojska. Myślał wówczas, że z mundurem zwiąże swoją przyszłość, ale okazało się, że to nie dla niego. W wojsku spędził 4 lata i 3 miesiące, zdobywając zawód monter wewnętrznych instalacji budowlanych. Rozwijał też swój talent rzeźbiarski, działając w wojskowym klubie plastycznym.

- Trwała wtedy wojna w Wietnamie, więc strugaliśmy figurki wietnamskich żołnierzy - małych, w szerokich spodniach i z karabinami... - wspomina.

Po służbie pracował m.in. w Lubartowie jako hydraulik, ale - jak mówi - nigdy nie miał serca do tej pracy. W czasie wolnym oddawał się pasji. 1974 r. po raz pierwszy zaprezentował swoje rzeźby w Domu Kultury w Białej Podlaskiej. Spotkały się one z uznaniem i zainteresowaniem, co zachęciło go do dalszej pracy i uczestnictwa w konkursach dla twórców ludowych.

Do Chełma trafił w 1978 r., trochę przez przypadek. Miał już wówczas na swoim koncie dwie wystawy. Podjął pracę w zakładach obuwniczych jako wykraczacz skór, założył rodzinę. Obowiązki domowe i zawodowe czasem trudno było połączyć z rzeźbieniem. Bywało, że odmawiano mu urlopu, aby mógł pojechać na konkurs czy wystawę. Z tego powodu na jakiś czas się zwolnił, ale potem znów wrócił do „Obuwia”. Dłuższą przerwę od rzeźbienia zrobił sobie, kiedy zmarła jego żona.

- Zostałem z trojgiem uczących się jeszcze dzieci. Nie było łatwo, ale poradziłem sobie - mówi.

Początkowo rzeźbił pojedyncze figurki, z czasem zaczął tworzyć bardziej skomplikowane i wielopostaciowe formy, wypracowując swój charakterystyczny styl. W swej twórczości chętnie podejmuje tematykę sakralną - wśród prac znajdujemy wizerunki Jezusa, Maryi i świętych. Postaciom tym często towarzyszą szczególnie bliskie sercu artysty anioły, o których - jak mówi - swego czasu dużo czytał. Jego prace przedstawiają także scenki rodzajowe z c



fol. Grzegorz Zabłocki

dziennego życia wsi i miasta, obrzędów, sytuacji społecznej i politycznej. Pozwalają one dostrzec poczucie humoru artysty i wnikliwość jego obserwacji. Rzeźbi też zwierzęta, elementy świata przyrody, maszyny i nietuzinkowe ramy na lustra.

Nie wzoruje się na rzeźbach innych twórców, nie szuka inspiracji, nie rozrysuje szkiców. Swoją artystyczną wizję przekłada „z głowy na drewno”.

- Jak nie mogę spać, to sobie w nocy leżę i myślę, że to zrobię tak, a to tak i w końcu zasypiam - mówi.

Gotową rzeźbę maluje temperą. Ma swój sposób na to, aby kolory nabrały pastelowych, pogodnych odcieni, rozcieńczając farbę mlekiem, najlepiej kozim, swojskim, choć nie wszystkie prace powstają w ten sposób, bo o takie mleko trudno. Kształty figur podkreśla lekkim przetarciem na wypukłościach. Stara się też, by pomalowane już rzeźby musnęło słońce, więc suszy je na balkonie swojego mieszkania. Światło słoneczne ma znaczenie dla ostatecznej barwy, ale także jest ważne z bardziej prozaicznego powodu.

- Wzrok już nie ten - mówi artysta.

Najbardziej charakterystyczne i zachwycające wielu odbiorców są tzw. rzeźby ażurowe Jana Uścimiaka - składające się z wielu elementów kompozycyjnych, najczęściej prezentujące motywy sakralne. Zwracają uwagę przemysłową, uporządkowaną kompozycją. Artysta dba nie tylko o ciekawą prezentację tematu, ale także stabilną

konstrukcję rzeźby, w razie potrzeby wzmacniając ją kołkami. Przez lata swojej pracy wykonał ponad 2 tysiące rzeźb. Nad jedną z ostatnich pracował ok. trzech miesięcy. Jego prace znajdują się w zbiorach muzealnych w całej Polsce, m.in. w Chełmie, Lublinie, Białej Podlaskiej czy Łodzi oraz w wielu kolekcjach prywatnych, także za granicą. Na swoim koncie rzeźbiarz ma także współpracę z Cepelią, Centralą Hadlu Zagranicznego Ars Polona, Desą i Arexem, które wystawiały i pośredniczyły w sprzedaży jego prac.

- Urodziłem się w erze drewna, kiedy wszystko, co było w domu, było drewniane, łącznie z wiadrami. Potem nastąpiła era metalu, a dziś mamy erę plastiku. Ja natomiast jestem wierny drewnu. Pracuję na lipie i znam chyba wszystkich leśników i stolarzy w okolicy - śmieje się J. Uścimiak.

Podstawowym narzędziem pracy artysty rzeźbiarza ludowego, jak mówi pan Jan, jest nóż. Używa także dłut. Ma różne modele, jednak najlepiej pracuje mu się narzędziami szwajcarskiej produkcji.

Uścimiak to wielokrotnie nagradzany uczestnik konkursów, laureat licznych nagród i odznaczeń. Nie sposób wymienić je wszystkie. W 1996 r. otrzymał odznakę Zasłużony Działacz Kultury, z której jest szczególnie dumny, w 2003 r. Brązowy Krzyż Zasługi nadany przez prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego, a 2016 r. Złoty Krzyż Zasługi nadany przez prezydenta RP Andrzeja Dudę. Uczestnik wielu wystaw, w tym zagranicznych (m.in. w Niemczech, Danii, USA, Francji), członek Stowarzyszenia Twórców Ludowych. Jego twórczość była także przedmiotem pracy magisterskiej.

Pracownią pana Jana, choć on sam nie lubi tego określenia, jest jego mieszkanie przy ul. Połanieckiej w Chełmie. „Grubsze” prace wykonuje w małej piwnicy; wykańczanie rzeźb zazwyczaj odbywa się w kuchni.

- Rzeźba to duża część mojego życia, ale czasem czuję się już zmęczony i myślę, żeby to rzucić. Niemal nie ma tygodnia, aby ktoś nie dzwonił i nie chciał czegoś zamówić. Czasem odmawiam, bo zdrowie już nie to, oczy słabe... Da się na tym dorobić, ale mi wystarcza to, co mam z ZUS-u... - mówi.

Artystyczne inklinacje

Jak się okazuje, pan Jan to człowiek także wielu innych talentów. Jest autorem artykułów poświęconych innym twórcom ludowym. Jego teksty charakteryzuje zgrabne,



fol. Grzegorz Zabłocki

literacko-reportażowe ujęcie tematu. Wrażliwość Jana Uścimiaka widać także w jego wierszach. Część z nich została opublikowana.

- Dziś raczej już nie piszę, choć czasami coś mi się przypląće - mówi.

Co ciekawe, chełmski artysta kolekcjonuje latarki. Najczęściej kupuje je na giełdach staroci. Ma egzemplarze szpiegowskie, radzieckie, niemieckie, ale też latarkę używaną przez amerykańskich Marines, na której wciąż widać ślady pozostawiane przez słoną morską wodę. Kolekcja liczy 136 egzemplarzy.

„Niebiańskie wzniosłości, ludzkie przyjemności”

W tym roku chełmski artysta obchodzi jubileusz 50-lecia pracy artystycznej. Z tej okazji Muzeum Ziemi Chełmskiej zorganizowało wystawę „Niebiańskie wzniosłości, ludzkie przyjemności. Rzeźba Jana Uścimiaka”. Wernisaż odbył się 18 października. Ekspozycja prezentuje ponad 100 rzeźb chełmskiego artysty. Część z nich prezentowana jest po raz pierwszy.

- Z pewnością warto wybrać się na wystawę, by poznać wielość i różnorodność światów Jana Uścimiaka i jego niezwykle samorodny talent - zachęcają pracownicy muzeum.

Wystawę zobaczyć można od wtorku do piątku w godzinach 10-16 oraz w weekendy w godzinach 12-16, w budynku Muzeum przy ul. Św. Mikołaja 4 (dawna kaplica św. Mikołaja) do końca roku. Kuratorem wystawy jest **Ilona Sawicka**. (w)

Podziwianie moją sztukę,
Co myślicie, mówcie śmiało -
prosta, szczerza i ludowa
Z nią pół życia mi zleciało.

Jan Uścimiak,
fragment wiersza
Wystawa w Pieńkowie, 2015 r.

Biała kreda wśród zagonów
tak jak moja głowa siwa
w biednej chacie też bogactwo
kiedy dusza jest szczęśliwa.

Jan Uścimiak,
fragment wiersza *Lubelszczyzna*,
2008 r.

Na podwórzu wyszedł Jano
Wziął siekierę i polano
Zaczął ciosać, zaczął dłubać
W końcu nożem zaczął strugać.

A z polana widać lico -
Wyjdzie anioł z anielico,
Jeszcze skrzydła, jeszcze szata
Kolorowa będzie chata.

Stoją w chacie dwa anioły,
a po bokach dzikie róże,
nie archanioł nie serafin
tylko proste nasze stróże.

Cóż jest warty czelek bez wiary,
gdzie się ukryć w szczerym polu,
kto ci rękę poda w biedzie,
kto pocieszy cię w niedoli.

Spójrz na niebo wzrokiem pewnym,
Na południe poszła burza
Czujesz ciepły uścisk dłoni
Kiedy masz anioła stróża.

Jan Uścimiak
Anioł Stróż, 2016 r.



CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

Zaduszki jazzowe - mamy wejściówki!



2 listopada o godz. 18.00 w Chełmskim Domu Kultury wystąpi zespół Marek Napiórkowski Trio „KonKubiNap”. To formacja, w której skład wchodzi trzech muzyków: gitarzysta **Marek Napiórkowski**, basista **Robert Kubiszyn** i perkusista **Cezary Konrad**. Koncerty zespołu to mieszanka żywiołowej, pełnej energii improwizowanej muzyki, ekspresyjnych partii solowych, ale także stonowanych, lirycznych ballad. Bilety po 60 zł.

Dla naszych Czytelników mamy jedną podwójną wejściówkę na „Zaduszki jazzowe”. Trafi do osoby, która jako pierwsza zadzwoni do naszej redakcji we wtorek (29 października) o godz. 12.00.

Koncert symfoniczny - mamy wejściówki!



3 listopada o godz. 17.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano multimedialny, edukacyjny projekt koncertowy z użyciem projekcji obrazów wygenerowanych przez sztuczną inteligencję - AI. Będzie to koncert symfoniczny pod hasłem „Ekologiczne cuda Antonio Vivaldiego i Georga Philippa Telemanna”. Projekcja i obrazy będą ściśle związane z graną na żywo muzyką. Wykonane zostaną 3 koncerty fletowe Antonio Vivaldiego oparte na ekologicznej-muzycznej wyobraźni kompozytora. Bilety po 80 zł.

Dla naszych Czytelników mamy jedną podwójną wejściówkę na to wydarzenie. Trafi do osoby, która jako pierwsza zadzwoni do naszej redakcji w środę (30 października) o godz. 12.00.

Wystawa z kobietami w roli głównej

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do oglądania wystawy poświęconej lokalnym patriotkom, w ramach projektu „Poznaj historię swojego miasta - KOBIETY”. Ekspozycja zaprezentowana jest na terenie Parku Czytelnika, w pobliżu wejścia do biblioteki. Partnerem wystawy jest Fundacja Totalizatora Sportowego. Bohaterkami prezentacji są: **Ida Heandel** - międzynarodowej sławy skrzypaczka urodzona w Chełmie, **Teresa Lechnicka-Affeltowicz** - nauczycielka, działaczka AK, łączniczka w czasie powstania warszawskiego, **Władysława Szoc** - pielęgniarka pedagog, patronka Medycznego Studium Zawodowego w Chełmie, **Irena Bronisława Stanisławska ps. „Kryst”** - nauczycielka fizyki, chemii, biologii w I LO, żołnierz AK, **Paulina Holysz** - poetka, pieśniarka ludowa, reżyserka widowisk obrzędowych, **Maria Paulina Orsetti** - dr nauk społecznych, pionierka ruchu spółdzielczego, patronka ChBP.

Hipopowy koncert patriotyczny



7 listopada o godz. 18.00 w Chełmskim Domu Kultury odbędzie się koncert patriotyczny w hip-hopowym wykonaniu Tadeusza „TADKA” Polkowskiego. W swojej solowej twórczości **Tadek Polkowski** upamiętnia Żołnierzy Wykłętych oraz zbrojne podziemie antykomunistyczne działające po II wojnie światowej, a także takie postacie historyczne jak **Witold Pilecki**, **August Emil Fieldorf** i **Danuta Siedzikówna**. Na koncert wstęp wolny. Bezpłatne wejściówki do odebrania w kasie ChDK i CKF Zorza.

Promocja tomiku poezji „Szepty”

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 29 października br. (wtorek) o godz. 17.00 na promocję tomiku poezji „Szepty” **Urszuli Katarzyny Bydlińskiej**. Spotkanie z autorką uświetni koncert Acoustic River oraz **Marka Miszczuka**. Podczas wydarzenia będzie można zakupić książkę poetkącą U. Bydlińskiej i uzyskać dedy-

kację z autografem. Na spotkanie wstęp wolny.



Urszula Katarzyna Bydlińska hobbystycznie zajmuje się malarstwem olejnym oraz akwarelą. Poetycko zadebiutowała w okresie studiów na łamach tygodnika „Angora” utworem „Biedronka”. Poetka jest laureatką kilkunastu nagród i wyróżnień artystycznych.

Promocja tomu poetyckiego Teresy Pyc



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 28 października o godz. 17.00 na promocję tomu poetyckiego „Po cichu” **Teresy Pyc**. Wydarzenie zaplanowano w ramach spotkań Dyskusyjnego Klubu Książki i Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36”. Teresa Pyc jest filolożką rusycystką z wykształcenia, nauczycielką, instruktorką teatralną, reżyserką inscenizacji, recytatorką. Nagradzana w przeglądach teatrów amatorskich i licznych konkursach literackich. Od 2004 r. należy do Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36”. Nakładem Wydawnictwa TAWA ukazały się trzy tomiki poetyckie Teresy Pyc. Po czternastu latach poetka zdecydowała się na wydanie czwartego tomu utworów lirycznych.

Stand up - Piotrek Szumowski



29 października br. o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury stand up „WAGABUNDA” **Piotrka Szumowskiego**. Bilety po 80 zł. Występ dla osób powyżej 18. roku życia (między 16. a 18. rokiem życia z pisemnym pozwoleniem od rodziców).

Chełmskie Zaduszki Literackie

Kawiarenka Literacka Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie zaprasza na „Chełmskie Zaduszki Literackie”. Spotkanie poświęcone będzie poezji i działalności **Kazimierza Andrzeja Jaworskiego**. Spotkanie zaplanowano 4 listopada br. o godz. 16.00 (Biblioteka Pedagogiczna, ul. H. Wieniawskiego 15). Do udziału w spotkaniu zaproszono dwóch kontynuatorów dzieła wydawniczego KAJ-a: **Henryka Radeja** i **Waldemara Taurogińskiego**. Będzie też słowo o „Kamieniu”, „Kresach Literackich” i „Egerii”. Opowieści i anegdot dotyczących życia literackiego dawnego i współczesnego Chełma goście wysłuchają przy domowym cieście, kawie i herbacie. W czasie trwania Zaduszek Literackich wybrzmiewać będą utwory Kazimierza Andrzeja Jaworskiego. Spotkaniu towarzyszyć ma wystawa archiwalnych numerów pism literackich Chełma, a kolekcjonerzy i czytelnicy będą mieli okazję nabycia niektórych numerów „Egerii”. Dobra atmosfera gwarantowana.

Spotkanie autorskie z Moniką Tadrą



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza 7 listopada br. o godz. 16.00 na spotkanie z **Moniką Tadrą**. Spotkanie połączone



28 października, poniedziałek

14:00 Dzik robot
16:00 Dzik robot
18:00 Terrifier 3
20:15 Megalopolis

29 października, wtorek

14:00 Dzik robot
16:00 Dzik robot
18:00 Megalopolis
20:45 Terrifier 3

30 października, środa

14:00 Dzik robot
16:00 Dzik robot
18:00 Terrifier 3
20:15 Megalopolis

31 października, czwartek

14:00 Dzik robot
16:00 Dzik robot
18:00 Megalopolis
20:45 Terrifier 3

1 listopada, piątek - kino nieczynne

2 listopada, sobota

11:00 Dzik robot
13:00 Dzik robot
15:00 Wrooklyn Zoo
17:45 Randka w ciemno
19:45 Złowrogi

3 listopada, niedziela

11:00 Dzik robot
13:00 Dzik robot
15:00 Wrooklyn Zoo
17:45 Złowrogi
19:45 Randka w ciemno

jest z promocją dwóch książek pisarki pt. „To nie nasza wina” i „Niewysłuchani” (będzie możliwość nabycia książek wraz z autografem). Monika Tadra - absolwentka Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie oraz studiów podyplomowych z rachunkowości. Od 2020 r. prowadzi stronę internetową www.swiatspotkan.pl. Wierzy w moc słowa oraz sens podejmowania trudnych, ważnych społecznie tematów, a największe zainteresowanie wzbudza w niej człowiek. Lubi literaturę faktu, szczególnie, gdy towarzyszy jej kawa na łonie natury i wędrówki z aparatem fotograficznym w rękę. **(opr. mo)**

Chełmski słownik biograficzny (368)

- Zbigniew Lubaszewski -

ANDRZEJ BZICKI

Wśród szesnastowiecznych kasztelanów chełmskich dosyć wyjątkową postacią był Andrzej Bzicki. Wprawdzie pochodził z drobnej szlachty, jednak dzięki niewątpliwym zdolnościom i zaangażowaniu, stał się jedną z ciekawszych osobistości w czasach króla Zygmunta Augusta. W szerokim kręgu jego znajomych byli znani polscy pisarze, tacy jak Mikołaj Rej i Jan Kochanowski, którzy uwiecznili kasztelana chełmskiego w swoich wierszach.

Pochodzenie Andrzeja Bzickiego nie zostało jeszcze precyzyjnie ustalone. W herbarzach Kaspra Niesieckiego i Adama Bonieckiego pojawia się skromna informacja o Bzickich herbu Ciołek, którzy „Z Bzitego w Chełmskiem te imienia nabyli” (według słów Niesieckiego). Niewiele więcej danych przynosi biogram Andrzeja Bzickiego w *Polskim Słowniku Biograficznym* (tom 3. z 1937 roku), którego autor (Władysław Pociecha) stwierdził jedynie, że pochodził

z drobnej szlachty, osiadłej w Bzitem w ziemi chełmskiej. Problem próbował wyjaśnić lubelski historyk Włodzimierz Czarnecki (autor artykułów o osadnictwie w ziemi chełmskiej od XIV do XVI wieku, publikowanych w „Roczniku Chełmskim”), który poświęcił Bzickim oddzielny artykuł (*Mazowszanie w ziemi chełmskiej. Ród Bzickich herbu Ciołek do połowy XVI wieku*, zamieszczony w wydanej w 2009 roku publikacji *Chełm nieznan. Ludzie – Miejsca – Wydarzenia*, pod redakcją Małgorzaty Karwatowskiej) oraz rozdział w wydanej w 2012 roku w Białymstoku monografii *Szlachta ziemi chełmskiej do połowy XVI wieku*. Z drobniagowych rozważań (krytycznie potraktowanych przez recenzentów z tomu 5 „Rocznika Lubelskiego Towarzystwa Genealogicznego” Piotra Andrzeja Dmochowskiego i Andrzeja Sikorskiego) wynika, że wymieniane od 1419 roku Bzite (jako Bszyszcze) było w posiadaniu kilku rodów, które od nazwy miejscowości przyjmowały nazwisko Bzicki. W 1 połowie XVI wieku takim rodem mieli być Stryjeńscy (według Kaspra Niesieckiego herbu Tarnawa) ze Stryjna pod Piaskami.

mi. Z kilku przedstawicieli tego rodu uwagę zwraca Bernard Bzicki, który miał synów: Tomasza, Jakuba, Mikołaja, Andrzeja i Macieja. Włodzimierz Czarnecki nie wyjaśnia, czy wymieniony Andrzej to przyszły kasztelan chełmski (zresztą mało się nim zajmuje, ostatecznie jego prace są doprowadzone do połowy XVI wieku), jednak z załączonego drzewa genealogicznego taki wniosek się nasuwa. Bernard Bzicki do drobnej szlachty raczej nie należał. Oprócz Bzitego posiadał jeszcze Stare Chojno oraz zapisy w innych miejscowościach.

Rok urodzenia Andrzeja Bzickiego oraz informacje o matce niestety są nieznane. Biorąc pod uwagę, że pierwsza wzmianka o nim pochodzi z 1543 roku (miał otrzymać miejscowość Chlewice nad Nidą), mógł urodzić się około 1520 roku. Matką nie mogła być Katarzyna Żulińska z Żulina, wymieniana jako żona Bernarda Bzickiego od 1523 roku (być może była drugą żoną). Na arenie szerszej historii pojawia się w 1547 roku, kiedy w Wilnie zostaje dworzaninem Zygmunt Augusta (koronowanego w wieku dziesięciu lat już w 1530 roku za życia Zygmunta Starego). Wkrótce (przed 1551 rokiem) zawarł też niezwykle korzystny mariaż. Jego żoną została Anna Pilecka herbu Leliwa, córka kasztelana lwowskiego Mikołaja Pileckiego, właściciela między innymi dóbr łańcuckich. Jej pierwszym mężem

był Michał Kobylański herbu Grzymała, kasztelan rozprzański (od Rozprza pod Piotrkowem Trybunańskim) i właściciel 23 miejscowości, któremu urodziła dwóch synów i trzy córki. W 1551 roku Andrzej Bzicki otrzymał od swego szwagra Krzysztofa Pileckiego wieś Podole, a żona Bełżyce, Krężnice, Borów i Wzgórze w ziemi lubelskiej. Prawdopodobnie pod wpływem szwagra zdecydował się także na przejście na kalwinizm.

Dzięki zdobyciu całkiem sporego majątku, Andrzej Bzicki mógł być na dworach magnackich (między innymi Piotra Kmity i Stanisława Tęczyńskiego). Cieszył się również popularnością wśród szlachty lubelskiej i chełmskiej. Utrzymywał także kontakty ze Stanisławem Pszonką z Babina pod Bełżycami, twórcą słynnej Rzeczypospolitej Babińskiej, szlacheckiej grupy towarzyskiej, zajmującej się żartobliwą twórczością literacką, gdzie poznał Mikołaja Reja i Jana Kochanowskiego. Rozpoczął również karierę polityczną, której wyrazem było otrzymanie godności kasztelana chełmskiego w 1555 roku, po przeniesionym na kasztelaninę bieżką Janie Bonerze. Jako kasztelan był sumiennym senatorem, przewodnicząc sądom w ziemi chełmskiej oraz uczestnicząc aktywnie w sejmach, na których domagał się reformy sądownictwa i wojskowości, proponując między innymi utworzenie szkoły rycerskiej. Cieszył się

również zaufaniem króla Zygmunta Augusta, który powierzył mu 1557 roku misję dyplomatyczną do Turcji (jako wytrawnemu dyplomacie). W podróży do Konstantynopola (przez Mołdawię) towarzyszyło mu ośmiu przyjaciół z ziemi lubelskiej i chełmskiej, w tym znany poeta protestancki Erazm Otwinowski (związany z kalwinizmem, a następnie z braćmi polskimi), który pozostawił szczegółową relację z misji do Turcji (ogłosił ją w 1861 roku Józef Ignacy Kraszewski w publikacji *Podróż i poselstwa polskie do Turcji*).

Według zestawienia z publikacji *Urzędnicy województwa bełskiego ziemi chełmskiej XIV-XVIII wieku. Spisy*, autorstwa Henryka Gmiterka i Ryszarda Szczygła z 1992 roku, Andrzej Bzicki zmarł przed 9 maja 1567 roku. Kasztelanem chełmskim został po nim Jan Orzechowski (wymieniany jest w tej roli pod datą 23 czerwca 1567 roku). Anna Bzicka przeżyła drugiego męża i zmarła w Krakowie w 1576 roku. Mikołaj Rej uwiecznił Andrzeja Bzickiego w dziele *Żwierzyniec*, a Jan Kochanowski w epitafium, w którym znalazły się słowa: „Jędrzej Bzicki w tym grobie leży położony, / Który acz nie w majątnym domu urodzony, / Jednak za dowcipem swym, którym go był hojnie / Bóg obdarzył, a on nim szafował przystojnie, / Był wziętym u wszech ludzi, siedział w pańskiej radzie”.

Na leczenie trzeba 15 milionów złotych, ale siła ludzkich serc jest większa niż kwota, którą trzeba zbierać

Walka trwa a czas ucieka!

Szymek Zelent to dwulatek z gminy Ruda-Huta, który od ponad trzech miesięcy zmagają się z najcięższym przeciwnikiem - dystrofią mięśniową Duchenne'a. Choroba jest cichym zabójcą, który odbiera sprawność mięśni. Leczenie jest bardzo drogie - potrzeba na nie 15 milionów złotych.

Od listopada Szymek Zelent z Karolinki w gminie Ruda-Huta zaczyna rehabilitację. Musi ćwiczyć, by wzmacniać

mięśnie, aby nie robiły się przykurczone. Obecnie to rodzice rozciągają Szymka i ćwiczą z nim. 9 października Szymek przeszedł zabieg stomatologiczny usunięcia zębów. Wiązało się to ze znieczuleniem ogólnym. Był to zabieg potrzebny, ze względu na chorobę.

Rodzina Szymka prowadzi zbiórkę na portalu SiePomaga.

- W ubiegłym tygodniu stan zbiórki wynosił około 220 tysięcy złotych, co stanowiło około 1,38% potrzebnej kwoty. Robimy wszystko, aby zdobyć te środki. Planujemy kawiarenkę z Szymo-

nem, Zumbę świąteczną z Mikołajem dla dzieci oraz koncert charytatywny z udziałem pana Mariusza Matery z zespołu Vox. Wszystkie wydarzenia nagłośnimy, aby przyszło jak najwięcej ludzi - mówią rodzice Szymka. - W poniedziałek będziemy w Telewizji Polskiej, w oddziale w Lublinie. Opowiemy tam o naszej rodzinie, o tym, jak wygląda nasze życie codzienne. Zapraszamy wszystkich przed telewizory.

Wpłaty można dokonać na fundację SiePomaga na numer konta **37 2490 1028 3587 1000 0062 0690**, w tytule

Przelew tradycyjny

Numer konta
37 2490 1028 3587 1000 0062 0690

Odbiorca
Fundacja Siepomaga

Tytułem
Darowizna

Wyślij SMS

Numer **75365** Treść **0620690**
Koszt: 6,15 zł brutto (w tym VAT)

POZNAJ MOJĄ HISTORIĘ!

PRZEKAŻ 15% PODATKU

Numer KRS **0000396361**

Cel szczegółowy **0620690 Szymon**



wpłaty: „Darowizna dla Szymona”, a także wysyłając SMS o treści 0620690 pod numer 75365 oraz skanując kod QR.

- Każda złotówka jest na wagę złota. Prosimy o pomoc w walce z chorobą. Czas nas goni nieubłagani! - podkreślają rodzice.

W pomoc już zaangażowali się m.in. strażacy-ochotnicy z gmin Ruda-Huta i Wola Uhruska. Z inicjatywy Zarządu Ochotniczej Straży Pożarnej w Leśniczówce, pod kierownictwem jej prezesa Michała Stępnia, jednostki OSP Ruda i OSP Żalin oraz OSP Wola Uhruska

podjęły trud pomocy choremu chłopcu. Akcja charytatywna polegała na zbiórce elektrośmięci zalegających w gospodarstwach w gminie Ruda-Huta. Efekt zbiórki przerósł oczekiwania. Zebrano ok. 13 ton różnego rodzaju sprzętów domowych. Dochód ze sprzedaży złomu zostanie przeznaczony na pomoc Szymkowi.

Czytelnicy „Nowego Tygodnia” wiele razy dowiedli, że serca mają skore do pomocy. Publikujemy wszelkie dane, dzięki którym można wspomóc Szymka i jego rodziców w walce z chorobą. (red)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **środa od godz. 15:00**
Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

NZOZ Alergo-Vita PRZYCHODNIA ALERGOLOGICZNA
lek. med. **TERESA WERESZCZYŃSKA-MOJAK**
alergolog, pulmonolog, pediatra
testy alergiczne, spirometria
wtorek 12.00 - 17.00
środa, czwartek 8.00 - 14.00
CHEŁM, UL. ZACHODNIA 31
tel. **82 563 58 65 • 797 223 535**

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

Od teraz zapisy na badania laboratoryjne

LUXMED MEDYCZNE

w Chełmie i Krasnymstawie

Chełm

- Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B

tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysta 3

tel. 82 540 80 41

NOWOŚĆ

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odrębowanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!

B. i K. Zajączkowsky
tel. 503 014 945

NOWA LOKALIZACJA. PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE
ul. Szymanowskiego 3
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobran ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. – PT. 7:00 - 11:30
tel. 82 300 05 50

ALAB laboratoria
oznacza wiarygodność

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).
OKAZJA! 595 000 zł
Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.
tel. 606 635 417

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozelekent.pl

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobran:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. **Marek Daniłoso**
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Bezpłatne konsultacje z bioenergoterapeutą

Skuteczna pomoc w

- stanach: wyczerpania, lękowych, depresyjnych
- uzależnieniach: nikotyna, alkohol, narkotyki
- bólach głowy, migrenach
- bólach kręgosłupa, lumbago, rwie kulszowej
- innych jednostkach chorobowych

REN

Środa w godz. 15⁰⁰-17⁰⁰ po umówieniu spotkania
tel. 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59 (wejście od ul. Nowy Świat - dziedziniec)

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE
CAŁKOWITE SILIKON
tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutostawskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8⁰⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰
500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰ (także wizyty domowe)

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 28.10.–3.11.2024

PONIEDZIAŁEK



TEATR

Jak nie zabiłem swojego ojca...

20.30

TVP 1

Jest to poruszająca i intymna opowieść o walce z nieuleczalną chorobą nowotworową, która wpływa na życie całej rodziny, a także o bezradności wobec bezsensu cierpienia.

POLSKA 2024, REŻ. MATEUSZ PAKUŁA, WYK. ANDRZEJ PLATA, JAN JURKOWSKI, WOJCIECH NIEMCZYK, SZYMON MYŚLAKOWSKI

CZWARTEK



KOMEDIA

Masz ci los!

20.00

TV PULS

Bliscy zmarłego starsuszka, m.in. syn Leszek, walczą o zwycięski kupon loterii, który został pochowany razem z seniorem. Ksiądz ma własny pomysł na zdobycie szczęśliwego losu.

POLSKA 2023, REŻ. MATEUSZ GŁOWACKI, WYK. MICHAŁ SIKORSKI, PIOTR GŁOWACKI, SONIA BOHOSIEWICZ, IZABELA KUNA

WTOREK



SENSACYJNY

Nikt

20.15

POLSAT

Hutch Mansell wydaje się spokojnym mężem i ojcem. Kiedy dochodzi do włamania w jego domu, stara się za wszelką cenę uniknąć konfrontacji. Wkrótce jednak Mansell przeistacza się w mściciela.

CHINY/USA/JAPONIA 2021, REŻ. ILYA NAISHULLER, WYK. BOB ODENKIRK, ALEKSIEJ SIERIEBRIAKOW, CONNIE NIELSEN

PIĄTEK



DRAMAT

Broad Peak

19.30

TVN

W 1988 roku Maciej Berbeka niemal zdobył Broad Peak, podczas zimowej wyprawy Polaków na K2, jednak krótko po tym dowiedział się, że jego osiągnięcie nie było wcale tak spektakularne, jak sądził.

POLSKA 2022, REŻ. LESZEK DAWID, WYK. DAWID OGRODNIK, MAJA OSTASZEWSKA, MARCIN CZARNIK, PIOTR GŁOWACKI

ŚRODA



WESTERN

Krew za krew

22.55

TVP 1

Stany Zjednoczone. Trzy lata po zakończeniu wojny secesyjnej pułkownik armii konfederackiej Carver dowodzi grupą pościgową. Tropi kapitana Gideona, który walczył w wojskach Północy.

USA 2006, REŻ. DAVID VON ANCKEN, WYK. LIAM NEESON, PIERCE BROSNAN, MICHAEL WINCOTT, XANDER BERKELEY, ED LAUTER

SOBOTA



KOMEDIA

Niebezpieczni dżentelmeni

21.15

TVN

Tadeusz Boy-Żeleński, Witkacy, Joseph Conrad i Bronisław Malinowski budzą się po imprezie. Na podłodze odkrywają zwłoki nieznanego mężczyzny. Zaczynają wyścig z czasem, by wyjaśnić okoliczności śmierci denata.

POLSKA 2022, REŻ. MACIEJ KAWALSKI, WYK. TOMASZ KOT, MARCIN DOROCIŃSKI, ANDRZEJ SEWERYN, WOJCIECH MECWALDOWSKI

PONIEDZIAŁEK 28 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

05.05 Dziedzictwo (387) - serial, Turcja
05.55 Info poranek - program inf.
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska
08.00 Akacjowa 38 (457) - telen., Hiszp.
08.50 Ranczo 7 (84) - serial obycz., Pol.
09.45 Komisarz Alex II (139) - serial
10.45 Ojciec Mateusz 9 (118) - serial
11.35 Korona królów. Jagiellonowie (222)
12.10 Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.55 Zielona planeta (5-ost.) - serial
14.00 Wichrowe wzgórze (37) - serial
14.35 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Dziedzictwo (388) - serial, Turcja
17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?
17.55 Klan (4398) - telenowela, Polska
18.25 Reporterzy - magazyn reporterów
18.45 Akacjowa 38 (484) - telen., Hiszp.
19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.
19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2024
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Jak nie zabiłem swojego ojca i jak bardzo tego żałuję - spektakl teatralny, Polska 2024
22.45 Postscriptum - wywiad, Pol. 2024
23.25 Balans bieli - pr. religijny
00.10 Podejrzani - thriller, USA/Niemcy 1995, reż. Bryan Singer
02.05 Tulipanowa gorączka - dramat kostium., Wielka Brytania/USA 2017
03.55 Jaka to melodia?
04.45 Zakończenie programu

TVP 2

04.30 Na dobre i na złe (894): Dług
05.30 M jak miłość (1690) - serial, Pol.
06.25 Dobre historie: Oaza - magazyn
06.55 Barwy szczęścia (3059) - serial
07.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Okrasa łamie przepisy: Grzybobranie w Borach Tucholskich
11.50 W poszukiwaniu dobrego filmu
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Miłość i nadzieja (61) - telen., Tur.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (619): Unieruchomieni - serial fab.-dok., Polska
15.05 Na dobre i na złe (930): Pracowita pszczola nie ma czasu na smutki - serial obycz., Polska
16.00 Koło fortuny; Familiada
17.20 Miłość i nadzieja (62) - telen., Tur.
18.15 Va banque - teleturniej, Polska
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Barwy szczęścia (3059) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3060) - serial
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1823) - serial, Pol.
21.55 Na sygnale (620): Gry rodzinne
22.30 Krew z krwi (3/8) - serial, Polska
23.25 Zabawa, zabawa - dramat obyczajowy, Polska 2018, reż. Kinga Dębska
01.05 O mnie się nie martw 12 (5/13)
02.05 Powrót Bena - dramat obyczajowy, USA 2018, reż. Peter Hedges
04.00 Rodzinka.pl (281): Porzuczona naręczona - serial kom., Polska
04.20 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.
08.30 Malanowski i partnerzy (312): Uciekinier - serial fab.-dok., Polska
09.00 Malanowski i partnerzy (313): Drugie życie - serial fab.-dok., Pol.
09.30 Sekrety rodziny (248): Ofiara
10.30 Dlaczego ja? (935): Panna młoda - serial paradok., Polska
11.30 Gliniarze (795): Pan na włóściach - serial paradok., Polska
12.30 Gliniarze (796): Zbrodnia prawie doskonała - serial paradok., Polska
13.30 Gliniarze (797): Ostatnia stacja
14.35 Dlaczego ja? (1378) - serial, Pol.
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (973) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (998) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3882) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.18 Gość „Wydarzeń” - public.
19.25 Sport, Pogoda
19.35 Malanowski. Nowe rozdanie (33)
20.10 Czerwona jaskółka - thriller, USA 2018, reż. Francis Lawrence
23.10 Pokusa - dramat obyczajowy, Polska 2023, reż. Maria Sadowska
01.20 Pod obserwacją - dramat SF, USA/Kanada 2009, reż. Ernie Barbarash, wyk. Cuba Gooding Jr.
03.25 Nasz nowy dom - reality show
04.25 Na ratunek 112 ekstra (32)

TVN

05.40 Uwaga! - magazyn reporterów
05.55 Ukryta prawda (891) - serial, Pol.
06.50 Kuchenne rewolucje: Racibórz - Imperia - program rozr., Pol. 2022
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 B&B love (36/40) - telen. dok., Pol.
12.05 Kuchenne rewolucje: Tczew, Pie rogarnia - program rozr., Pol. 2019
13.10 Ukryta prawda (1654) - serial, Pol.
14.15 Ukryta prawda (1310) - serial, Pol.
15.25 Kuchenne rewolucje: Szczecin - Staropolska - rozr., Polska 2022
16.35 Ukryta prawda (1463) - serial, Pol.
17.40 Detektywi (142) - serial, Polska
18.45 Sport
18.55 Pogoda - program informacyjny
19.00 Fakty - program informacyjny
19.40 Uwaga! - magazyn reporterów
20.00 Doradca smaku - magazyn
20.10 Na Wspólnej (3907) - serial, Pol.
20.50 B&B love (37/40) - telen. dok., Pol.
21.30 Totalne remonty Szlagowskiej 7 - program rozr., Polska 2024
22.35 Godziny szczytu - komedia sensacyjna, USA 1998, reż. Brett Ratner
00.30 Świadek koronny - film sensacyjny, Polska 2007, reż. Jarosław Sygniewski, Jacek Filipiak, Michał Gaźdz, wyk. Paweł Małaszyński
02.45 Co za tydzień - magazyn, 2024
03.30 Szpital (339) - serial paradok., Pol.
04.30 Uwaga! - magazyn reporterów
04.45 Jak to jest zrobione? (4/26)
05.15 Kto was tak urządził? - magazyn

TV 4

06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
08.00 Bogaty dom - biedny dom
09.00 Dlaczego ja? (897): Matka uważa, że nowa dziewczyna syna ma na niego zły wpływ - serial
10.00 Dlaczego ja? (898): Tajemnica mojej matki - serial paradok., Pol.
11.00 Trudne sprawy (921): W pracujące małżeństwo - serial, Polska
12.00 Trudne sprawy (922): Kochanie, twój kochanek jest naciągaczem
13.00 Trudne sprawy (923): Julka wywróciła nasze życie do góry nogami - serial paradok., Polska
14.00 Policjantki i Policjanci (442)
15.00 Na ratunek 112 (649): Przyrodni brat - serial paradok., Polska
15.30 Na ratunek 112 (974): W pułapce
16.00 Policjantki i Policjanci (904)
17.00 Policjantki i Policjanci (905)
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1216)
20.00 Uroczysko (93) - serial krym., Pol.
20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (859) - serial krym., Polska
21.40 Król Skorpion 3: Walka o odkupienie - film przygodowy, USA 2012
23.50 American Pie: Dziewczyna rządzą - komedia, USA 2020
01.50 Love Island. Wyspa miłości
02.55 SuperLudzie (36) - serial dok., Pol.
03.25 SuperLudzie (37-40) - serial dok.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.05 Szkoła (818) - serial paradok., Pol.
06.05 Szkoła (574) - serial paradok., Pol.
07.00 Szpital (386) - serial paradok., Pol.
08.00 Ukryta prawda (1239) - serial, Pol.
09.00 Ukryta prawda (1097) - serial, Pol.
10.00 Ukryta prawda (1098) - serial
11.00 Detektywi (67/100) - serial, Pol.
12.00 W-11 - Wydział Śledczy (818): Dom na odludziu - serial, Polska
12.45 Szpital (387) - serial paradok., Pol.
13.45 Sekrety życia (1/40) - serial, Pol.
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (506) - serial fab.-dok., Polska
15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (507) - serial paradok., Polska
16.50 Szpital (917) - serial paradok., Pol.
17.55 Szpital (918) - serial paradok., Pol.
18.55 Ukryta prawda (1325) - serial paradokumentalny, Polska
20.00 Hotel Paradise 9 - reality show
21.00 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024
22.00 Footloose - film muzyczny, USA 2011, reż. Craig Brewer, wyk. Kenny Wormald, Julianne Hough, Dennis Quaid, Andie MacDowell, Miles Teller
00.30 Triumf - dramat obyczajowy, USA 2021, reż. Brett Leonard, wyk. RJ Mitte, Colton Haynes, Terrence Howard, Grace Victoria Cox, Johnathon Schaech
02.30 Mówię Wam - kult., Polska 2024
03.10 Prawdziwy horror - serial, USA
04.15 Druga strona medalu 3: Prof. Andrzej Bochenek - talk-show

TV PULS

06.00 Nash Bridges (105, 106)
08.00 Kobra - oddział specjalny (10)
09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (40)
10.00 Zaklinaczka duchów 4 (72)
11.00 Nie igraj z aniołem (56, 57)
12.55 Zaklinaczka duchów 4 (73)
13.50 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (41)
14.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (518)
15.50 Ranczo 2 (15, 16)
18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (818, 819)
20.00 W obronie własnej - dramat, USA 2013
22.00 Śmiertelna eskorta - thriller, USA 2024
23.35 Falszery - thriller, USA 2014
01.30 Dzielnica strachu 7 (298)
02.30 Lombard. Życie pod zastaw 10 (515)
03.45 Zobacz to!: Taki jest świat 9

PULS 2

11.55 Dinopociąg 2 (1)
12.35 Edzio i Lusja (41)
12.50 Cosie-Ktosie (41)
13.00 Wielkie przygody małego rekina (25)
13.35 Dora poznaje świat (1)
14.00 Smerfy (31, 32)
15.00 Marta mówi 2 (1)
15.35 Psi Patrol 3 (5)
16.00 Bing (41, 42, 43)
16.35 Świnka Peppa 2 (6, 7, 8, 9)
17.00 Masza i Niedźwiedź (17, 18, 19)
17.35 Baranek Shaun 4 (21, 22, 23)
18.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (15)
18.35 Pingwiny z Madagaskaru (1)
19.05 Rubble i jego ekipa (14)
19.35 Psi Patrol 9 (5)
20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (809)
21.00 Dzielnica strachu 7 (304, 305)
23.00 Wstydlive choroby 4 (2, 3)
01.00 Dzielnica strachu 7 (301)

STOPKLATKA

06.00 Kabaretowe hity
06.45 Złoty interes
07.40 Przygody psa Cywila (1, 2)
08.55 Jednostka Specjalna „Dunaj” 15 (5): Upadek
09.55 Komisarz Rex II (142): Na wysokich obrotach
10.55 Komisarz Rex 6 (77): Powstały z martwych
11.55 Katastrofy w przestworzach (88, 51, 188, 122): Morderczy tajfun; Cicha zabójczyni; Zakleszczenie; Katastrofa na dużej wysokości
15.55 Kojak 4 (13, 14)
18.00 Komisarz Rex II (143)
19.05 Hudson i Rex 2 (4)
20.00 Snajper - film sensacyjny, USA/Peru 1993
22.05 Dobre zabijanie - dramat, USA 2014
00.10 W sieci - thriller, USA 1994
03.00 Pokłosie - dramat, Polska 2012
05.10 Żmijowisko (1)

TTV HD

06.10 Express
06.30 DeFacto 14
07.00 Ukryta prawda (929)
08.00 Szpital (835, 836)
10.00 Kartoteka 9 (22)
11.05 Zakup w ciemno
12.05 Życie na kredycie 2
12.40 Damy i wieśniaczki. PL 8 (8)
13.45 Diabelnie boskie 3
14.10 Diabelnie boskie 3
14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19
15.45 Express, Pogoda
16.05 Zakup w ciemno 3
17.10 Usterka 14 (26)
17.45 Express, Pogoda
18.00 Sport
18.05 Życie na kredycie 2
18.40 Złomowisko PL 8 (3)
19.45 Express, Pogoda
20.05 Zakup w ciemno 4
21.10 Życie na kredycie 5
21.45 Express, Pogoda
22.00 Gogglebox. Przed telewizorem
00.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (5)

TV 6

06.00 Strażnik Teksasu (4, 5)
08.00 Policjantki i Policjanci (1207)
09.00 Kobra - oddział specjalny (73, 74, 75)
12.00 Detektywi w akcji (164)
13.05 Więzienie (59, 60)
14.00 Septagon (36)
15.00 Policjantki i Policjanci (770)
16.00 Kobra - oddział specjalny (76)
17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (61)
18.00 Strażnik Teksasu (2, 3)
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (40, 41)
22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (150, 151)
00.05 Krejzi patrol (37, 38)
01.10 Więzienie (32, 33)
02.05 STOP Drogówka
03.05 Benny Hill
03.40 Detektywi w akcji (167)
04.40 Kochane pieniądze (57)
05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT 1

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga
09.00 Polsat Sport Talk
10.00 Magazyn olimpijski
11.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 1. rundy gry pojedynczej
13.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 1. rundy gry pojedynczej
15.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 1. rundy gry pojedynczej
17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Cuprum Stilon Gorzów - Barkom Każany Lwów
23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Projekt Warszawa - BOGDANKA LUK Lublin
01.00 Boks: Rocky Boxing Night w Kościelnie

WTOREK 29 PAŹDZIERNIKA

TVP 1 05.05 Dziedzictwo (388) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Akacjaowa 38 (458) - telen., Hiszp. 08.50 Ranczo 7 (85) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex 11 (140) - serial 10.45 Ojciec Mateusz 9 (119) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (223) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Kalahari, twarde prawo pustyni (1/2) - film dok., Francja 2022 14.00 Wichrowe wzgórze (38) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (389) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4399) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (485) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (224) - telenowela hist., Polska 21.05 Porzucony (8/10) - serial 22.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 23.05 Herbert. Barbarzyńca w ogrodzie - film dok., Polska/Francja 2021 00.20 Kret - dramat, Polska/Francja 2010 02.20 Podejrzani - thriller, USA/Niemcy 1995, reż. Bryan Singer 04.35 Notacje - cykl dok., Polska 04.45 Zakończenie programu	TVP 2 04.35 Na dobre i na złe (895): Zrobisz to dla mnie? - serial obycz., Polska 05.35 M jak miłość (1691) - serial, Polska 06.25 Dary z nieba - reportaż, Pol. 2024 06.50 Barwy szczęścia (3060) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Mamaland: Przygotowania do narodzin - talk-show, Polska 2024 11.55 ZdroWY Plan - magazyn, Pol. 2024 12.15 Przed ekranem - magazyn 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (62) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (620): Gry rodzinne 15.05 M jak miłość (1823) - serial, Pol. 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (63) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3060) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3061) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1824) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (621): M jak morderczyni - serial fab.-dok., Polska 22.30 Głina (3/25) - serial krym., Polska 23.30 Wojna o prąd - dramat obyczajowy, USA/Wielka Brytania 2017 01.30 Greenland - dramat katastroficzny, USA/Wielka Brytania 2020 03.30 Zanskar - obietnice zimy - film dokumentalny, Francja 2021 04.25 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (314): Dziewictwo na sprzedaż - serial 09.00 Malanowski i partnerzy (316): Zapłata za krzywdy - serial, Pol. 09.30 Sekrety rodziny (249): Drugie życie - serial paradok., Polska 10.30 Dlaczego ja? (936): Rodzinne porachunki - serial paradok., Pol. 11.30 Gliniarze (798): Projekt morderstwo - serial paradok., Polska 12.30 Gliniarze (799): Wyjątkowe dziecko - serial paradok., Polska 13.30 Gliniarze (800): Cena wolności 14.35 Dlaczego ja? (1379) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (974) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (999) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3883) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport, Pogoda 19.35 Malanowski. Nowe rozdzianie (34) 20.15 Nikt - film sensacyjny, Chiny/USA/Japonia 2021, reż. Ilya Naishuller, wyk. Bob Odenkirk 22.05 Air Force One - thriller, USA/Niemcy 1997, reż. Wolfgang Petersen 00.55 Czerwona jaskółka - thriller, USA 2018, reż. Francis Lawrence 03.55 Świat według Kiepskich (202)	TVN 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (892) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Szczucin - Staropolska - rozr., Polska 2022 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 B&B love (37/40) - telen. dok., Pol. 12.05 Kuchenne rewolucje: Warszawa, Bistro Tarchomin - rozr., Pol. 2019 13.10 Ukryta prawda (1655) - serial, Pol. 14.15 Ukryta prawda (1311) - serial, Pol. 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Olsztyn - Calabria - program rozr., Pol. 2022 16.35 Ukryta prawda (1464) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (143) - serial, Polska 18.45 Sport 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3908) - serial, Pol. 20.50 B&B love (38/40) - telen. dok., Pol. 21.30 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2024 22.35 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.40 Superwizjer - mag. reporterów 00.15 Detektyw (8) - serial krym., USA 01.35 Śpiąc od świateł (1/8) - serial 03.50 Szpital (340) - serial paradok., Pol. 04.00 Uwaga! - magazyn reporterów 04.20 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018 04.50 Recepta na stary dom 4 - rozr. 05.15 Jak to jest zrobione? (5/26) - serial dokumentalny, Kanada	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dlaczego ja? (899) - serial, Polska 10.00 Dlaczego ja? (900) - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (924): Facet i dziecko - serial paradok., Polska 12.00 Trudne sprawy (925): Syn lekkoduch ratuje przed bankructwem swoich rodziców - serial, Polska 13.00 Trudne sprawy (926): Atrakcyjna podrywaczka uwodzi swojego przyszłego teścia - serial, Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (443) 15.00 Na ratunek 112 (650): Operatorka 112 rozpoznała w rannym mężczyźnie znajomego - serial 15.30 Na ratunek 112 (975): Operacja ostatniej szansy - serial, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (906) 17.00 Policjantki i Policjanci (907) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1217) 20.00 Uroczysko (94) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (860) - serial krym., Polska 21.40 Król Skorpion: Księga Duszy - film przygodowy, USA 2018 23.50 Jarhead: Żołnierz piechoty morskiej - dramat wojenny, Wielka Brytania/USA/Niemcy 2005 02.25 Love Island. Wyspa miłości 03.25 SuperLudzie (38-41) - serial dok. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.05 Szkoła (819) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (575) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (387) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1240) - serial, Pol. 09.00 Ukryta prawda (1099) - serial 10.00 Ukryta prawda (1100) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (68/100) - serial, Pol. 12.00 W-11 - Wydział Śledczy (819): Pod jednym dachem - serial, Polska 12.45 Szpital (388) - serial paradok., Pol. 13.45 Sekrety życia (2/40) - serial, Pol. 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (508) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (509) - serial fab.-dok., Polska 16.50 Szpital (919) - serial paradok., Pol. 17.55 Szpital (920) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1326) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 9 - reality show 21.00 Miami Vice - film sensacyjny, USA/Niemcy/Paragwaj/Urugwaj 2006, reż. Michael Mann, wyk. Colin Farrell, Jamie Foxx, Gong Li, Naomie Harris, Ciarán Hinds 23.45 Annabelle - horror, USA 2014, reż. John R. Leonetti, wyk. Annabelle Wallis, Ward Horton, Tony Amendola, Alfie Woodard, Kerry O'Malley 01.55 Hotel Paradise 9 - reality show 02.55 Prawdziwy horror - serial, USA 03.55 Druga strona medalu 4: Jan Podgórski - talk-show, Polska 2011 04.25 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011
TV PULS 06.00 Nash Bridges (106, 107) 08.00 Kobra - oddział specjalny (11) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (41) 10.00 Zaklinaczka duchów 4 (73) 11.00 Nie igraj z aniołem (58, 59) 12.55 Zaklinaczka duchów 4 (74) 13.50 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (42) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (519) 15.50 Ranczo 2 (16, 17) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (819, 820) 20.00 Protegowana - thriller, Wielka Brytania/USA 2021 22.05 Piekielnie zabójcza - komedia, USA 2022 23.55 Trzynasty wojownik - film przygodowy, USA 1999 02.00 Dzielnica strachu 7 (299) 03.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (516)	PULS 2 11.30 Blue (23, 24) 11.45 Basia (12) 11.55 Dinopociąg 2 (2) 12.35 Edzio i Lusja (42) 12.50 Cosie-Ktosie (42) 13.00 Wielkie przygody małego rekina (26) 13.35 Dora poznaje świat (2) 14.00 Smerfy (33, 34) 15.00 Marta mówi 2 (2) 15.35 Psi Patrol 3 (6) 16.00 Bing (44, 45, 46) 16.35 Świnka Peppa 2 (10, 11, 12, 13) 17.00 Masza i Niedźwiedź (20, 21, 22) 17.35 Baranek Shaun 4 (24, 25, 26) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (2, 3) 19.05 Rubble i jego ekipa (15) 19.35 Psi Patrol 3 (6) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (810) 21.00 Dzielnica strachu 7 (305, 306) 23.00 Alibi.com - komedia, Francja 2017 00.55 Dzielnica strachu 7 (302)	STOPKLATKA 06.00 Kabaretowe hity 06.40 Złoty interes 2 07.35 Przygody psa Cywila (2, 3) 08.50 Jednostka Specjalna „Dunaj” 15 (6) 09.50 Komisarz Rex 11 (143): Wycie 10.55 Komisarz Rex 6 (79): Pogoń za wiecznym życiem 11.55 Katastrofy w przestworzach (89, 52, 189, 123): Do granic wytrzymałości Zderzenie w powietrzu: Tuż przed dotknięciem ziemi; Zabójcza przesyłka 15.55 Kojak 4 (14, 15) 18.00 Komisarz Rex 11 (144) 19.05 Hudson i Rex 2 (5) 20.00 Strażnik czasu - thriller SF, USA/Jap. 1994 22.05 Hacker - film sensac., USA 2015 00.55 Chemia - dramat, Pol. 2015 03.05 Córki dancingu - musical, Pol. 2015 05.00 Żmijowisko (2)	TTV HD 07.00 Ukryta prawda (930) 08.00 Szpital (837, 838) 10.00 Kartoteka 9 (23) 11.05 Zakup w ciemno 12.05 Życie na kredycie 2 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (17) 13.45 Diabelnie boskie 3 14.10 Diabelnie boskie 3 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.10 Usterka 14 (27) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 2 18.40 Złomowisko PL 8 (4) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Życie na kredycie 5 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do ukrycia (10) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 21 00.00 Nasi w mundurach 3	TV 6 06.00 Strażnik Teksasu (6, 7) 08.00 Policjantki i Policjanci (1208) 09.00 Kobra - oddział specjalny (75, 76, 77) 12.00 Detektywi w akcji (165) 13.05 Więzienie (61, 62) 14.00 Septagon (37) 15.00 Policjantki i Policjanci (771) 16.00 Kobra - oddział specjalny (78) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (62) 18.00 Strażnik Teksasu (4, 1) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (17, 18) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (152, 153) 00.05 Krejzi patrol (39, 40) 01.10 Więzienie (34, 35) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (168) 04.40 Kochane pieniądze (58) 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 09.00 Polsat SiatCast 10.00 Sporty walki: Babilon Boxing Show K i I w Nowym Dworze Mazowieckim 11.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu 13.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 1. i 2. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 1. i 2. rundy gry pojedynczej 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Nowak-Mosty MKS Będzin 19.55 Koszykówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: WKS Śląsk Wrocław - Pallacanestro Reggina 22.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GIEK Skra Bełchatów - Jastrzębski Węgiel 01.25 Piłka nożna

ŚRODA 30 PAŹDZIERNIKA

TVP 1 05.05 Dziedzictwo (389) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Wróżby - cykl reportaży, Pol. 2024 08.00 Akacjaowa 38 (459) - telen., Hiszp. 08.50 Ranczo 7 (86) - serial obycz., Pol. 09.50 Komisarz Alex 11 (141) - serial, Pol. 10.45 Ojciec Mateusz 9 (120) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (224) - telenowela hist., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Kalahari, twarde prawo pustyni (2-ost.) - film dok., Francja 2022 14.00 Wichrowe wzgórze (39) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (390) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4400) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (486) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (225) - telenowela hist., Polska 21.05 Łowca - dramat przygodowy, Australia 2011, reż. Daniel Nettheim 22.55 Krew za krew - western, USA 2006 00.55 Magazyn Ekspresu Reporterów 02.00 Kret - dramat obyczajowy, Polska/Francja 2010, wyk. Borys Szybc 04.25 Notacje - cykl dok., Polska 04.35 Zakończenie programu	TVP 2 04.35 Na dobre i na złe (896): Pusty pokój - serial obyczajowy, Polska 05.30 M jak miłość (1692) - serial, Pol. 06.25 Pozyteczni.pl - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3061) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Dom Pokoju w Betlejem: Życie w cieniu muru - rep., Polska 2023 11.50 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2024 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (63) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (621): M jak morderczyni - serial fab.-dok., Polska 15.05 M jak miłość (1824) - serial, Pol. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (64) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3061) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3062) - serial 20.40 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.55 Na dobre i na złe (931): Do jutra, panie ordynatorze - serial, Polska 21.55 Na sygnale (622) - serial, Polska 22.25 Na sygnale (623) - serial, Polska 23.00 Plan B - komediodramat, Polska 2018, reż. Kinga Dębska 00.40 Krok od nieba 2 (29) - serial, Wł. 01.40 Krok od nieba 3 (30) - serial, Wł. 02.40 Riko. Historia Richarda Demarca - film dok., Wielka Brytania 2022 04.10 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (317): Nagroda - serial fab.-dok., Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (318): W matni - serial fab.-dok., Polska 09.30 Sekrety rodziny (250): Siostreczki - serial paradok., Polska 10.30 Dlaczego ja? (937): Wróżka 11.30 Gliniarze (801): Król życia - serial 12.30 Gliniarze (802): Scarlett - serial 13.30 Gliniarze (803): Córka marnotrawna - serial paradok., Polska 14.35 Dlaczego ja? (1380): Niebezpieczna gra - serial paradok., Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (975): Operacja ostatniej szansy - serial, Polska 17.00 Gliniarze (1000): Zniszczyć wszystkich - serial paradok., Pol. 18.00 Pierwsza miłość (3884) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport, Pogoda 19.35 Malanowski. Nowe rozdzianie (35) 20.10 Moja mama i twój tata 21.50 Skołowani - komedia romantyczna, Polska 2023, reż. Jan Macierewicz 00.10 Air Force One - thriller, USA/Niemcy 1997, reż. Wolfgang Petersen 03.00 Nasz nowy dom - reality show 04.00 Zjedz Kambodżę - scar, Pol. 2012	TVN 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (893) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Olsztyn - Calabria - program rozr., Pol. 2022 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 B&B love (39/40) - telen. dok., Pol. 12.05 Kuchenne rewolucje: Nowogard, Pierogarnia u Marty - rozr. 13.10 Ukryta prawda (1656) - serial, Pol. 14.15 Ukryta prawda (1312) - serial, Pol. 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Sosnowiec - Polski Nie-rząd - rozr., Pol. 2022 16.35 Ukryta prawda (1465) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (144) - serial, Polska 18.45 Sport 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3909) - serial, Pol. 20.50 B&B love (39/40) - telen. dok., Pol. 21.30 Top Model - reality show, Pol. 2024 23.05 Pati (5/6) - serial krym., Polska 00.00 Mój biegun - dramat biograficzny, Polska 2013, reż. Marcin Glowacki, wyk. Bartłomiej Topa, Magdalena Walach, Maciej Musiał, Adam Tyniec 02.00 Superwizjer - mag. reporterów 02.35 Szpital (341) - serial paradok., Pol. 03.35 Uwaga! - magazyn reporterów 03.55 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.30 Recepta na stary dom 4 - rozr. 05.00 Jak to jest zrobione? (6/26)	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dlaczego ja? (901) - serial, Polska 10.00 Dlaczego ja? (902) - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (927) - serial paradokumentalny, Polska 12.00 Trudne sprawy (928): Chłopak uzależnił się od gier komputerowych - serial paradok., Polska 13.00 Trudne sprawy (929): Wielkie marzenie o dziecku - serial, Pol. 14.00 Policjantki i Policjanci (444) 15.00 Na ratunek 112 (651): Niebezpieczny romans - serial, Polska 15.30 Na ratunek 112 (976): Fałszywe zgłoszenie - serial paradok., Pol. 16.00 Policjantki i Policjanci (908) 17.00 Policjantki i Policjanci (909) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1218) 20.00 Uroczysko (95) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (861) - serial krym., Polska 21.40 Prawdziwa jazda 2 - komedia sensacyjna, USA 2016, reż. Tim Story 23.45 Król Skorpion 2: Narodziny wojownika - film przygodowy, USA/Niemcy/RPA 2008 02.00 Love Island. Wyspa miłości 03.05 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.05 Szkoła (820) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (576) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (388) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1241) - serial, Pol. 09.00 Ukryta prawda (1101) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (1102) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (69/100) - serial, Pol. 12.00 W-11 - Wydział Śledczy (820): Odłot - serial fab.-dok., Polska 12.45 Szpital (389) - serial paradok., Pol. 13.45 Sekrety życia (3/40) - serial, Pol. 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (510) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (511) - serial fab.-dok., Polska 16.50 Szpital (921) - serial paradok., Pol. 17.55 Szpital (922) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1327) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 9 - reality show 21.00 Siedem minut po północy - film fantasy, Hiszpania/USA/Wielka Brytania 2016, reż. J.A. Bayona, wyk. Lewis MacDougall, Sigourney Weaver, Felicity Jones, Toby Kebbell 23.20 Klamstwo doskonałe - dramat kryminalny, Wielka Brytania/Niemcy/USA 2019, reż. Bill Condon, wyk. Helen Mirren, Ian McKellen 01.40 Hotel Paradise 9 - reality show 02.40 Prawdziwy horror - serial, USA 03.40 Druga strona medalu 4: Caroline Woźniacki - talk-show, Polska 2011 04.15 Druga strona medalu 4: Monika Palikot - talk-show, Polska 2011
TV PULS 06.00 Nash Bridges (107, 108) 08.00 Kobra - oddział specjalny (12) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (42) 10.00 Zaklinaczka duchów 4 (74) 11.00 Nie igraj z aniołem (60, 61) 12.55 Zaklinaczka duchów 4 (75) 13.50 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (43) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (520) 15.50 Ranczo 2 (17, 18) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (820, 821) 20.00 Zława - dramat, USA/Hongkong/Tajwan/Kanada 2015 23.15 Prawo zemsty - thriller, USA 2009 01.20 Dzielnica strachu 7 (300) 02.20 Lombard. Życie pod zastaw 10 (517) 03.20 Zobaczyć: Menu na miarę 04.00 Tak jest świat 9	PULS 2 11.30 Blue (25, 26) 11.45 Basia (13) 11.55 Dinopociąg 2 (3) 12.35 Edzio i Lusja (43) 12.50 Cosie-Ktosie (43) 13.00 Wielkie przygody małego rekina (10) 13.35 Dora poznaje świat (3) 14.00 Smerfy (35, 36) 15.00 Marta mówi 2 (3) 15.35 Psi Patrol 3 (7) 16.00 Bing (47, 48, 49) 16.35 Świnka Peppa 2 (14, 15, 16, 17) 17.00 Masza i Niedźwiedź (23, 24, 25) 17.35 Baranek Shaun 4 (27, 28, 29) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (4, 5) 19.05 Rubble i jego ekipa (16) 19.35 Psi Patrol 9 (7) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (811) 21.00 Dzielnica strachu 7 (306, 307) 23.00 Dusisrog - komedia, Fr. 2016 01.00 Dzielnica strachu 7 (303)	STOPKLATKA 06.00 Kabaretowe hity 06.05 Kabaretowe hity 06.45 Złoty interes 2 07.40 Przygody psa Cywila (3, 4): W puszczy; Pościg 08.50 Jednostka Specjalna „Dunaj” (7): Ballada o Franzu i Franzu 09.55 Komisarz Rex 11 (144): Mój zespół gra rocka 10.55 Komisarz Rex 6 (80): Koń wart miliony 11.55 Katastrofy w przestworzach (90, 53, 190, 124) 15.55 Kojak 4 (15, 16) 18.00 Komisarz Rex 11 (145) 19.05 Hudson i Rex 2 (6) 20.00 Czas zabijania - film sensacyjny, USA 1996 23.05 Chłopcy z ferajny - dramat, USA 1990 02.05 Pokłosie - dramat, Polska 2012 04.15 Wojciech Ciejrowski. Kura 05.00 Żmijowisko (3)	TTV HD 08.00 Szpital (839, 840) 10.00 Kartoteka 9 (24) 11.05 Zakup w ciemno 12.05 Życie na kredycie 2 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (18) 13.45 Diabelnie boskie 3 14.10 Diabelnie boskie 3 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 18 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.10 Usterka 14 (28) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport (18.05) Życie na kredycie 2 18.40 Złomowisko PL 8 (5) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (20) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Droga do oświecenia (3) 22.30 Gogglebox. Przed telewizorem 21 23.30 Życie na kredycie 5	TV 6 06.00 Strażnik Teksasu (8, 9) 08.00 Policjantki i Policjanci (1209) 09.00 Kobra - oddział specjalny (77, 78, 79) 12.00 Detektywi w akcji (166) 13.05 Więzienie (63, 64) 14.00 Septagon (38) 15.00 Policjantki i Policjanci (772) 16.00 Kobra - oddział specjalny (80) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (63) 18.00 Strażnik Teksasu (2, 3) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (19, 20) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (154, 155) 00.05 Krejzi patrol (41, 42) 01.10 Więzienie (36, 37) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (169) 04.40 Kochane pieniądze (59) 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 09.00 Polsat Futbol Cast 10.00 Boks: Rocky Boxing Night w Żukowie 11.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 2. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 2. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 2. rundy gry pojedynczej 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - PSG Stal Nysa 20.20 Piłka ręczna kobiet: ORLEN Superliga Kobiet - mecz: MKS URBIS Gniezno - KPR Ruch Chorzów 22.55 Piłka nożna: Copa Sudamericana - rewanżowy mecz półfinałowy: CA Lanus - Cruzeiro EC 01.25 Piłka nożna



CZWARTEK 31 PAŹDZIERNIKA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.05 Dziedzictwo (390) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Dobre historie - mag., Polska 2024 08.00 Akacjaowa 38 (460) - telen., Hiszp. 08.50 Ranczo 7 (87) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex 11 (142) - serial 10.45 Ojciec Mateusz 9 (121) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (225) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Pieria. Ukryty skarb Ameryki Północnej - film dok., Niemcy 2019 14.00 Wichrowe wzgórze (40) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (391) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4401) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (487) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2024 20.00 Orędzie arcybiskupa Wojciecha Polaka Prymasa Polski na uroczystość Wszystkich Świętych 20.10 Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (226) 21.05 Ojciec Mateusz 32 (408) - serial 22.05 Sprawa dla reportera - magazyn 23.05 Witos - film dok., Polska 2023 00.20 Profilerka (7/12) - serial, Polska 01.20 Łowca - dramat, Australia 2011 03.10 Moje idealne życie - komedia	04.30 Na dobre i na złe (897): Wstyd 05.30 M jak miłość (1693) - serial, Pol. 06.20 Operacja zdrowie - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3062) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Lena na Kaukazie: Armenia - je- zioro Sewan - cykl rep., Pol. 2022 11.50 Dobry tytuł - magazyn kulturalny 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (64) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (622): Bo trzeba mieć w głowie... - serial, Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (35) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - magazyn, Pol. 2022 16.30 Familiada - teleturniej 17.00 Święto Reformacji - pr. religijny 17.55 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3062) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3063) - serial 20.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 21.50 Krucjata 2. Znak bliźniąt (8/13) 22.40 Wszczęście kulturalne - magazyn 23.00 Hala odlotów - talk-show, Pol. 2024 23.45 Fatalna namiętność - thriller, USA 1997, reż. Jon Avnet 01.55 Poczёт świrów polskich: Dariusz Młacki - cykl felietonów, Pol. 2024 02.25 Kalifat (7/8) - serial, Szwecja 03.20 Kalifat (8-ost.) - serial, Szwecja 04.20 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (319): Fucha na boku - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (320): Umarli żyją dłużej - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (251): Biała dama - serial paradok., Polska 10.30 Dłaczego ja? (938): Profesja brata - serial paradok., Polska 11.30 Gliniarze (804): Lokalne piekło 12.30 Gliniarze (805): Fanty - serial 13.30 Gliniarze (806): Koronny - serial 14.35 Dłaczego ja? (1381): Długi bieg Szymona - serial paradok., Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (976): Falszywe zgłoszenie - serial paradok., Pol. 17.00 Gliniarze (1001): Azyl - serial, Pol. 18.00 Pierwsza miłość (3885) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Lepsza Polska - public., Pol. 2024 19.25 Sport, Pogoda 19.35 Malanowski. Nowe rozdanie (36): Mikołaj i Karolina - serial 20.10 Nasz nowy dom - reality show 21.15 Przyjaciółki (286) - serial, Polska 22.20 Spadkobiercy - komediodramat 01.00 Skołowani - komedia romantyczna, Polska 2023, reż. Jan Macierewicz 03.25 Nasz nowy dom - reality show 04.25 Na ratunek 112 ekstra (109)	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (894) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Sosnowiec - Polski Nie-rząd - rozr., Pol. 2022 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 B&B love (39/40) - telen. dok., Pol. 12.05 Kuchenne rewolucje: Kalisz, Pie- rogatka - program rozr., Pol. 2019 13.10 Ukryta prawda (1657) - serial, Pol. 14.15 Ukryta prawda (1313) - serial, Pol. 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Krzeszyce - Pizzeria DaviOli/Bar Wurst 16.35 Ukryta prawda (1466) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (145) - serial, Polska 18.45 Sport 18.55 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3910) - serial, Pol. 20.50 B&B love (40) - telen. dok., Polska 21.30 Kuchenne rewolucje - rozr. 22.35 Idealny facet dla mojej dziewczyny - komedia romantyczna, Polska 2009, reż. Tomasz Konecki, wyk. Marcin Dorociński, Magdalena Boczarowska, Izabela Kuna 01.05 Herkules (1/8) - serial krym., Pol. 02.05 Ślepnąc od światła (1/8) - serial 03.30 Szpital (342) - serial paradok., Pol. 04.30 Uwaga! - magazyn reporterów 04.45 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 05.15 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (903) - serial, Polska 10.00 Dłaczego ja? (904): Kucharka cierpi - serial paradok., Polska 11.00 Trudne sprawy (930): Atrakcyjny uwodziciel żeruje na niewinno- ści kobiet - serial paradok., Polska 12.00 Trudne sprawy (931): Babcia chce, aby wnuczek się ustałko- wał - serial paradok., Polska 13.00 Trudne sprawy (932): Z kim by- łaś i z kim jestem - serial, Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (445) 15.00 Na ratunek 112 (652): Bez prze- baczenia - serial paradok., Polska 15.30 Na ratunek 112 (977): Alibi 16.00 Policjantki i Policjanci (910) 17.00 Policjantki i Policjanci (911) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1219) 20.00 Uroczysko (96) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (862) - serial krym., Polska 21.40 Jarhead: Żołnierz piechoty mor- skiej - dramat wojenny, Wielka Bry- tania/USA/Niemcy 2005 00.05 Król Skorpion 3: Walka o odku- pienie - film przygodowy, USA 2012 02.25 Love Island. Wyspa miłości 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (821) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (577) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (389) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1242) - serial, Pol. 09.00 Ukryta prawda (1103) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (1104) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (70/100) - serial, Pol. 12.00 W-11 - Wydział Śledczy (821) 12.45 Szpital (390) - serial paradok., Pol. 13.45 Sekrety życia (4/40) - serial, Pol. 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (512) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (513) - serial fab.-dok., Polska 16.50 Szpital (923) - serial paradok., Pol. 17.55 Szpital (924) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1328) - serial, Pol. 20.00 Johnny - dramat biograficzny, Pol- ska 2022, reż. Daniel Jaroszek, wyk. Dawid Ogrodnik, Piotr Trojan, Beata Zygariłcka, Grażyna Bułka, Maria Pakulnis 22.40 Mamuśki mają wychodne - kome- dia, USA 2017, reż. Alethea Jones, wyk. Toni Collette, Bridget Everett, Katie Aselton, Molly Shannon, Adam Scott 00.25 Hotel Paradise 9 - reality show 01.20 Krwawa układanka 3 (1/13) 02.25 Żyjąc z potworem (1/20) - serial 03.25 Druga strona medalu 4: Weroni- ka Marczuk - talk-show, Polska 2011 03.55 Druga strona medalu - talk-show 04.25 Druga strona medalu - talk-show
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (108, 109) 08.00 Kobra - oddział specjalny (13) 09.00 Unfor- gettable: Zapisane w pamięci 3 (43) 10.00 Zaklinaczka duchów 4 (75) 11.00 Nie igraj z aniołem (62, 63) 12.55 Zaklinaczka du- chów 4 (76) 13.50 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (44) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (52) 15.50 Ranczo 2 (18, 19) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (821, 822) 20.00 Masz ci łos! - komedia, Polska 2023 21.55 Bracia przyrodni - komedia, USA 2008 23.55 Pracownik miesiąca - ko- media, USA 2006 02.05 Dzielnica strachu 7 (301) 03.05 Zobacz to!: Taki jest świat 9 04.05 Dzielnica strachu 7 (302)	12.50 Cosie-Ktosie (44) 13.00 Wielkie przy- gody małego rekina (11) 13.35 Dora poznaje świat (4) 14.00 Smerfy (37, 38) 15.00 Mar- ta mówi 2 (4) 15.35 Psi Patrol 3 (8) 16.00 Bing (50, 51, 52) 16.35 Świnka Peppa 2 (18- 21) 17.00 Masza i Niedźwiedź (26) 17.05 Masza i Niedźwiedź 2 (1, 2) 17.35 Baranek Shaun 4 (30) 17.40 Baranek Shaun 5 (1, 2) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (6, 7) 19.05 Rubble i jego ekipa (17) 19.35 Psi Patrol 9 (8) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (812) 21.00 Dzielnica strachu 7 (307, 308) 23.00 W 80 dni dookoła świata - film przy- godowy, USA/Niemcy/Irlandia/Wielka Bryta- nia 2004 01.00 Dzielnica strachu 7 (305)	06.00 Kabaretowe hity 06.05 Kabare- towe hity 06.45 Złoty interes 2 07.40 Przygody psa Cywila (4, 5): Pościg; Przez granicę 08.50 Jednostka Specjalna „Du- naj” (8): Full House 09.50 Komisarz Rex 11 (145): Odcinanie 10.55 Komisarz Rex 6 (8): Śmierć przyszła dwa razy 11.55 Ka- tastrofy w przestworzach (91, 54, 191, 125) 15.55 Kojak 4 (16, 17) 18.00 Komisarz Rex 11 (146) 19.05 Hudson i Rex 2 (7) 20.00 Nieuchwytny - thriller, USA 2008 22.05 Psychol - thriller, USA 1998 00.25 Premie- ra: Ostatnia wieczera - horror, Polska 2022 02.25 Premiera: Dziecko Rosemary - hor- ror, USA 1968 05.10 Żmijowisko (4)	08.00 Szpital (841, 842) 10.00 Kartoteka 9 (25) 11.05 Zakup w ciemno 12.05 Życie na kredycie 2 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (19) 13.45 Diabelnie boskie 3 14.10 Diabelnie boskie 3 14.40 Goggle- box. Przed telewizorem 18 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.10 Dobra robota 4 (3) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 2 18.40 Złomowisko PL 8 (6) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.15 Droga do oświecenia (3) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 5 23.30 Życie na kredycie 5 23.05 Żony Podlasia 2 (9) 00.10 Zakup w ciemno 4	06.00 Strażnik Teksasu (10, 11) 08.00 Policjantki i Policjanci (1210) 09.00 Kobra - oddział specjalny (79, 80, 81) 12.00 De- tektywi w akcji (167) 13.05 Więzienie (65, 66) 14.00 Septagon (39) 15.00 Policjantki i Policjanci (773) 16.00 Kobra - oddział specjalny (82) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (64) 18.00 Strażnik Teksa- su (4, 5) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (21, 22) 21.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (156, 157) 00.10 Kolyśanka - komediodramat, Pol. 2010 02.20 STOP Drogówka 03.20 Gwiazdy Kabaretu 03.40 Detektywi w akcji (170) 04.40 Kochane pie- niądze (60) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Babilon Boxing Show w No- wym Dworze Mazowieckim 11.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 3. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 3. rundy gry pojedynczej 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Grot Budowlani Łódź - KS Developres Rzeszów 20.30 Siat- kówka mężczyzn: PLS 1. liga - mecz: BKS Visła Proline Bydgoszcz - KKS Mickiewicz Kluczbork 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - PSG Stal Nysa 01.25 Piłka nożna: Copa Sudamericana

PIĄTEK 1 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.25 Czyścić - film religijny, Polska 2020, reż. Michał Kondrat 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Akacjaowa 38 (461) - telen., Hiszp. 08.50 Ranczo 7 (88) - serial obycz., Pol. 09.50 Komisarz Alex 11 (143) - serial 10.50 Ojciec Mateusz 10 (122) - serial 11.45 Okrasa łamie przepisy - magazyn 12.15 Fascynujące miejsca: Fascynują- cy sad - jesień, zima - film doku- mentalny, Niemcy 2019 12.40 Trędowata - melodramat, Polska 1976, reż. Jerzy Hoffman 14.25 Mój przyjaciel Hachiko - film fa- milijny, USA/Wielka Brytania 2009 16.05 Dziedzictwo (392) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.30 Zegarmistrz światła - rep. 18.45 Akacjaowa 38 (488) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2024 20.10 Sport 20.15 Pogoda - program informacyjny 20.30 Światło między oceanami - dra- mat obyczajowy, Kanada/Australia/ Wielka Brytania/Nowa Zelandia/ USA/Indie 2016 22.50 Reguła milczenia - dramat oby- czajowy, USA 2012 01.00 Gra z Cieniem (7/13) - serial, Pol. 02.00 Porzucony (8/10) - serial 03.00 Pavarotti - film dok., USA/Wielka Brytania/Francja/Włochy 2019 04.55 Zakończenie programu	04.35 O dziewczynce, która wierzyła w cuda - komediodramat, USA 2021, reż. Richard Correll 06.15 Orędzie - 2024 06.30 Szukając cudów - dramat oby- czajowy, Wielka Brytania/Australia 2020, reż. Paul Mains 08.10 Lalka - dramat obyczajowy, Polska 1968, reż. Wojciech Jerzy Has 10.55 Myśmy już byli. Bohaterowie Starych Powązek - film doku- mentalny, Polska 2024, reż. Aneta Kopacz 11.55 Chłopiec z chmur - film przygodo- wy, Francja/Norwegia 2019 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Jerzy Połomski - widowisko 16.20 Księga miłości - dramat obczajo- wy, USA 2016, reż. Bill Purple 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3063) - serial 20.05 Moje córki krowy - komediodra- mat, Polska 2015, reż. Kinga Dębska 21.40 Zegarmistrz światła - rep. 22.55 Przyjaciół domu - dramat obczajo-owy, USA 2019, wyk. Jason Segel 01.10 Fatalna namiętność - thriller, USA 1997, reż. Jon Avnet 03.25 Zmruż oczy - komediodramat, Pol- ska 2003, reż. Andrzej Jakimowski 05.00 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 12.10 Sam w domu - po raz trzeci - ko- media sensacyjna, USA 1997, reż. Raja Gosnell, wyk. Alex D. Linz, Olek Krupa, Rya Kihlstedt, Lenny von Do- hlen, David Thornton 14.25 Jumanji - film przygodowy, USA 1995, reż. Joe Johnston, wyk. Ro- bin Williams, Kirsten Dunst, Bradley Pierce, Bonnie Hunt, Jonathan Hyde 16.40 Bruce Wszchemgocący - kome- dia, USA 2003, reż. Tom Shadyac, wyk. Jim Carrey, Morgan Freeman, Jennifer Aniston, Philip Baker Hall, Catherine Bell 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program rozrywkowy, Polska 2024 22.05 Grzechy sąsiadów (9) - serial, Pol. 23.10 Ostatni pojedynek - film histo- ryczny, Wielka Brytania/USA 2021, reż. Ridley Scott, wyk. Matt Damon, Adam Driver, Jodie Comer, Harriet Walter, Ben Affleck 02.35 Nasz nowy dom - reality show, Polska 2023 03.35 Nasz nowy dom - reality show, Polska 2023	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (895) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Krzeszyce - Pizzeria DaviOli/Bar Wurst 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.15 Scooby-Doo 2: Potwory na gi- gancie - komedia, USA 2004, reż. Raja Gosnell, wyk. Matthew Lillard 13.15 Idealny facet - komedia roman- tyczna, USA 2005, reż. Mark Ro- sman, wyk. Hilary Duff 15.30 Shrek ma wielkie oczy - film ani- mowany, USA 2010, reż. Gary Trou- sale, Raman Hui 16.00 Pada Shrek - film animowany, USA 2007, reż. Gary Trousdale 16.35 Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów - film fantasy, Wielka Bry- tania 2020, reż. Brenda Chapman, wyk. Gugu Mbatha-Raw 18.40 Sport, Pogoda 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Broad Peak - dramat biograficzny, Polska 2022, reż. Leszek Dawid, wyk. Dawid Ogrodnik, Maja Ostaszewska 21.40 King Kong - film przygodowy; Nowa Zelandia/USA/Niemcy 2005, reż. Pe- ter Jackson, wyk. Naomi Watts 01.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 02.50 Szpital (343) - serial paradok., Pol. 03.50 Uwaga! - magazyn reporterów 04.10 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.45 Recepta na stary dom 4 - rozr. 05.15 Jak to jest zrobione? (7/26)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Jaś Fasola (12) - serial 08.40 I kto to mówi 2 - komedia, USA 1990, reż. Amy Heckerling, wyk. John Travolta, Kirstie Alley 10.25 Gliniarz w przedszkolu 2 - kome- dia obyczajowa, USA 2016, reż. Don Michael Paul, wyk. Dolph Lundgren 12.30 Czy to ty, czy to ja? - film fami- lijny, USA 1995, reż. Andy Tennant, wyk. Kirstie Alley, Ashley Olsen 14.40 Dick i Jane: Niezły ubaw - kome- dia, USA 2005, reż. Dean Parisot 16.35 Kate i Leopold - komedia roman- tyczna, USA 2001, reż. James Man- gold, wyk. Meg Ryan 19.00 Policjantki i Policjanci (1220) 20.00 Uroczysko (97) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (863) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (840) - serial krym., Polska 22.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (841) - serial krym., Polska 23.35 Włatcy móch: One (15) - serial 00.05 Włatcy móch: One (16) - serial 00.35 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.35 Love Island. Wyspa miłości 02.35 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (4) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (822) - serial paradok., Pol. 06.05 Szkoła (578) - serial paradok., Pol. 07.00 Szpital (390) - serial paradok., Pol. 08.00 Ukryta prawda (1243) - serial, Pol. 09.00 Ukryta prawda (1105) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (1106) - serial, Pol. 11.00 Detektywi (71/100): Tajemnica rodziny - serial fab.-dok., Polska 12.05 Unboxing - wielkie otwarcie 12.45 Dennis rozrabiaka - komedia, USA 1993, reż. Nick Castle, wyk. Walter Matthau, Mason Gamble, Joan Plowright, Christopher Lloyd 14.45 Kosmiczni kowboje - film SF, USA 2000, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Tommy Lee Jones, Do- nald Sutherland, James Garner 17.25 Masz wiadomość - komedia ro- mantyczna, USA 1998, reż. Nora Ephron, wyk. Meg Ryan, Tom Hanks, Parker Posey, Jean Stapleton 20.00 Lepiej późno niż później - kome- dia, USA 2003, reż. Nancy Meyers, wyk. Diane Keaton, Keanu Reeves, Jack Nicholson, Amanda Peet 22.45 Pamiętnik - melodramat, USA 2004, reż. Nick Cassavetes, wyk. Rachel McAdams, Gena Rowlands 01.20 Miami Vice - film sensacyjny, USA/ Niemcy/Paragwaj/Urugwaj 2006, reż. Michael Mann, wyk. Colin Far- rell, Jamie Foxx, Gong Li 04.00 Druga strona medalu 2 04.30 Druga strona medalu 2
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
05.15 Heidi - film familijny, Wielka Brytania 2005 07.05 Lassie - film familijny, Fr/USA/ Irl/Wielka Brytania 2005 09.05 Zakonnica w przebraniu - komedia, USA 1992 11.20 Hrabia Monte Christo - film kostiumowy, Szwajc./USA/Wlk. Brytania/Irlandia 2002 13.50 Niebo istnieje... naprawdę - dramat, USA 2014 15.50 Był sobie pies 2 - film przy- godowy, USA/Chiny/Indie/Hongkong 2019 18.15 Ania - film dok., Polska 2022 20.00 Pies - komediodramat, USA 2022 22.00 Uprowadzona 3 - film sensacyjny, Fr/Hiszp./ USA 2014 00.05 W obronie własnej - dramat, USA 2013 02.10 Zobacz to!: Menu na miarę 02.55 Dyżur 3 (37, 38) 04.00 Menu na miarę	06.25 Robinson Crusoe - film anim., Belg./ Fr. 2016 08.15 Kapitan Szabłozęby i magicz- ny diament - film anim., Norw. 2019 09.50 W 80 dni dookoła świata - film anim., Belg./ Fr. 2021 11.35 Potworna rodzinka - film anim., Niem./Wlk. Brytania 2017 13.20 Pad- dington 2 - film familijny, USA/Wlk. Bryt./Fr. 2017 15.25 Legenda o górskim olbrzymie - film przyg., Norw. 2017 17.45 Dziewczynka z zapakami - baśń film., Niem. 2013 19.05 Rubble i jego ekipa (18) 19.35 Psi Patrol 3 (9) 20.00 Trzej muszkieterowie - film przy- godowy, USA/Austr./Wlk. Bryt. 1993 22.05 Masz ci łos! - komedia, Polska 2023 00.00 Konsekracja - horror, Wlk. Bryt./USA 2023	06.00 Premiera: Przeminęło z wiatrem - melodramat, USA 1939 10.25 Premiera: K-9 - komedia kryminalna, USA 1989 12.30 Znachor - dramat obyczajowy, Polska 1981 15.05 Książę i ja - komedia romantyczna, USA/Czechy 2004 17.30 Selena - film biograficzny, USA 1997 20.00 Ognisty podmuch - dramat sensacyjny, USA 1991, reż. Ron Howard, wyk. Kurt Russell, William Baldwin, Robert De Niro, Scott Glenn, Do- nald Sutherland 22.50 Stan gry - dramat kryminalny, USA/Wielka Brytania/Francja 2009 01.35 Premiera: Ostatnia rodzina - dramat obyczajowy, Polska 2016 04.00 Pieczono gołąbki - komedia, Polska 1966	06.20 Express 06.40 Lotnisko 2 (1) 07.40 Nasi w mundurach 3 08.40 Mamma miał 09.40 Damy i wieśniaczki. PL 6 (14) 10.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19 12.40 Zakup w ciemno 2 13.40 Zakup w ciemno 2 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 21 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.15 Diabelnie boskie 2 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Zakup w ciemno 3 19.05 Życie na kredycie 5 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 5 20.40 Gogglebox. Przed telewizorem 20 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wie- śniaczki. PL 8 (9) 23.00 Nasi w mundurach 3 00.00 Gogglebox. Przed telewizorem 18	06.00 Strażnik Teksasu (12, 13) 07.55 Smerfy: Legenda Smerfnej Doliny - film anim., USA 2013 08.20 Shrek 3-D - film anim., USA 2003 08.45 Jak ukraść mi- lion dolarów - komedia, USA 1966 11.25 Obłądny rycerz - komedia, USA 2001 14.00 Septagon (40) 15.00 Policjantki i Policjanci (774) 16.00 Kobra - oddział specjalny (83) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (65) 18.05 S.W.A.T.: Miasto w ogniu - film sensac., USA 2011 20.00 CS: Kryminalne za- gadki Miami (68-71) 00.00 Krwawa rzeka - thriller, USA 2011 01.55 Gabinet numer 5 (1) 02.50 Cudownych rodziców mam 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (171)	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 09.00 Polsat Futbol Cast 10.00 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Grot Budowlani Łódź - KS Developres Rzeszów 12.00 Siat- kówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - PSG Stal Nysa 14.00 Łyżwiarstwo figurowe: GP Francji - program krótki solistek 16.00 Łyżwiarstwo figu- rowe: GP Francji - taniec rytmiczny 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Barkom Każany Łwów - Trefl Gdańsk 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - Indykpol AZS Olsztyn 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks: Rocky Boxing Night w Stefczy

SOBOTA 2 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.30 Dziedzictwo (391) - serial, Turcja 06.20 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2024 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 Pełnosprawni - magazyn 08.50 Oczy Boga - reportaż, Polska 2023 09.15 Sonda. Scenariusz bez happy endu - reportaż, Polska 2024 09.50 Ranczo 7 (89) - serial obycz., Pol. 10.50 Komisarz Alex 12 (144) - serial 11.50 Ojciec Mateusz 32 (408) - serial 12.50 Hondo - western, USA 1953 14.25 Okrasa lamie przepisy - magazyn 14.55 Rolnik szuka żony 11 (7) 16.00 Myśmy już byli. Bohaterowie Starych Powiżek - film dokumentalny, Polska 2024 16.45 Przed ekranem - magazyn 17.00 Telexpress, Pogoda 17.35 Kawa z kardamonem (8/10) 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport, Pogoda 20.20 Profilerka (8/12) - serial, Polska 21.20 Przełęcz ocalonych - dramat wojenny, USA/Australia 2016 23.45 Głowa rodziny - dramat obyczajowy, USA/Kanada 2016 01.50 Światło między oceanami - dramat obyczajowy, Kanada/Australia/ Wielka Brytania/Nowa Zelandia/ USA/Indie 2016 04.05 Zakończenie programu	05.25 Barwy szczęścia (3060) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3061) - serial 06.35 M jak miłość (1823) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.55 Górna półka smaku od kuchni 12.10 Mamaland: Poród - talk-show 12.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2025: Breakout - widowisko, Polska 2024 16.25 Na dobre i na złe (931): Do jutra, panie ordynatorze - serial, Polska 17.30 Dobry tytuł - magazyn kulturalny 18.00 Słowo na niedzielę: Zepsuty telefon i prawdziwa miłość 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 W poszukiwaniu dobrego filmu 19.25 Rodzinka.pl (108): Zazdrość 20.00 The Voice of Poland 15: Nokaut, część 1 - widowisko, Polska 2024 21.20 The Voice of Poland 15: Nokaut, część 2 - widowisko, Polska 2024 22.50 Krucjata 2. Znak bliźniąt (8/13) 23.50 Dla Ciebie wszystko - melodramat, USA 2014, reż. Michael Hofman, wyk. Michelle Monaghan, James Marsden, Luke Bracey 01.55 Bazar de la Charité (8-ost.) 03.05 Księga miłości - dramat obyczajowy, USA 2016, reż. Bill Purple, wyk. Jason Sudeikis, Maisie Williams 04.55 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.30 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024 12.00 Moja mama i twój tata - reality show, Polska 2024 13.30 Gliniarze (748): Pomysł na życie - serial paradokumentalny, Polska 14.30 Nasz nowy dom - reality show, Polska 2024 15.40 Gru, Dru i minionki - film animowany, USA 2017, reż. Kyle Balda, Pierre Coffin, Eric Guillon 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.20 Pogoda - program informacyjny 19.30 Prezydenci i premierzy - public. 19.55 Kabaret Hrabi - gdy powiesz tak - program rozrywkowy, Polska 2024 22.35 Pejzaż bez Ciebie. Koncert galowy - koncert, Polska 2024 23.50 Nikt - film sensacyjny, Chiny/USA/ Japonia 2021, reż. Ilya Naishtuller, wyk. Bob Odenkirk, Aleksiej Sieriebriakow, Connie Nielsen, Christopher Lloyd, Michael Ironside 01.50 Obcy kontra Predator 2 - film SF, USA 2007, reż. Colin Strause, Greg Strause, wyk. John Ortiz, Steven Pasquale, Johnny Lewis, Reiko Aylesworth, David Paetkau 03.40 Nasz nowy dom - reality show	05.55 Uwaga! - magazyn reporterów 06.15 Królik Bugs: Nowe konstrukcje (31/40) - serial animowany, USA 06.30 Królik Bugs: Nowe konstrukcje (32/40) - serial animowany, USA 06.45 Kuchenne rewolucje: Łódź, Biostro Galancie - rozr., Polska 2019 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3907) - serial, Pol. 12.00 Na Wspólnej (3908) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (3909) - serial, Pol. 13.00 Na Wspólnej (3910) - serial, Pol. 13.25 MasterChef - rozr., Polska 2024 14.55 Totalne remonty Szelągowskiej 7 - program rozr., Polska 2024 16.00 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024 17.05 Kuchenne rewolucje: Podkowa Leśna - Suliko - rozr., Polska 2024 18.10 Unboxing - wielkie otwarcie 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Azja Express - reality show 21.15 Niebezpieczni dżentelmeni - komedia kryminalna, Polska 2022, reż. Maciej Kawalski, wyk. Tomasz Kot 23.30 Walentynki - horror, USA/Australia 2001, reż. Jamie Blanks 01.25 Pati (5/6) - serial krym., Polska 02.30 Szpital (344) - serial paradok., Pol. 03.30 Uwaga! - magazyn reporterów 03.50 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.25 Recepta na stary dom - rozr. 04.55 Jak to jest zrobione? (8/26)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 08.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 #Jesteśmy dla dzieci - mag. 11.30 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 12.00 13 posterunek 2 (10) - serial, Pol. 12.45 13 posterunek 2 (11) - serial, Pol. 13.35 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami - rozr., Polska 2024 16.00 Policjantki i Policjanci (1216) 17.00 Policjantki i Policjanci (1217) 18.00 Policjantki i Policjanci (1218) 19.00 Policjantki i Policjanci (1219) 20.00 Policjantki i Policjanci (1220) 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (842) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (843) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (844) - serial krym., Polska 00.00 Dystrykt 9 - film SF, USA/Nowa Zelandia/Kanada/RPA 2009, reż. Neill Blomkamp, wyk. Sharlto Copley, Nathalie Boltz, William Allen Young, John Sumner, Jason Cope 02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (412) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie 2 - program rozr., USA 2018 07.00 New Looney Tunes (12/26) 07.35 Footloose - film muzyczny, USA 2011, reż. Craig Brewer, wyk. Kenny Wormald, Julianne Hough 09.55 Ukryta prawda (1098) - serial 11.00 Ukryta prawda (1097) - serial, Pol. 12.05 Ukryta prawda (1099) - serial 13.05 Ukryta prawda (1100) - serial, Pol. 14.05 Detektywi (67/100): Mordercy 15.05 Ślub od pierwszego wejrzenia 16.10 Gorące święta - film familijny, USA 2012, reż. Gregory Poppen, wyk. Tom Arnold, C. Thomas Howell 17.55 Kung Fu Panda 3 - film animowany, Chiny/USA 2016, reż. Alessandro Carloni, Jennifer Yuh Nelson 20.00 Indiana Jones i ostatnia krucjata - film przygodowy, USA 1989, reż. Steven Spielberg, wyk. Harrison Ford, Sean Connery, Denholm Elliott 22.45 Tenet - thriller SF, USA/Wielka Brytania 2020, reż. Christopher Nolan, wyk. John David Washington, Robert Pattinson, Elizabeth Debicki 01.50 Annabelle - horror, USA 2014, reż. John R. Leonetti, wyk. Annabelle Wallis, Ward Horton, Tony Amendola 03.55 Druga strona medalu 2: Izabela Malysz - talk-show, Polska 2010 04.25 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Taki jest świat 9 07.00 Kobra - oddział specjalny (10, 11, 12) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (517-521) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (818, 819, 820) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (821) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (822) 20.00 Mechanik: Konfrontacja - film sensacyjny, Niemcy/Bulgaria/Francja/USA 2016 22.00 Niezniszczalni - film sensacyjny, USA/Bulg./Hiszp./Niemcy 2010 00.00 Protegowana - thriller, Wlk. Brytania/USA 2021 02.00 Zobacz to!: Dyżur 3 (41) 02.35 Dyżur 3 (42-ost.) 03.00 Taki jest świat 9 04.00 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (30) 05.30 Dyżur 3 (31)	06.00 Ale numer! 21 07.50 Asterix podbija Amerykę - film anim., Niem./Fr. 1994 09.30 Kapitan Szabłozęby i magiczny diament - film anim., Norw. 2019 11.10 Wojciech Cejrowski. Boso - Karaiby (4, 6, 7) 13.05 Aukcja w ciemno 3 (2-5, 7) 15.40 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stańcowane pantofelki - baśń film., Niem. 2011 17.00 Cudowna studnia - baśń film., Wł./USA 2023 19.05 Rubble i jego ekipa (19) 19.35 Psi Patrol 3 (10) 20.00 Salma w krainie dusz - film anim., Meksyk 2019 21.45 Dzielnica strachu 2 (61, 62, 63, 64) 01.45 Najdziwniejsze zbrodnie (39, 40) 03.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (160, 161)	06.00 Kabaretowe hity 06.10 Przygody Merlina 3 (35) 07.00 Komisarz Rex 6 (83, 84, 85): W ostatniej chwili: Piękna śmierć: Błef 10.00 Hudson i Rex 2 (9, 10): Rex machina: Zjawia z tunelu 12.00 Kojak (14): Morderstwo za grobu 13.00 Kojak (15): Chrześniak 14.00 Kojak (16): Skazani na klęskę 15.00 Premiera: Kojak (1): Ariana 17.35 Noce i dnie (5): Uśmiechy losu 18.50 Noce i dnie (6): Miłość 20.00 Królowie ulicy - thriller, USA 2008 22.10 Nienawistna osemka - western, USA 2015 01.40 Ciało 03.00 Polska 2023 03.45 „Łata dwudzieste... lata trzydzieste...” - komedia, Polska 1983 05.27 Zakończenie programu	07.50 Żony Podlasia 2 (9) 08.45 Gogglebox. Przed telewizorem 21 09.45 Express, Pogoda 10.05 Ciężarówka przez Australię 11.05 Lotnisko (3) 12.05 Dobra robota 3 (9) 12.40 Zakup w ciemno 4 13.40 Zakup w ciemno 4 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 20 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 20 17.15 Droga do oświecenia (3) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Damy i wieśniaczki. PL 8 (9) 19.15 Diabelnie boskie 3 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 4 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 19 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 3 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.00 Diabelnie boskie 2	06.00 Benny Hill 06.30 Benny Hill 07.05 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (26, 27, 28, 29): Szpony i topory, część 2: Wróg Mojego Wroga: Pozory mylą: Wódz może być tylko jeden 09.00 Czy to ty, czy to ja? - film familijny, USA 1995 11.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (61, 62, 63, 64, 65) 16.00 Columbo (3, 4) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (72, 73) 22.00 Kości (21, 22) 00.00 Supremacja - thriller, USA 2014 02.25 Włatcy móch (87, 88) 03.25 Włatcy Móch: Dojrzywanie 03.30 Cudownych rodziców mam 03.40 Detektywi w akcji (172) 04.40 Kochane pieniądze (62) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 10.00 Magazyn olimpijski 11.00 7. strefa 12.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: LOTTO Chemik Police - Metalikas Pałac Bydgoszcz 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - PGE GIEK Skra Belchatów 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: BOGDANKA LUK Lublin - Nowak-Mosty MKS Będzin 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Projekt Warszawa - Steam Hemarpol Norwid Częstochowa 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Sporty walki: UFC Fight Night

NIEDZIELA 3 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.40 Dziedzictwo (392) - serial, Turcja 05.30 Sprawa dla reportera - magazyn 06.20 Słownik polsko@polski 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 ZdroWY Plan - magazyn, Pol. 2024 09.00 Jak być kochaną - dramat psychologiczny, Polska 1962 10.55 Komisarz Alex 18 (227) - serial 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.45 Akademia życia - cykl reportaży 13.05 Serengeti 2 (1/6) - serial 14.15 Love Story - melodramat, USA 1970, reż. Arthur Hiller 16.05 Dziedzictwo (393) - serial, Turcja 17.00 Telexpress, Pogoda 17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport 20.10 Pogoda - program informacyjny 20.20 Gra z Cieniem (8/13) - serial, Pol. 21.20 Rolnik szuka żony 11 (8) 22.25 Wiek Adaline - melodramat, USA/ Kanada 2015, wyk. Blake Lively 00.25 Przełęcz ocalonych - dramat wojenny, USA/Australia 2016 02.55 Jaka to melodia? 03.50 Grabowiec Szekspira - film dokumentalny, Wielka Brytania 2016 04.40 Zakończenie programu	05.30 Barwy szczęścia (3062) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3063) - serial 06.35 M jak miłość (1824) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.10 The Voice of Poland 15: Nokaut, część 1 - widowisko, Polska 2024 12.30 The Voice of Poland 15: Nokaut, część 2 - widowisko, Polska 2024 14.00 Familiada - teleturniej 14.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.10 Szansa na sukces. Opole 2025: Anita Lipnicka - widowisko 16.10 Cudowne lata - widowisko 17.15 Górna półka smaku - magazyn 17.55 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2024 18.35 Poczet świrów polskich: Piekarnia Cichej Kobiety 19.20 Rodzinka.pl (109): Pierwsze mieszkanie - serial kom., Polska 20.00 Za wszelką cenę - dramat obyczajowy, USA/Kanada 2004, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood 22.20 no... wiadomo - mag., Polska 2024 23.05 Mama Tina - dramat biograficzny, Wielka Brytania/Wietnam 2014, reż. Stephen Bradley, wyk. Deirdre O'Kane, Sarah Greene 00.55 Instytnk (7/13): Kłątwa - serial 01.55 Dla Ciebie wszystko - melodramat, USA 2014, reż. Michael Hoffman, wyk. Michelle Monaghan 03.55 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.35 Gru, Dru i minionki - film animowany, USA 2017, reż. Kyle Balda, Pierre Coffin, Eric Guillon 13.30 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program rozrywkowy, Polska 2024 15.30 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy, Polska 2023 16.30 Nasz nowy dom - reality show, Polska 2024, reż. Michał Bryś 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.20 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 19.55 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami - rozr., Polska 2024 22.05 Teściowie (31) - serial kom., Polska 22.35 Teściowie (32) - serial kom., Pol. 23.10 Złodziej tożsamości - komedia kryminalna, USA 2013, reż. Seth Gordon, wyk. Jason Bateman, Melissa McCarthy, Jon Favreau, Amanda Peet, T.I. 01.45 Gorący towar - komedia kryminalna, USA 2013, reż. Paul Feig, wyk. Sandra Bullock, Melissa McCarthy, Michael McDonald, Demián Bichir, Marlon Wayans 04.10 Świat według Kiepskich (317): Nienagrodzony - serial kom., Pol.	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024 06.50 Kuchenne rewolucje: Głewo, Pod Zachrypiętym Kogutem - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 12.00 Co za tydzień - magazyn, 2024 12.35 Top Model - reality show, Pol. 2024 14.15 Azja Express - reality show 15.50 Kuchenne rewolucje: Podkowa Leśna - Suliko - rozr., Polska 2024 16.55 Madagaskar 2 - film animowany, USA 2008, reż. Eric Darnell, Tom McGrath 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 MasterChef - rozr., Polska 2024 21.15 Zapowiedź - thriller, USA/Wielka Brytania/Australia 2009, reż. Alex Proyas, wyk. Nicolas Cage, Rose Byrne, Nadia Townsend, Alan Hopgood, Adrienne Pickering 23.50 Torque: Jazda na krawędzi - film sensacyjny, USA/Australia 2004, reż. Joseph Kahn, wyk. Martin Henderson, Ice Cube, Monet Mazur 01.45 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec (2/9) - serial, Polska 02.15 Szpital (345) - serial paradok., Pol. 03.15 Uwaga! - magazyn reporterów 03.35 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.10 Recepta na stary dom - rozr. 04.40 Jak to jest zrobione? (9/26) 05.05 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 08.00 Wszechświat: Zagadki starożytności (5): Rzymscy inżynierowie 09.00 Wszechświat: Zagadki starożytności (6): Przewiedzieć przyszłość - serial dokumentalny, USA 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 12.00 I kto to mówi 2 - komedia, USA 1990, reż. Amy Heckerling, wyk. John Travolta, Kirstie Alley 13.45 Gliniarz w przedszkolu 2 - komedia obyczajowa, USA 2016, reż. Don Michael Paul, wyk. Dolph Lundgren, Darla Taylor, Bill Bellamy 15.55 Uroczysko (85) - serial krym., Pol. 16.25 Uroczysko (86) - serial krym., Pol. 16.55 Uroczysko (87) - serial krym., Pol. 17.25 Uroczysko (88) - serial krym., Pol. 18.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 19.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 20.00 Włatcy móch: One (17) - serial 20.30 Włatcy móch: One (18) - serial 21.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 22.00 Włatcy móch. Ćmoki, czopki i mondzioły - film animowany, Polska 2009, reż. Bartek Kędzierski 00.15 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.15 Wielkie tajemnice historii (3) 03.05 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (413) - serial paradok., Pol. 05.55 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie 2 - program rozr., USA 2018 06.50 Nowe Zwiariowane Melodie (13/26) - serial animowany, USA 07.20 Nowe Zwiariowane Melodie (14/26) - serial animowany, USA 07.50 Chata - dramat psychologiczny, USA 2017, reż. Stuart Hazeldine, wyk. Sam Worthington 10.35 Ukryta prawda (1101) - serial, Pol. 11.35 Ukryta prawda (1102) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1103) - serial, Pol. 13.35 Detektywi (68/100): Zły dom 14.35 Step Up 2 - film muzyczny, USA 2008, reż. Jon M. Chu, wyk. Briana Evigan, Robert Hoffman 16.45 Indiana Jones i ostatnia krucjata - film przygodowy, USA 1989, reż. Steven Spielberg, wyk. Harrison Ford, Sean Connery, Denholm Elliott 19.25 Unboxing - wielkie otwarcie 20.00 Kroniki Riddicka - film SF, USA 2004, reż. David Twohy 22.40 Ponad horyzont! - film przygodowy, USA 2021, reż. Andrew Stevens 00.35 Aż po grób - komediodramat, USA/ Niemcy/Polska 2009, reż. Aaron Schneider, wyk. Robert Duvall 02.45 Żyjąc z potworem (2/20) - serial 03.45 Druga strona medalu 3: Izabela Sokolowska - talk-show, Pol. 2010 04.20 Druga strona medalu 3: Maja Włoszczowska - talk-show
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
05.45 Nash Bridges (108, 109) 07.35 Kobra - oddział specjalny (12, 13) 09.35 Ranczo 2 (16, 17, 18, 19): Lokalna rewolucja: Honor parafii: Europejski kandydat: Rozwód z miłości 13.45 Był sobie pies 2 - film przyg., USA/Chiny/Indie/Hongkong 2019 16.00 Niebo istnieje... naprawdę - dramat, USA 2014 18.00 Pies - komediodramat, USA 2022 20.00 Niezniszczalni 2 - film sensacyjny, USA/Niemcy/Chiny 2012 22.00 Zjawia - dramat, USA/Hongkong/Tajwan/ Kanada 2015 01.15 Zobacz to!: Menu na miarę 02.00 Dyżur 3 (32, 33) 03.00 Taki jest świat 9 04.00 Dyżur 3 (34) 04.35 Dyżur 3 (35) 05.00 Dzielnica strachu 7 (298)	06.00 Mania chomikowania 9 (1) 07.00 Aukcja w ciemno 3 (3-7) 09.25 Wojciech Cejrowski. Boso - Karaiby (8) 10.00 Wojciech Cejrowski. Boso - Etiopia (1) 10.40 Dwanaście prac Asteriksa - film anim., Fr. 1976 12.25 W 80 dni dookoła świata - film anim., Belg./Fr. 2021 13.50 Salma w krainie dusz - film anim., Meksyk 2019 15.40 Trzej muskietierowie - film przyg., USA/Austr./Wlk. Brytania 1993 17.45 Bajka o tym, co wyruszył, by nauczyć się bać - baśń film., Niem. 2014 19.05 Rubble i jego ekipa (20) 19.35 Psi Patrol 3 (11) 20.00 Iluzjonista - dramat, USA/Czechy 2006 22.10 Dzielnica strachu 7 (305-308) 02.10 Mania chomikowania 9 (1)	06.00 Kabaretowe hity 06.10 Przygody Merlina 3 (36): Królowa serc 07.00 Komisarz Rex 6 (86, 87, 89) 10.00 Hudson i Rex 2 (11): Prawda z podcastu 11.00 Hudson i Rex 2 (12): Stone paluszki 12.00 Hudson i Rex 2 (13): Psia pochodnia 13.00 K-9 - komedia, USA 1989 15.25 Szeregowiec Benjamin - komedia, USA 1980 17.30 Noce i dnie (7): Wiatr w oczy 18.50 Noce i dnie (8): Czas miłości i czas śmierci 20.00 Świadek - dramat, USA 1985 22.25 Ognisty podmuch - dramat, USA 1991 01.00 Psychol - thriller, USA 1998 03.25 Dziewczyna i chłopak - film przygodowy, Polska 1980 05.05 Nowa Scena Śmiechu 5	07.40 Lotnisko (3) 08.40 Życie na kredyt -cie 5 09.45 Express, Pogoda 10.05 Droga do oświecenia (3) 10.35 Gogglebox. Przed telewizorem 19 11.40 Żony Podlasia 2 (9) 12.40 Zakup w ciemno 3 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 8 (9) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19 15.45 Express, Pogoda 16.05 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (22, 23) 17.05 Życie na kredyt -cie 5 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredyt -cie 5 18.45 Kanapowczyźnie 19.45 Express, Pogoda 20.40 Zakup w ciemno 4 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 21 22.00 Żony Podlasia 2 (10) 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (9) 00.00 Droga do oświecenia (3)	06.00 Benny Hill 06.35 Benny Hill 07.15 Jaś Fasola radzi (14, 15) 07.25 Columbo (3, 4) 11.35 Kate i Leopold - komedia, USA 2001 14.00 Policjantki i Policjanci (997-1002) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (42) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (43) 22.00 Kości (23) 23.00 Kości (24) 00.00 Eurotrip - komedia, USA/Czechy 2004 01.55 Włatcy móch (89): Pedakuwa 02.25 Włatcy móch (90): Matka Bos 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (173): Chwył na chore dziecko/Co się stało z Championem 04.40 Kochane pieniądze (63): Rekin finansów 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Magazyn olimpijski - magazyn sportowy, Polska 2024 09.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PSG Stal Nysa - ZAKSA Gdędzierzyn-Koźle 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - Cuprum Stilon Gorzów 20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Energia MKS Kalisz - MOYA Radomka Radom 23.00 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Rocky Boxing Night w Żukowie - waga ciężka: Kacper Meyna - Krzysztof Twardowski 02.06.2023

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chelń, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)
e-mail: nieruchomości-veto_xl@wp.pl

tel. 82 562 11 46 609 44 70 80
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Budynek mieszkalny wolno stojący parterowy na wysokim podpiwniczeniu o pow. 85m² w tym 2 pokoje, kuchnia, miejsce na łazienkę. Rok budowy 1977. Media: energia elektryczna, woda z wodociągu. Działka 3000m² nieogrodzona. Na działce budynek gospodarczy murowany 100m² kryty blachą ocynkową, stodoła na słupach murowanych. Dojazd drogą utwardzoną systemem gospodarczym, ok. 150m od drogi asfaltowej, gmina Dorohusk - 10km od Chelma, cena: 159.000zł – do negocjacji.



2. SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, II piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany komin. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcyj, c. 396.000zł



3. Budynek wolno stojący parterowy drewniany o powierzchni 65m² w tym 2 pokoje, kuchnia, pomieszczenie gosp. Media: energia elektryczna, wodociąg gminny. Działka o powierzchni 2,52ha w jednym kawałku (szerokość od drogi 45m). Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, jednej z głównych ulic wylotowych z Chelma, gmina Chelń, cena 279.000zł.



4. Dom wolno stojący murowany o pow. ok. 80 m² w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc (wanna obudowana), ganek. W pokojach i kuchni na podłodze - deski drewniane, w przedpokoju wykładzina pcv. Dach budynku kryty eternitem, okna nowe pcv. Działka o pow. ok. 2000m² częściowo ogrodzona płotkiem drewnianym. Na działce budynek gospodarczy 60m². Gmina Rejowiec Fabryczny - Liszno, cena 240.000zł



Wybrane oferty

- Mieszkanie w kamienicy bez czynszowej 25m², 1 piętro, ogrzewanie elektryczne, os. Lubelska, c. 138.000;
- M-3, 49,10m², 4 piętro. Duży balkon od wschodu. Nowe okna pcv 3 -szybowe. Wspólnota mieszkaniowa. Teren ogrodzony, parking, os. Bazyłany, c. 308.000;
- M-4, 48m², 1 piętro, os. XXX-lecia, c. 315.000;
- M-4, 57m², 3 piętro, wspólnota mieszkaniowa, osiedle Górna Dyrekcyj, c. 265.000;
- Lokal mieszkalny typu M-4, 62m² + piwnica 15,80m², parter, odrębne wejście. Co własne węglowe, grzejniki panelowe. Wydzielona i ogrodzona działka, Chelń, c. 175.000;
- M-4, 60,40m², 1 piętro, blok odciepiony. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Kościuski, c. 390.000; Możliwość zakupu garażu w bliskiej odległości bloku o pow. 18m² w cenie 65.000;
- M-4, 63m², 4 piętro, po remoncie. Zabudowa kuchni wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, os. Kościuski, c. 340.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C.o miejskie - dodatkowo komin. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyj, c. 396.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pokoje, kuchnia, przedpokój, miejsce na łazienkę). Dach kryty blachą. Działka 246m², centrum Chelma, c. 390.000;
- Dom murowany, parterowy, ocieplony, w zabudowie bliźniaczej 100m². Dwa wejścia do budynku. Istnieje możliwość utworzenia dwóch niezależnych lokali mieszkalnych. Działka 500m², os. Rejowiecka, c. 128.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy o powierzchni 150m², działka 675m² zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m², os. Litewska, c. 532.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 210 m². Co gazowe ze sterowaniem, dodatkowo komin w salonie. Działka 703 m², ogrodzona. os. Rejowiecka – włodawska, c. 699.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 240 m² częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku. Co gazowe (nowy piec, Beretta), dodatkowo komin w salonie. Działka 791m², ogrodzona, zagospodarowana, starodrzewy. Os. Hrubieszowska, c. 900.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem o powierzchni 90m². Całość podpiwniczona. Działka 180m², os. Ceramiczna, c. 39.000;
- Budynek wolno stojący parterowy 102m², możliwość rozbudowy i prowadzenia działalności gospodarczej, parking, działka 1605m², Centrum Chelma, c. 600.000;
- Dwa lokale użytkowe o pow. 12m² i 13m², 2 piętro, możliwość zakupu z najemcą, Centrum Chelma, c. 6.000zł/m²
- Lokal handlowo – usługowy 35m², parter budynku wielorodzinnego. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, Centrum Chelma, c. 230.000/ netto.
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal użytkowy 53m², parter, centrum handlowe Chelma, c. 285.000;
- Lokal użytkowy o pow. 79m² przy głównej ulicy os. Dyrekcyj. Doskonale na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie i nie tylko, po remoncie o wysokim standardzie wykończenia. Możliwość zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny. Piwnica 42m² z wejściem od wewnątrz lokalu-wypiskowane ściany ceglano, węzeł sanitarny. Nowa instalacja elektryczna, wodno-kanalizacyjna. Ogrzewanie podłogowe elektryczne lub kominowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, os. Dyrekcyj Górna, c. 270.000zł
- Budynek użytkowy, wolno stojący parterowy, murowany 300m². W bryle budynku pom. gospodarcze, garaż. Dach kryty blachą, okna drewniane w części okratowane Działka 900m² ogrodzona. Na działce bud. gosp. 25m², centrum Chelma, c. 690.000;
- Budynek mieszkalno usługowy 2-piętrowy wolno stojący o łącznej powierzchni 770m² w tym (w tym 7 lokali mieszkalnych o pow. od 50m² – wszystkie w wynajmie + 4 lokale użytkowe od 50m²), dodatkowo projekt na rozbudowę, działka 546m²,

ogrodzona, parking, doskonała inwestycja i lokata kapitału, c. 2.450.000;

- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 3123m² położona wśród nowej zabudowy, media, okolice ul. Metalowej, c. 350.000;
- Działka budowlana 1631m², okolice ul. Budowlanej, c. 110.000;
- Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m²
- Działka komercyjna 2677m², utwardzona. Wg planu zagospodarowania przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt bud. gosp.-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Działka inwestycyjna pod składy, magazyny 1,30ha, stacja trafo, media, c. 1.100.000;
- Działka na terenie ogródków działkowych 475m², liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych. W części działki uprawa warzyw. Na działce budynek drewniany os. Dyrekcyj, c. 16.500zł;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Garaż murowany w szeregu o pow. 18m², en. elektryczna, kanał, os. Kościuski, c. 65.000;
- Gotowy projekt o symbolu „Z64” - Pracownia Z500. Dom parterowy o powierzchni 83m² w tym 2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, sypialnia, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze. W bryle budynku zaprojektowany garaż o powierzchni 28m², c. 990zł

gmina Chelń

- Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie, przy drodze asfaltowej o łącznej pow. 6600m² zabudowane budynkiem parterowym murowanym 50m² do rozbiórki lub generalnego remontu. Centrum wsi, c. 195.000zł (za całość) – do negocjacji.
- Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² – wymieniony dach, działka 3000m² (III klasa), 5 km od Chelma, c. 600.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m² brutto;
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I c. od 65zł/m² brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o łącznej pow. 1,20ha, przy drodze asfaltowej, – możliwość podziału, Janów I, c. 80zł/m²;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 4900m², położona przy drodze asfaltowej. Media: wodociąg gminny, gaz ziemny, en. elektryczna, Weremowice, c. 59.000;
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelń-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c. 180.000;
- Działka budowlana 3649, położona przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału na 2 działki o pow. po ok. 1800m², Nowe Deputyce, c. 45zł/m² całość, po podziale 75zł/m² – do neg.
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie. Trasa Chelń – Lublin, Janów, c. od 59zł/m² brutto;
- Działka budowlano-usługowa 3130m², przy drodze asfaltowej, wszystkie media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c. 145zł/m²
- Działka budowlana o pow. 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 220.000;
- Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m², 5 minut drogi od Chelma, c. od 50zł/m² brutto;
- Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c. 40zł/m²
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o powierzchni

od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I – ul. Pana Tadeusza, Balladyny, cena: od 65zł/m² brutto – do poważnej negocjacji. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.

- Działka budowlana 1044m² (szer 25m) przy drodze asfaltowej, możliwe usługi, wszystkie media, Kolonia Żółtańce, c. 165zł/m²
- Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c. 100zł/m²
- Działki budowlane o pow. od 892m² – 1660m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksków, c. od 75zł/m²;

19. Działki budowlane od 868m², Staw, c. 56zł/m² – do neg.

gmina Dorohusk

- Dom parterowy, drewniany 70m², działka 6300m², blisko rezerwat przyrody, c. 125.000;
- Działka pod zabudowę o pow. 3500m² częściowo ogrodzona. Na działce dom wolno stojący parterowy, drewniany obmurowany do wyburzenia oraz budynek gospodarczy typu „stodoła” drewniana na słupach murowanych kryta eternitem. Media: wodociąg gminny, energia elektryczna. Nieruchomość położona przysiosie asfaltowej. Odległość od Chelma około 10km - bliskie okolice Kamienia, c. 99.000zł
- Siedlisko na wsi: działka gruntu o pow. 2,03ha. Na działce murowany parterowy budynek mieszkalno gospodarczy o łącznej pow. 70m², budynki gospodarcze. Dodatkowo w cenie działka gruntu rolnej o pow. 0,97ha, c. 149.500;
- Działka gruntu 2400m² częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c. 30.000;

gmina Kamień

- Dom parterowy murowany o pow. 80m², nowe okna pcv, przy drodze asfaltowej, c. 198.000;
- Działka budowlana o pow. 661m² (szer. 9m-12m) przy drodze asfaltowej, media, c. 39.000;
- Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c. 160.000;/ działka;
- Działka rolno-budowlana 8600m², przy drodze asfaltowej, c. 95.000;

gmina Leśniewice

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m² położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c. 55.000; - do negocjacji;

gmina Włodawa

- Nieruchomość komercyjna: działka gruntu o pow. 800m² zabudowana: - parterowym budynkiem o funkcji gastronomicznej o pow. 108m², - parterowym pawilonem w skład którego wchodzi 9 odrębnych pokoi z łazienkami, - wolno stojący drewniany domek letniskowy, centrum Okuninki – jezioro Białe, c. 800.000;

OKUNINKA – Wyjątkowa, piękna działka gruntu o powierzchni 2ha ogrodzona, położona przy samym jeziorze Lipiniec. Staw - 20 arów, las, studnia głębinowa. Na działce domek holenderski. Dojazd bezpośrednio z drogi Okuninka – Włodawa, 5 min. jazdy rowerem od jeziora Białego, cena: 715.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Lokal mieszkalny/odrębna własność lokalu/ o pow. 60,40m², w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielne. Mieszkanie położone na I piętrze. Blok ocieplony - nowa elewacja. Stolarka okienna pcv. Wystawa okien wschód- zachód. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony zachodniej z widokiem na zieleni. W przedpokoju szafy wnękowe. Zabudowa kuchni w cenie lokalu. Lokal w zarządzie Chelmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej (czynsz bez zużycia mediów - 550zł). Doskonała lokalizacja blisko szkoła, przedszkole, żłobek, sklepy. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, osiedle Kościuski, c. 390.000zł Możliwość zakupu garażu w bliskiej odległości bloku o pow. 18m² w cenie 65.000zł



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelń, tel. 786 879 777
- Citroen Jumper 1,9d 2001r., tel. 600 309 375
- Citroen C-3 II, 1,2, 2014r. 65000km, automat, biały, 5d, cz, skł. lusterka, czujnik park., rozsuwany dach,

33.500zł, tel. 500 087 074

- Citroen C3, 2009r. 1,4b, 134000km czerwony, szyby przeciemiające, zakonserwowany, po wym. rozrządu, 12.000zł, tel. 661 313 126
- Citroen C3, 2009r. 1,4b, 134000km, czerwony, stan bdb., szyby przeciemiające, zakonserwowany, 12.000zł, tel. 661 313 126

- Citroen C5, 2011r. 2,0hdi, 197000km, combi, czarny met., wersja Exclusive, po wymianie rozrządu, tel. 518 935 177
- Citroen Nemo 2013r., d, 148000km, osobowo-dostawczy, stan bdb., 11.000zł, tel. 786 640 186
- Citroen Xsara Picasso 2010r. 1,6hdi, nowy rozrząd i olej, ważny przegląd i opłaty, opony zimowe, p. szyby,

9.900zł, tel. 507 396 073

- Dacia Sandero 2009r. 1,4b, stan idealny, 8.700zł, tel. 739 406 413
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelń, tel. 786 879 777
- Fiat Punto 1,2b+g 2001r. ważne OC i przegląd, gaz ważny do 2031r., 1.900zł, tel. 783 691 897
- Fiat Tipo 2019r. 1,4b+g, se-

dan, czerwony, 150000km, bez wkładu finansowego, 34.900zł, tel. 505 725 074

- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabitek, zarejestr., ubezpieczony, przegląd ważny, zabany, garażowany, pilnie 2.900zł, tel. 502 858 956
- Ford B-max 2016r. 1,0b, 90000km, granat metalik, bogate wyposażenie, możliwa zamiana, tel. 516 612 009

•Honda CR-V, 2,2d, 140KM, 2009r., 220000km, 33.500zł, tel. 669 975 293

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368



KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

- Hyundai i10, 2014r. 50000km, 1 właściciel, stan idealny, tel. 690 527 786
- Hyundai i30, 2019r. 1,4b+g, czerwony, bezwypadkowy, 170000km, ekonomiczny, 47.900zł, tel. 505 725 074
- Hyundai i30, 2019r. 1,4b+g, kombi, beżowy, 200000km, zadbane, 41.900zł, tel. 505 725 074
- Hyundai ix20, 2013r. 1,4d czerwony, nowe opony, stan bdb., 24.500zł, tel. 516 612 009
- Hyundai ix35, 2015r. 1,6 KW 135KM stan bdb. opony 2024r. b. dobrze wyposażony 149000km, 59.000zł, tel. 506 871 774
- Hyundai i10, 2016r. 1,0b biały 5d bogate wyposażenie, 25.500zł, tel. 516 612 009
- Kamper Fiat Ducato 1991r., lodówka troma, toaleta, kuchenka, wszystko sprawne, 20.000zł, tel. 506 272 834
- Kia Sportage 2006r. b+g, alufelgi, hak, stan bdb., tel. 887 615 181
- Land Rover, terenowy, 2001r. 1,8b+g, Freelander, tel. 609 091 040
- Mercedes Akl W169, 2005r. 2,0cdi, klima sprawna, 295000km, opony całoroczne, nowy akumulator, 7.200zł, tel. 695 040 204
- Mitsubishi Space Star 2003r. diesel, 279000km, wersja Comfort, bezwyp., 1 wł. w kraju, sam. w ruchu, 6.500zł, tel. 500 295 563
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Opel Astra III H, 1,6 kombi, 2012r. z salonu, 207000km, stan bdb., pierwszy właściciel, +4 opony, +bsb, 26.000zł, tel. 602 469 322
- Opel Astra III H, 1,6 kombi, 2012r. z salonu, 207000km, stan bdb., pierwszy właściciel, +4 opony +bsb, 26.000zł, tel. 602 469 322
- Opel Astra K 2018r. 1,6d 135000km, hatchback, czarny metalik, nowy rozrząd,

- stan bdb., tel. 516 612 009
- Opel Corsa E 2016r. 1,2b srebrny metalik 5d bogate wyposażenie stan bdb., 27.500zł, tel. 516 612 009
- Opel Meriva 1,6b, 2007r. 200000km, esz, el, af, wym. rozrząd, niebieski, 8.500zł, tel. 885 343 711
- Opel Meriva 2012r. 1,4t czarny met., bez nakładów finansowych, stan bdb., 19.800zł, tel. 516 612 009
- Opel Signum 2008r. 1,8b+g, 241000km, dobrze wyposażony, po wym. sprzęgła i amortyzatorów, skóra, 12.500zł, tel. 501 062 008
- Opel Vectra 1,8b+g, 2002r., okol. Chełma, 2.800zł, tel. 501 590 880
- Renault Megane II, 2004r. 1,6b, opłaty aktualne, 2 kpl. kół, stan dobry, 4.500zł, tel. 667 227 934
- Skuter Pegazus Korona Sporting, tel. 721 536 080
- Smart Forfour 454, 1,5d 2005r. klima, przegląd listopad, OC do 08/2025, 5.900zł, tel. 695 040 204
- Toyota Avensis 2,0d d4d 2003r. fotele skórzane elektryczne podgrzewane stan tech. dobry, 8.000zł, tel. 607 890 780
- Toyota Corolla 2017r. 1,6b, sedan, srebrny, 210000km, +dodatkowe koła, 44.900zł, tel. 505 725 074
- Volkswagen Passat CC 1,8b 2009r. stan bdb. zadbane, 102000km, kolor czarny, 28.000zł, tel. 881 300 164
- Volkswagen Polo 1,4b, 5d, zadbane, klimatyzacja, opony zima +lato, zawieszenie zrobione, olej i filtry wymienione, tel. 798 682 632
- Volkswagen Touran 1,9tdi 2003r. 320000km, sprawny, w ciągłej eksploatacji, koła zimowe w komplecie, 9.100zł, tel. 519 111 369

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 4 opony całoroczne 2022r.

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw. ;
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży :

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²

w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).

OKAZJA! 595 000 zł

Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.

tel. 606 635 417

Sprzedam

LOKAL usługowo-handlowy 34,5 m²

ścisłe centrum Chełma

parter, wszystkie media, świadectwa energetyczne, **tel. 784 631 949**

- stan dobry 215/60/16, 350zł, tel. 693 368 214
- Alufelgi do Audi oznaczenie 7Jx15 H2 ET37 piasta 4 śruby 400zł, felgi blaszane do Audi 15 tanio, tel. 511 817 227
- Alufelgi z oponami na zimę 195/65/15 do Forda 5x108, 600zł, tel. 506 407 477
- Części do Poloneza, Fiata 125p; Chełm, 50zł, tel. 505 468 817
- Części do silnika Star-200, tarcza sprzęgła, pompa olejowa do silnika, panewki korbowodowe do C360, tel. 664 589 620
- Felgi stalowe 15", 4 śruby do Toyoty Yaris +kołpaki stan bdb., tel. 516 575 224
- Felgi stalowe Peugeot z oponami zimowymi +szpilki i kołpaki, stan bdb., Włodawa, tel. 500 594 653
- Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061
- Klocki hamulcowe do Fiata SC, CC, Punto 1,1; Chełm, tel. 505 996 061
- Opony używane - bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe +felgi stalowe 4szt. Barwy 185/55/15 Skoda, VW, Audi, 330zł, tel. 502 794 333
- Opony zimowe 4szt. 175/65/15; komplet opon zimowych na felgach stalowych 165/70/13, tel. 517 666 394
- Opony zimowe po jednym sezonie 4szt. 185x15 Radial, tel. 609 479 968
- Opony zimowe Yokohama 195/50/15, 100% b, 200zł/ kpl., tel. 698 686 018
- Reflektor prawy Passat B5 i centralki do szyb, reflektor Fiat 126p, klamki do drzwi Ci-

- troen C5 i centralki do szyb, tel. 518 935 177
- Rozrusznik nowy do silnika o poj. 1600, 120zł, tel. 602 703 315

SPRZEDAM

NIERUCHOMOŚCI

- 1,4ha las w Jazikowie gm. Ruda-Huta, 65.000zł, tel. 500 680 186
- 27a działka rolna nr 206 i 315 Strupin Mały, 21.000zł, tel. 505 468 817
- 29m2 lp. kawalerka ul. Mickiewicza, tel. 502 225 587
- 2p+k+l 44m2 Ilp. do remontu ul. 11 Listopada, 249.000zł, tel. 505 683 582
- 3 pokoje 45m2 ul. Katedralna, tel. 883 156 315
- 41m2 parter 2 pokoje Bazylany, tel. 883 156 315
- 44m2 lp. 2 pokoje ul. Mickiewicza, tel. 780 519 757
- 45m2 parter 2 pokoje ul. Siedlecka, 185.000zł, tel. 502 225 587
- 56m2 lp. 3 pokoje ul. Kolejowa, tel. 608 065 770
- 60m2 IlIp. 2 pokoje ul. Maczka, tel. 780 519 757
- 61m2, 4 pokoje ul. Piłsudskiego, tel. 507 982 778
- 62m2 lp. ul. Grota-Roweckiego, gotowe do zamieszkania, tel. 572 275 449
- 66m2 Ilp. 2 pokoje ul. Wołyńska, 299.000zł, tel. 608 065 770
- 69m2 lp. 3 pokoje ul. Krzywa, tel. 502 225 587
- Bliźniak 150m2 piętrowy ul. Lipowa, pilnie, tel. 608 065 770
- Dom - siedlisko działka 52a lub 82a, Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom bliźniak, 2 murowane garaże, oficyna mieszkalna, działka 711m2, w Chełmie,

Nr 44 (983) 28 października - 3 listopada 2024 r.

tel. 793 470 676

- Dom do remontu Horodysko 100m od Maczuł 2 pokoje kuchnia łazienka wiatrołap piwnica stodoła, 120.000zł, tel. 780 114 617

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom murowany 78m2, działka 24a, budynki gospodarcze i garaż blaszak, gm. Dorohusk, tel. 501 806 737
- Dom piętrowy 91m2 ul. Lubelska, 315.000zł, tel. 780 519 757
- Dom piętrowy ul. Pocztowa, 450.000zł, tel. 515 959 229
- Dom rodzinny 70m2, 3 pok. kuch. łaz. pom. gospodarcze, studnia, łany 100m od Krasnegostawu, 259.000zł, tel. 780 114 617
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 12,5a, położona w Depułtycze Królewskie, przy szosie, 6km od Chełma, 58zł/m2 (72,500zł), tel. 782 673 776
- Działka budowlana 2342m2 ul. Chrobręgo w Chełmie oraz działka 1726m2 ul. Rusalki, tel. 666 714 337

Działka budowlana 25a w Wereszczach Dużych, niedaleko Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, bliskie sąsiedztwo lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2 atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599

Działka budowlana 53a, Żółtańce-Kol., wjazd od ul. Dąbrowskiego i ul. Pstrągowej, uzbrojona, nr 140/4, księga wieczysta, możliwość podziału, tel. 508 380 810

- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599
- Działka rekreacyjno-budowlana 14,5a przy szosie asfaltowej, studnia, Uhańka gm. Dubienka, blisko Bug, 25.600zł, tel. 604 971 897
- Działka rolna 1ha przy drodze asfaltowej, Uher gm. Chełm, tel. 691 042 460
- Działki budowlane 8a, 26a lub 2x 13a ul. Wiercieńskiego, nowy asfalt, media przy ulicy, tel. 515 196 411
- Garaż murowany z kanałem Chełm ul. Kolejowa, w szeregu garaży przy budynku Adm. ChSM, tel. 508 380 810
- Gospodarstwo 1,15ha dom z bali szalowany wewnątrz po remon., obora murowana, stodoła, budynek gospodarczy, tel. 883 813 032
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Grunty rolno-przemysłowe 2,6ha 1ha, Czuczycze przy drodze Chełm - Sawin, 40.000zł/ha, tel. 508 034 344
- Kamienica 320m2, 4 mieszkania +lokal użytkowy, ul. Lwowska, deptak, 900.000zł,

tel. 502 449 189

- Kawalerka 17,5m2 parter Chełm ul. Narutowicza, w pełni umebl., antresola z łóżkiem, piwnica 6m2, 159.000zł, tel. 572 686 032
- Las chłopski 1,26ha, ok. 90 lat, dąb, grab, sosna, dz. nr 88 Rakolupy Duże gm. Leśniowice, 85.000zł, tel. 504 375 579
- M-3 beczyszyns. 42m2 w kamienicy, wspólnota, c.o. kanaliz. os. Śródmieście +oficyna 42m2 +wiata sam., 250.000zł, tel. 607 127 887
- M-3 do remontu Ilp. 49m2 ul. Wolności, 210.000zł, tel. 514 704 236
- M-3, 38m2 do remontu Ilp., czynsz 420zł, Al. Żołnierzy I AWP, 166.000zł, tel. 785 447 798
- M-3, 59,6m2 Ilp. ul. I Pułku Szwoleżerów, wspólnota, 2 piwnice, strych, blisko szkoła, przedszkole, 330.000zł, tel. 508 295 231

Mieszkanie 3 pokoje 62m2 IlIp. Chełm ul. Zachodnia, tel. 606 409 856

- M-4 IlIp. 60m2 os. Słoneczne, po gruntownym remoncie, parkiet, tel. 535 845 053
- M-4, 58m2 lp., odnowiony blok, centrum, po remoncie, nowa łazienka i wc, nowa kuchnia, tel. 515 043 463
- Mieszkanie 2 pokoje 38m2 IVp. Krasnystaw ul. Piłsudskiego, spółdzielnia mieszkaniowa, balkon loggia, 210.000zł, tel. 780 114 617
- Mieszkanie 2 pokoje 54m2 parter Chełm ul. Wirskiego os. Słoneczne po remoncie w pełni wyposażone, 359.000zł, tel. 780 114 287
- Mieszkanie 4 pokoje 80m2 IVp. ul. Wojsławicka obok PWSZ, do remontu, piwnica 4,3m2, 315.000zł, tel. 513 205 949
- Mieszkanie M-4 Ilp. 58m2 ul. Powstańców Warszawy, ciepłe, tel. 506 243 341
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599
- Mieszkanie w bloku z garażem, Ilp., Leśniowice, 100.000zł, tel. 504 862 941
- Mieszkanie w centrum 36m2 blok 2 pokoje, wspólnota, do remontu, 155.000zł, tel. 573 679 170
- Nowoczesny dom wysoki standard 118m2 działka 1,14ha Ruda-Kol. garaż pompa ciepła kominek taras, 750.000zł, tel. 780 114 287
- Nowy dom 158m2, działka 15a w Natalinie, z basenem i garażem na 2 auta, duży taras, blisko zalewu, 757.000zł, tel. 780 144 287
- Nowy dom do niewielkiego wykończenia 165m2 z garażem 2-stanowisk. działka 1200m2 Żółtańce-Kol. gm. Chełm, tel. 792 464 275

Okazja! Ostatnie trzy działki budowlane 1600m2, 2000m2, 2350m2, blisko prąd i woda, doskonały dojazd, Stołpie - Tytusin, 30-35zł/m2, tel. 606 538 523

- Parter 4 pokoje 79m2 ul. Reformacka, tel. 515 959 229
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świecicy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

Ziemia rolna 1,03ha w Pawłowie (połowa grunt orny, połowa łąka), tel. 601 422 162

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS

Chelń

ul. Zielna 14

tel. 782 748 918

509 727 383

USŁUGI

- Anteny, TV, Sat, teleserwis, tel. 721 951 592
- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

BHP Ppoż. SZKOLENIA

USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe,

tel. 503 685 890

Malowanie dachów,

mycie kostki,

tel. 516 964 592

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego

tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Układanie - glazura, terakota,

tel. 727 675 788

Wynajem ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

USŁUGI KOMINIARSKIE

- sprawdzanie
- czyszczenie
- udrażnianie przewodów:
- kominowych
- wentylacyjnych
- przeгляды okresowe

tel. 501 145 125

BUDOWA I NAPRAWA

- Betoniarka siłowa sprawna, tel. 504 175 911
- Betoniarka siłowa, sprawna, tel. 504 175 911

MARIUSZ USYDUS

Usługi Remontowo-Budowlane

DOCIEPLANIE WEŁNĄ CELULOZOWĄ

STROPÓW

PODDASZY

STROPODACHÓW

SZCZELIN

SKUTECZNA IZOLACJA CIEPLNA

501 063 908

e-mail: usydus@gazeta.pl

długości, rury grubościennie kawałki, tel. 609 153 721

- Wanna blaszana rozm. 150x70, 150zł; oddam gruz za darmo, tel. 506 153 830
- Zawiasy do bramy drewnianej 4szt., tel. 512 495 004

MEBLE, AGD, RTV

- AGD z Niemiec, tel. 797 496 834
- Dekoder z pilotem 60zł, tel. 723 502 702
- Grzejnik olejowy jedno i wielożeberkowy, tel. 602 655 786
- Kanapa narożna kolor oliwkowy, stan dobry, tel. 501 695 210
- Łóżko 120x200 nowe, top materac 90x200 nowy, tel. 691 517 696
- Łóżko 140x200cm 2 materace, stolik okrągły 4 krzesła, wszystko dla niemowlaka, tel. 500 089 196
- Meble niemieckie, regały, szafy, krzesła, kanapy i inne - używane, tel. 506 094 800
- Mini pralka elektryczna kombi premium wsad 3kg, monitor komputerowy 19", tel. 691 517 696
- Narożnik kuchenny stół i dwie ławki ze schowkami wykonane z drewna sosnowego, 300zł, tel. 721 649 947
- Odkurzacz Zelmer 1600W, 40zł, tel. 602 703 315
- Odkurzacz Zelmer piorący 1600W, 399,99zł, tel. 602 703 315
- Płyta indukcyjna 4-palnikowa o wym. 60x80x6cm, 150zł, tel. 535 834 154

Malowanie dachów,

mycie kostki,

tel. 516 964 592

- Pralka Frania, sprawna, nieskorodowana, do obejrzenia w Chelmie, 120zł, tel. 500 486 835
- Pralka Indesit wkład 5kg wirowanie 1000 obr. 8 programów, 200zł, tel. 825 665 559
- Regał meblościanka szafa 2 słupki dł.2,4 oddam; laptop Lenovo 17" Windows 10, 500zł; fotelik dziec. z adapterem, tel. 504 364 830
- Robot kuchenny planetarny wielofunkcyjny, naczynia firmy Zepter, tel. 512 495 004
- Szafa chłodnicza Klimasan 100cm z przesuwanymi drzwiami stan bdb., tel. 691 042 460
- Telefon stacjonarny Makon KXT400, 30zł, tel. 602 703 315
- Telewizor płaski 32" Panasonic, 200zł, tel. 602 703 315
- Zamrażarka 210l, tel. 883 813 032
- Zamrażarka sprawna wym. 60x60 wys. 80, 150zł, tel. 502 221 941
- Zestaw garnków do gotowania na parze, 100zł, tel. 505 564 306

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Dwie butle gazowe 11kg, 250zł, tel. 516 575 224
- Koc wełniany ciepły, 100zł, tel. 798 337 433
- Kupię łóżko metalowe ortopedyczne 140x200, bez materaca, tel. 788 798 575
- Laktator elektryczny do odsysania mleka z piersi matki karmiącej dziecko, 30zł, tel. 505 564 306
- Masz problem z alkoholem?

Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967

- Materac wibracyjny do masażu kręgosłupa, 300zł, tel. 505 564 306
- Podjazd na schody dla osoby niepełnosprawnej - sprzedam, tel. 500 433 263
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelń. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Steper treningowy na płozę, tel. 518 935 177
- Wózek dla inwalidy na akumulator - sprzedam, tel. 500 433 263
- Wózek inwalidzki Timago, 400zł, tel. 515 959 229

SPRZEDAM INNE

- Asparagus wys. 160cm duża roślina pokojowa, 100zł, tel. 505 564 306
- Butla gaz. 3kg, tel. 602 655 786
- Cyrkulatka do drewna metalowa na pasek klin. sil. 1,5kW 230W 750zł, druga z sil. siłowym 380-5,5kW 850zł, tel. 607 663 639

Dąb, grab, olcha - suche, łupane, układane,

tel. 609 088 450

- Drewno opałowe - kominkowe, transport gratis, tel. 510 094 936
- Drewno opałowe kominkowe: dąb, grab, klon, czereśnia, brzoza, olcha, sosna, osika, buk, transport, rozpałka, tel. 517 845 500

Drewno opałowe, cena od 120zł, tel. 664 847 474

- Drewno opałowe, bruzdy, wióry lub drewno rozbiórkowe, deski, bale, w Chelmie, tel. 516 780 587
- Drewno sosnowe siekierą rąbane, może być w workach, 200zł/m3, tel. 502 211 941
- Drewno sosnowe suche pocięte na wałki o dł. 120cm i kłocki o dł. 30cm, 100-200zł/m3, tel. 604 914 078
- Dywan beżowy 230x320, 160zł, tel. 690 471 363
- Garnitur marynarki na 176cm wzrostu z bdb. materiałów różne kolory, jak nowe, tel. 504 377 961
- Koła pasowe różne rozmiary od 5-25, zabieraki i szczęki do uchwytów 120, 160, 200, 250, 315, tel. 609 153 721
- Krajega duża metalowa 3 piły silnik 5,5kW na wózku z przewodem, tel. 883 813 032
- Książki różne ok. 300 vol., pióra wieczne, ap. fotogr. analog.,

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chelmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelml.pl e-mail: ck@zdz.chelml.pl

Monter instalacji elektrycznych i sieci energetycznych do 1 kV	listopad 2024 r.
Operator obrabiarek CNC	4 listopada 2024 r.godz.8.00
Operator żurawii samojezdnych	listopad 2024 r.- zapraszamy do zapisów
Szkolenia okresowe BHP pracowników administracyjno-biurowych	listopad 2024 r.- zapraszamy do zapisów
Szkolenia okresowe BHP pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych	listopad 2024 r.
Kasjer walutowy	listopad 2024 r.
Kurs kroju i szycia	listopad 2024 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	listopad2024 r.
Specjalista ds. kadrowo-płacowych	listopad 2024 r.
Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT Egzamin UDT	30 października 2024 r.godz.15.00
Kucharz małej gastronomii	listopad 2024 r.
Tokarz	listopad 2024 r.godz.7.30
Księgowość z obsługą komputera	listopad 2024 r.
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	listopad 2024 r.
Obsługa kas fiskalnych	listopad 2024 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	listopad 2024 r.
Obsługa pił spalinyowych i kosiarek	listopad 2024 r.
Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	5 listopada 2024 r. godz.15.00
Glazurnik, murarz, tynkarz	listopad 2024 r.
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV	listopad 2024 r. - po zebraniu grupy
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	9 listopada 2024 r. godz.8.20
Drwal – operator pilarki	Zapisy na odnawianie uprawnień spawalniczych
Diagnosta samochodowy	listopad 2024 r.

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767

maczeta, inne starocia - tanio, tel. 798 337 433

- Kurtka skórzana krótka na motor 175/102 stan idealny, koc wełniany ciepły, 100zł, tel. 798 337 433
- Model Dodge Charger skala 1:8, wszystkie części oryginalne, dla kolekcjonerów 110 części na wystawie, 3.900zł, tel. 501 145 332
- Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

- Rębak do gałęzi, tel. 505 741 447
- Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Waga szalkowa 5kg +odważniki, butla gazowa 3kg i 2kg, tel. 518 935 177
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wałki od fi.25 do fi.80 różne długości, rury grubościennie kawałki, tel. 609 153 721

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, odznaki, figury, porcelana, obraz, zegar, inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki, monety, militaria, znaczki, kryształ, płyty, me-dale, tel. 605 541 416

WYNAJMĘ

- 40m2 ul. Paderewskiego lokal na magazyn, gabinet, mieszkanie, wszystkie media, tel. 504 377 961
- Garaż murowany z kanałem, tel. 512 495 004
- Kawalerka 38m2 wyposażona os. Dyrekcja Dolna, na dłużej, tel. 695 632 427

- Kawalerka umeblowana os. Słoneczne blisko ul. Lwowskiej i ul. Wieniawskiego - osobie pracującej, tel. 506 605 164
- Lokal 26m2 przy ul. Lwowskiej na działalność handlowo-usługową, tel. 535 834 154
- Mieszkanie 26m2 z wypos. +balkon, osobom pracującym, studentom, uczniom, 1.000zł +opłaty licznikowe +kaucja, tel. 505 132 685
- Mieszkanie 34m2, 2 pokoje, kuchnia, loggia, llp., os. Dyrekcja, tel. 518 865 061
- Mieszkanie 37m2 lp. 2p+k os. Dyrekcja, tel. 608 625 488
- Mieszkanie dla studentów 46m2 w centrum, tel. 513 266 255
- Mieszkanie umeblowane dla mężczyzny, z miejscem parkingowym, tel. 608 420 470
- Oficyna p+k+l z wyposażeniem, ogrzewaniem gazowe lub węglowe, budynek ocieplony, os. Dyrekcja, tel. 881 300 164
- Pokój ul. Wieniawskiego w Chełmie, 460zł, tel. 796 394 173
- Pokój ul. Wieniawskiego, 460zł, tel. 796 394 173
- Stacja dla mężczyzn (pracujący lub emeryci), tel. 793 470 676
- Stacja dla mężczyzny (pracujący lub uczący się), dostęp do kuchni, lodówki, łazienki, tel. 735 049 472

MATRYMONIALNE

- Pan 50 lat, samotny, pracuje - pozna panią do stałego związku z Chełma lub okoli-

sz, tylko poważne oferty, tel. 510 505 297

Szukam partnerki w wieku 56-62 lata do związku stałego, tel. 452 664 353 (po godz. 17:00)

INNE

Dom drewniany do rozbiórki oddam, tel. 787 498 304

Dom drewniany do rozbiórki oddam, tel. 787 498 304

Odbiorę złom własnym transportem każda ilość, tel. 509 063 790

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

Oddam dynie ozdobne i jadalne w parku wiejskim w Macoszynie, tel. 885 497 941

Oddam gruz za darmo, tel. 506 153 830

Pomogę posprzątać pomniki na cmentarzach w Chełmie, 50zł, tel. 514 844 622

Proszę o kontakt właściciela auta uszkodzonego na parkingu Nowy Świat obok CHSM w dniu 15.10.2024 r., tel. 503 030 024

Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790

Regał meblościanka szafa 2 słupki dł.2,4 oddam, tel. 504 364 830

KOMUNIKAT

Właściciela auta uszkodzonego na parkingu Nowy Świat obok CHSM w dniu 15.10.2024 r. proszę o kontakt, tel. 503 030 024

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711
Asparagus wys. 160cm duża roślina pokojowa, 100zł, tel. 505 564 306
Bele kiszka z koniczyny 2024r. okol. Chełma, tel. 501 590 880
Błacha trapez na bory, 2 kółka kultywatora, opona 14,9x28 krata C-360, opony 16" do busa, waga dziesiętna, tel. 691 742 826
Brony 5-3, pługi 3-2, wóz platforma, kultywator, 2 wałki krajzegi, krajzega, tel. 691 742 826
Brony konne 4, stan dobry, tel. 882 256 591
Ciągnik Władimirec T-25 z 1993r., śrutownik, ciągnik Zetor 8011 z 1978r., kombajn zbożowy, spawarka wirowa, tel. 506 390 764
Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, agregat podorywkowy „Kos”, tel. 787 498 304
Części do silnika Star-200, tarcza sprzęgła, pompa olejowa do silnika, panewki korbowodowe do C360, tel. 664 589 620
Dynie ozdobne i jadalne w parku wiejskim w Macoszynie - oddam, tel. 885 497 941
Działka 3a ROD „Relax” (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż.

meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337

Działka 3a, ROD „Malwa” ul. Bursztynowa, domek murowany, ogrodzona siatką, nasadzenia, tel. 505 775 239

Gniotownik do zboża i kukur. Rzemieślnik nowy, hydrofor 200l mało używ., krajzega mała 230V, silnik elektr. 11kW, tel. 505 379 990

Kombajn Bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060

Kombajn zbożowy Bizon Z56, 18.000zł, brony 5-polowe ciężkie 2.500zł, tel. 691 610 715

Kosa spalinowa 5,2kW, nowy cylinder z tłokiem, 399zł, tel. 602 703 315

Miód pszczelei z własnej pasieki wielokwiatowy, akacjaowy, faceliowy, słoik 0,9l, 30zł, tel. 535 429 174

Miód z własnej pasieki, 30zł, tel. 603 583 234

Orzechy włoskie w łupinach, wysuszone, b. smaczne, łz własnego sadu, bez chemii, ok. 12km od Chełma, 7zł/kg, tel. 509 221 072

Parnik elektryczny 100l używany stan bdb. Chełm, 300zł, tel. 604 318 210

Platforma (wóz) 200x500x40 wys. w większości metalowa, siewnik konny, tel. 502 334 328

Przyczepa 1-osiowa do ciągnika, silnik 7,5kW, beczka na wodę 1000k, beczki na paliwo 200l, tel. 530 791 500

Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa,

Wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521

Przyczepa do traktora 4,5x1,5m opony 650x16 oświetlenie, Chełm, 3.500zł, tel. 795 821 149

Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521

Rębak do gałęzi, tel. 505 741 447

Rozrzutnik 1-osiovy, tel. 518 729 997

Sadzonki brzozy, sosny, olchy, żarnowca, tel. 512 396 552

Siano w belach 120x120, felgi 16 skręcane piasta na 6 śrub, opony 16 wzmacniane cc 3szt., 100zł/szt., tel. 511 817 227

Sieczkarnia do kukurydzy Mengele 200, tel. 518 532 133

Siewnik do buraków, wóz paszowy poziomy, wał uprawowy 4,5m, tel. 609 093 356

Siewnik poznaniak, pługi obrotowe, przyczepa, brona wirowa aktywna, ciągnik Renault, tel. 533 795 747

Słoma bele, tel. 505 395 686

Sprzedam prawa do ogródka działkowego w Józefinie, 8 km od Chełma, tel. 507 653 145

Śrutownik na kamienie kraj- zęga duża metalowa 3 piły silnik 5,5kW na wózku z przewodem, tel. 883 813 032

Śrutownik silniki 5,5kW 3,5kW wóz konny grabarka pilarka metalowa tanio, dęby sosny 130-170 obwodu sprzedam, tel. 660 889 525

Traktory, kosiarki, piły spalinowe i elektryczne, myjki, agr. orędu, podkaszarki, elektro- narzędzia, tel. 721 536 080

Trzcina do skoszenia - za darmo oddam, gm. Kamień, tel. 502 363 740

Wirówka do mleka używana 200zł, maselniczka do robienia masła używana 250zł, tel. 781 943 644

Ziemniaki jadalne Bellarosa Lilly, 140zł/m, tel. 694 237 263

Ziemniaki na zimę Ibis żółte bardzo smaczne, dowóz Chełm i okolice gratis, tel. 506 422 966

Ziemniaki z dostawą do domu, transport gratis, tel. 735 449 249

Ziemniaki żółte, jadalne sadzeniaki, bardzo smaczne, uprawiane na oborniku, Srebrzyszcze, tel. 603 361 642

Ziemniaki, kuchnia węglowa, tel. 608 176 826 (po godz. 18)

ZWIERZĘTA

Byczek 18mies. rasa mięsna, tel. 501 590 880

Byczek 2tyg. czarny, mięsny,

tel. 692 671 390
Gołębnik woliera pawiki
króle olbrzym kalifornijskie
madagaskary kury włoszka
kochin miniatuurka feniksy, tel.
505 395 686

Kozioł duży - broni stada
przed wilkami, owce kame-
ruńskie zakocone, tel. 512
396 552

Oddam za darmo pieska
śmies. o ciemnej sierści, tel.
666 451 125

Ogier siwo-srokaty 2,5 roku
typ pogrubiony, tel. 607 146
094

Pawie, bażanty - sprzedam,
tel. 608 155 230

NAUKA

Angielski - matura, egzamin
8-klasisty, pomoc w nauce,
40zł/h, tel. 663 191 059

Angielski dla dzieci, młodzie-
ży, dorosłych u n-la z cert.
Cambridge i 12-letnim
doświadczeniem, 40zł/h, tel.
797 423 541

Angielski dla każdego
(tych zdolnych i opornych)
- nauczyciel z wielolet. dośw.,
45zł/h, tel. 661 323 565

Fizyka, matematyka, chemia
- korepetycje, doświadczenie,
tel. 692 961 635

Korepetycje z matematyki
poziom szkoły podstawowej,
przygotowanie do egzaminu
8-klasisty, tel. 668 669 320

Matematyka - bieżący mate-
riał, testy 8 kl., matura - 20 lat
doświadczenia, skutecznie,
bezzstresowo, od 50zł/h, tel.
572 973 070

Matematyka - matura, na-
uczyciel LO, egzaminator, tel.
503 029 730

DAM PRACE

**ZATRUDNIĘ
KSIĘGOWEGO**
1/2 etatu
lub umowa zlecenie
tel. 606 945 577

SZUKAM PRACY

Koszenie traw i zarośli kosą
spalinową - rowy, nieużytki,
stawy - szybko i mobilnie,
tel. 600 857 328

Koszenie, wycinka krze-
wów, wrzucanie węgla,
sprzątanie, inne prace,
+narzędzia własne, tel. 666
735 590

Mycie okien, sprzątanie
domów, sprzątanie grobów
- na terenie Chełma, tel. 519
700 179

Naprawa i strojenie akorde-
onów, tel. 724 451 964

Poszukuję pracy fizycznej
jakiegokolwiek - pilnie, tel.
453 505 297

ZWIERZĘTA

Byczek 18mies. rasa mięsna,
tel. 501 590 880

Byczek 2tyg. czarny, mięsny,

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia”

CHEŁM: • market Carrefour • targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej • sklep przy ul. Trubakowskiej 3

BIAŁOPOLE: sklep Lewiatan

DOROHUSK: obok sklepu Stokrotka

KAMIEN: sklep GAMA

LEŚNIEWICE: sklep Groszek

REJOWIEC: • Budynek przedszkola miejskiego • sklep GAMA ul. Słoneczna

RUDA-HUTA: sklep Gama

SIEDLISZCZE: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3
WIERZBICA: sklep ABC Basia
ŻMUDŹ: sklep Lewiatan
KRASNYSTAW: • ul. Zawieprze 1 • Plac 3 Maja 25 (Alior Bank) • sklep GAMA przy ul. Królowej Sołki
GORZKÓW: sklep Rogalik - ul. Nowa 3
SIENNICA RÓŻANA: sklep Groszek
WŁODAWA: Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta
WOLA UHRUSKA: • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

**JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA
OGŁOSZENIA**

KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień
tygodnik lokalny

- ☐ Sprzedam Auto-Moto
 ☐ Wynajmę
 ☐ Sport, Zdrowie i Uroda
 ☐ Kupię

☐ Sprzedam Nieruchomości
 ☐ Budowa i Naprawa
 ☐ Rolnictwo
 ☐ Szukam Pracy

☐ Sprzedam Inne
 ☐ Meble, AGD-RTV
 ☐ Zwierzęta
 ☐ Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA

TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m² plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną
bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną
do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).
Nieruchomość położona jest w Pokrówce
przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720

WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Zawody w Dzień Niepodległości

Zarząd Koła PZW Wodnik Chełm zaprasza swoich członków na towarzyskie zawody wędkarskie, które odbędą się na rzece Bug w miejscowości Wola Uhruska w poniedziałek, 11 listopada. Rywalizacja będzie przebiegała w trzech dyscyplinach: spinning, spławik oraz grunt. Łowić można tylko na jedną wędkę, a ukleja nie jest rybą punktowaną. Zbiórka zawodników na miejscu o godz. 7:00 - przy stołach. Zapisy poprzez SMS pod numerem 512 260 860 o treści: imię, nazwisko zawodnika oraz wybrana dyscyplina. Zapisy indywidualne od 25 października do 5 listopada.

Spinningowy Mistrz Komunalnika



(20 października) Na rzece Bug w miejscowości Świerże odbyły się zawody o tytuł Spinningowego Mistrza Koła PZW Komunalnik. Przy pięknej jesiennej aurze dziewięciu zawodników, na różne sposoby próbowało przechrzyć rzeczne drapieżniki. Jednak nie każdemu udało się złowić punktowane ryby. Sporo było niewymiarowych okoni, boleni i szczupaków. Już w pierwszej godzinie zmagani wysoko poprzeczkę postawił **Piotr Radzięciak**, łowiąc 82-centymetrowego szczupaka. Liczący się w punktacji pozostali zawodnicy, odławiając tylko okonie, nie zdołali go przebić. Pierwsze miejsce i tytuł Spinningowego Mistrza Koła wywalczył więc **Piotr Radzięciak**. Drugie miejsce zajął **Marusz Radzicki**, a trzecie **Janusz Sikorski**. Tuż za podium, po kilkukrotnym przeliczaniu punktów, z minimalną różnicą znalazł się **Mirosław Duszak**. Po zawodach na obiad, jak zwykle, zaprosił gospodarz koła Piotr, który - jak twierdzą uczestnicy zawodów i tym razem wspiał się na wyżyny kunsztu kulinarnego.



Twardziele w Starosielu



(18-20 października) Koło PZW Twardziele ZK Chełm zorganizowało w stacji WOPR w Starosielu zakończenie sezonu wędkarskiego. Elementem spotkania były zawody wędkarskie w dwóch konkurencjach: największy drapieżnik i największa ryba spokojnego żeru, a sceną rywalizacji była dzika rzeka Bug. Największy drapieżnik: 1. **Michał Wisz** - szczupak 77 cm, 2. **Edward Kondraciuk** - kłen 44 cm, 3. **Robert Dziura** - okoń 37 cm. Największa ryba spokojnego żeru: 1. **Andrzej Klaudel** - krąp 34 cm, 2. **Cezary Krzeszowiec** - płoc 29 cm, 3. **Agata Krawczyk** - płoc 26 cm. W zawodach w obu konkurencjach rywalizowało 29 zawodników. Podczas trzyniowej imprezy chętni mieli możliwość noclegu poza wspomnianymi zawodami w piątek, sobotę i niedzielę. Przy ognisku i grillu prowadzono długie, ciekawe rozmowy na temat minionego sezonu wędkarskiego i snuto plany na kolejny. (b)

Jubileuszowy X Powiatowy Konkurs Wiedzy o Chełmie



23 października 2024 r. w Szkole Podstawowej nr 6 im. Ireny Sendlerowej w Chełmie odbył się jubileuszowy X Powiatowy Konkurs Wiedzy o Chełmie. Organizatorami przedsięwzięcia byli: Oddział PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie oraz Szkoła Podstawowa nr 6 im. Ireny Sendlerowej w Chełmie. Imprezę zrealizowano dzięki środkom przekazanim przez Miasto Chełm. Do rywalizacji przystąpiło 52 uczniów z 10 szkół z terenu Chełma i powiatu chełmskiego. Zakres pytań obejmował kilka bloków tematycznych: historia Chełma, zabytki, pomniki przyrody i parki na terenie miasta, wybitne postacie w dziejach Chełma oraz Chełm współczesny. Najwięcej drużyn

(aż 8) wystartowało w kategorii szkół podstawowych klasy VII-VIII. Zwyciężyła drużyna z Pierwszej Społecznej Szkoły Podstawowej w Chełmie (opiekun **Maria Olucha**), wyprzedzając SKKT przy SP nr 6 w Chełmie (opiekun **Agnieszka Lubaszewska**) i SKKT „Traper” przy SP w Stawie (opiekun **Agnieszka Oleszczuk-Stachel**). Kolejne miejsca zajęły drużyny: Szkoły Podstawowej w Sawinie, Szkoły Podstawowej nr 5 w Chełmie i Szkoły Podstawowej w Stawie. Indywidualnie najwięcej punktów zdobyli: **Dymitr Pawłowicz** (PSSP), **Michał Królikowski** (Sawin), **Pola Lanngiewicz** (SKKT przy SP nr 6)), **Filip Teodorowicz** (PSSP), **Julia Popek** (SKKT przy SP w Stawie) i **Maja Wro-**

nowska (PSSP). Wśród uczniów klas IV-VI szkół podstawowych najwięcej punktów zdobyła reprezentacja Pierwszej Społecznej Szkoły Podstawowej w Chełmie (opiekun: **Maria Olucha**), wyprzedzając Szkołę Podstawową w Wierzbicy (opiekun: **Marzanna Kozłowska**) i Szkołę Podstawową w Sawinie (opiekun: **Andrzej Gmitruk**). Kolejne miejsca zajęły: Szkoła Podstawowa nr 5 w Chełmie, SKKT „Traper” przy SP w Stawie i Szkoła Podstawowa w Strupinie Dużym. Indywidualnie czołowe miejsca zajęli: **Jakub Łoza** (Wierzbica), **Sergiusz Pawłowicz** (PSSP), **Kacper Głogowski** (Sawin) i **Nina Teodorowicz** (PSSP). W klasyfikacji szkół średnich pierwsze miejsce zajęła drużyna SKKT „Gastronomy”

przy Zespole Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Chełmie (opiekun **Krzysztof Opas**), wyprzedzając Zespół Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Chełmie (opiekun: **Krzysztof Opas**), IV Liceum Ogólnokształcące w Chełmie (opiekun **Andrzej Kamiński**) i Niepubliczne Liceum Ogólnokształcące „Arka” w Chełmie (opiekun **Krzysztof Opas**). W punktacji indywidualnej najlepsze wyniki uzyskali: **Norbert Rodak** (SKKT „Gastronomy”), **Gabriel Wic** (IV LO) i **Michał Guz** (ZSGiH). Laureatom dyplomy i nagrody wręczyli: dyrektor Szkoły Podstawowej nr 6 **Beta Duda-Kalisio** oraz wiceprezes Zarządu Oddziału PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie **Sławomir Korpysz**. (zl)

Horodyski Hubertus



Doskonale udał się „Hubertus” organizowany w Horodyszczu (gmina Chełm) przez „Stajnię Kucyki Pysi” z Horodyszcza Kolonii, **Mateusza Deca** - sołtysa Horodyszcza, a współorganizowany przez Wójta Gminy Chełm. W imprezie licznie uczestniczyli mieszkańcy Horodyszcza i okolicznych miejscowości, miłośnicy jeździectwa. Goście mieli okazję podziwiać 26 koni z powiatów włodawskiego, łęczyńskiego, krasnostawskiego, chełmskiego. Program imprezy

był pełen atrakcji i każdy znalazł coś dla siebie. Najmłodsi spróbowali swych sił w konkursie „Lis szukany Hobby Horse”. Goście degustowali regionalne potrawy przygotowane przez KGW Jagodne. Gratką były też przejazdy tradycyjnym zaprzęgiem konnym. W konkurencji gonitwa za lisem (był nim **Erwin Rybaczek**) zwyciężyła **Żaneta Tomczak**. Zwycięzcy zawodów zaprzęgowych: pary - 1. **Mariusz Zabłocki** (konie Silver Gold i Barkos), 2. **Mariusz Majstruk** (konie

Razooma i Rotacja), 3. **Patryk Rogucki** (konie N - Blum i Grabli), 4. **Andrzej Sobczyk** (konie Perla i Baśka); pojedynki: 1. **Lena Ostrowska** (koń Silver Gold), 2. **Grzegorz Toporowski** (koń Brugia), 3. **Grzegorz Grodzki** (koń Marka), 4. **Mariusz Zabłocki** (koń Barkos). Nagrody wręczali **Andrzej Oleksiejuk** - przewodniczący Rady Gminy Chełm, **Mateusz Dec** - sołtys wsi Horodyszcze, **Radosław Rogucki** - właściciel „Stajni Kucyki Pysi”. (opr. mo)



Suzuki Swift 1,2 83 KM



Wygląda bardzo podobnie do poprzedniego modelu, ma prawie identyczne wymiary i osiągi. Ale niemal pod każdym względem jest samochodem bardziej dopracowanym, a co za tym idzie, przyjemniej nim się jeździ. Wprawdzie nowy Suzuki Swift nie jest pozbawiony wad, lecz nadal warto go kupić.

Nadwozie i wnętrze

Według Suzuki nowy Swift ma wymiary niemal identyczne do poprzedniej wersji. Wygląda też bardzo podobnie. Ma masywny przód, niewielką pokrywę silnika wyraźnie odciętą od reszty nadwozia i tył, który bardzo kojarzy się z Fiatem Stilo. Zdecydowanie więcej zmieniło się w środku (oprócz przestrzeni oczywiście). Suzuki nie poszło z duchem czasu i modą i pozostawiło analogowe zegary oraz tradycyjny hamulec ręczny. W aucie zamontowano za to zupełnie nowy system infocrozywki, który uwzględnia niekoniecznie logiczne dyrektywy unijne, jak np. system rozpoznawania znaków drogowych, który na szczęście można częściowo wyłączyć, wyciszając ostrzeżenie głosowe. Fotele są obszyte przyjemnym materiałem

i jedyne, czego w nich zabrakło, to możliwość regulacji odcinka lędźwiowego. Poza tym są wygodne, nie męczą nawet po dłuższej trasie, choć ich siedzisko jest dość krótkie. Kierownica fajnie leży w dłoniach i jest identyczna, jak w poprzedniku. Zupełnie inaczej wygląda za to centralna część deski rozdzielczej, na której króluje duży, poziomo ustawiony ekran, którego największą wadą jest brak jakichkolwiek przycisków analogowych, a już najbardziej doskwiera brak pokręteł do regulacji głośności. Grafiki na wyświetlaczu są czytelne, menu dosyć przejrzyste, ale już działanie połączenia bezprzewodowego z telefonem nie działa, a gdy podepnijemy się po kablu, jakość rozmowy jest bardzo słaba. Pod ekranem mamy nowy panel sterowania klimatyzacją i nawiewami, który obsługuje się bardzo intuicyjnie i łatwo. Niżej znajdziemy trzy porty USB i tradycyjne gniazdo zapalniczkowe. Kabinę rozświetlają i ożywiają wstawki z jasnego materiału na całej desce rozdzielczej. Miejsca na pokładzie jest wystarczająco dla czterech dorosłych osób. Po ustawieniu pod siebie fotela kierowcy (mam 185 cm) z tyłu miałem jeszcze około 10 centymetrów przestrzeni od kolan do oparcia fotela, więc

na brak komfortu narzekać nie można. Łatwo też zająć miejsce z tyłu, bo drzwi otwierają się niemal do kąta prostego.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską nowego Swifta pojawił się nowy, trzycylindrowy silnik o pojemności 1,2 litra i mocy 83 KM wspomagany miękką hybrydą. Radzi on sobie z rozpędzeniem auta całkiem znośnie. Pierwsza setka pojawia się na liczniku po ok. 12 sekundach. Jednostce brakuje elastyczności, więc by pojechać nieco bardziej dynamicznie trzeba popracować lewarkiem zmiany biegów. W testowym Suzuki mamy pięciobiegowy manual, który napę przenosi jedynie na przednią oś. Kulturą pracy silnik nie grzeszy, ale wnętrze jest nieźle wyciszone, więc ten dźwięk mocno nie irytuje. W czasie testu Swift zużywał ok. 5,5 litra benzyny na 100 km w trybie mieszanym.

Zawieszenie i komfort jazdy

Suzuki Swift od zawsze był kojarzony z twardym zawieszeniem. Podobnie jest też w tym przypadku. Sztwno zestrojona amortyzacja ma jednak dobrą stronę. Ten samochód nie boi się żadnych zakrętów i prowadzi się niemal



jak przyklejony do asfaltu. Podobnych właściwości jezdnych czasem na próżno szukać w o wiele szybszych autach. Mam jednak wrażenie, że tym modelem jeździ się bardziej komfortowo od poprzednika, ale może to zasługa lepszego wyciszenia kabiny i większego skoku amortyzatorów, a nie nastawów jako takich.

Wypożyczenie i cena

Akurat Suzuki ma promocję i podstawowo wyposażonego Swifta można

kupić za 69 900 zł, czyli o 11 tysięcy taniej niż normalnie. Do testu dostaliśmy topową odmianę, której ceny (również w promocji) startują od 80 900 zł. Co otrzymujemy za takie pieniądze? M.in. 16-calowe koła, światła LED do jazdy dziennej, nawigację, klimatyzację, aktywny tempomat, podgrzewane fotele, kamerę cofania, system rozpoznawania zmęczenia kierowcy i całą listę innych mniej lub bardziej potrzebnych systemów wspomagających jazdę i bezpieczeństwo.



Partner do zadań specjalnych

Pick-up japońskiej marki zyskał reputację solidnego i niezawodnego narzędzia do pracy w najtrudniejszych warunkach. Dzięki solidnym silnikom diesla i możliwościom ładunkowym jest doceniany w wielu branżach, np. transportowej, budowlanej czy rolniczej. Teraz Isuzu D-Max jest dostępny od 120 450 tys. zł.

Isuzu D-Max został zaprojektowany z myślą o klientach, którzy potrzebują niezawodnego pojazdu do manewrowania po trudnym terenie, transportu

ciężkich ładunków czy długich godzin pracy, a przy tym cenią sobie wygodne, nowoczesne wnętrze. Można go dostosować do wielu zadań specjalnych i zamontować na nim wywrotkę, podnośnik koszarowy, wiertnicę, a nawet pług. Często jest wykorzystywany przez służby ratunkowe, które montują na nim specjalistyczny sprzęt. Takie adaptacje są realizowane przez wyspecjalizowane firmy na zamówienie klientów w zależności od specyficznych potrzeb.

Pick-up jest napędzany przez trwałe, oszczędne silniki diesla o pojemności 1,9 litra, które zapewniają moc potrzeb-

ną do pokonywania nierównych, trudnych obszarów, takich jak pola uprawne, strome wzniesienia czy drogi gruntowe. Wytrzymałe zawieszenie oraz wzmocnione podwozie sprawiają, że D-Max trzyma się drogi w każdym terenie i radzi sobie nawet z ciężkimi ładunkami. Wysoki prześwit i solidna konstrukcja sprawiają, że samochód z łatwością pokonuje przeszkody, np. kamienie, doły czy inne nierówności. Wysoka ładowność to jeden z kluczowych atutów tego samochodu. D-Max oferuje dużą, solidną pojemność paki, bo niemal 1,1 tony, umożliwiającą przewożenie specjalistycznego sprzętu,

narzędzi rolniczych, materiałów budowlanych, a nawet drobnych maszyn rolniczych. Co więcej, pick-up może ciągnąć przyczepę ważącą nawet do 3,5 tony. D-Max wyposażony jest w napęd na cztery koła, a także blokadę tylnego mostu, co pozwala na sprawne poruszanie się po błotnistych polach, śnieżnych drogach czy stromych wzniesieniach. Poza tym głębokość brodzenia samochodu to aż 800 mm, a kąt natarcia wynosi 30,5°, co

oznacza, że pojazd może bezpiecznie podjechać pod stromą przeszkodę bez ryzyka uszkodzenia elementów podwozia.

Dodatkowym atutem D-Maxa jest również jego cena. Podstawową roboczą odmianę LS z 2023 roku można kupić w cenie od 120 450 tys. zł netto. Pick-up jest objęty 5-letnią gwarancją producenta i 12-letnią gwarancją na przedziewienia, czym wyróżnia się spośród konkurentów.



CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI
ANDRZEJ MARCINKOWSKI
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

Padoshyk trzecia na świecie!

Znakomicie zaprezentowała się zawodniczka MKS-u Cementu Gryf Chełm Olga Padoshyk, która po trzech wygranych walkach zdobyła brązowy medal na odbywających się w Albanii- Mistrzostwach Świata do lat 23.

Występująca w kategorii do 62 kg **Olga Padoshyk** w swojej pierwszej walce pokonała groźną zawodniczkę z Japonii 10:0, zaś w drugiej uległa utytułowanej Ukraince 0:10. Dzięki temu, że Ukrainka awansowała do finału, otworzyła się droga dla Olgi w repasażach. I tak w pierwszym z nich zwyciężyła 2:1 reprezentantkę Litwy, a w walce o brązowy medal kat. do 62 kg pokonała 2:0 zapaśniczkę z Chin **Hanying Zhang**. To największy sukces zawodniczki Cementu Gryf w jej dotychczasowej karierze!

Pozostali nasi zawodnicy odpadli



w początkowej wazie turnieju. Występująca w kategorii do 72 kg **Daniela Tkachuk** po porażce z Ukrainką (0:4) odpadła z dalszej fazy turnieju. Nasz jedyny klasyk, występujący w kategorii do 97 kg **Igor Shepetun** po zwycięstwie nad Chiriczkiem 6:2, w drugiej walce uległ zawodnikowi z Indii 1:9 i pożegnał się z turniejem. (jj)

Osiem medali w Zgierzu



Osiem medali Mistrzostw Młodzików w zapasach „Zgierz 2024” i puchar dla Cementu Gryf Chełm za zajęcie drugiego miejsca w klasyfikacji klubowej.

W sobotę, 26 października, Zgierzu odbyły się Mistrzostwa Młodzików w zapasach, które zgromadziły utalentowane zawodniczki z czterech województw:

podkarpackiego, łódzkiego, świętokrzyskiego i lubelskiego. Zawody były bardzo emocjonujące i zacięte, a młode zapaśniczki z Chełma pokazały nie tylko umiejętności techniczne, ale także niesamowitą determinację. Wśród uczestniczek znalazły się zarówno debutantki, jak i doświadczone zawodniczki. Współzawodnictwo zakończyło się dla Cementu Gryf zdobyciem 8 medali i pucharem

za wywalczenie 2 miejsca w klasyfikacji zespołowej. Złoty medal zdobyła **Nikola Przyczyna**, srebrny **Blanka Golec**, a brązowe krążki wywalczyły: **Xenia Nadolska**, **Hanna Potrapeluk**, **Natalia Strojna**, **Amelia Solak** i **Wiktoria Przyczyna**. Kolejnym startem dla naszych reprezentantów będzie Międzynarodowy Puchar Polski Juniorów, którego gospodarzem w tym roku jest Wałbrzych. (kg)

Najlepsze w województwie



Z 19 medalami wrócili z rozegranych w Bełżyczach mistrzostw województwa dzieci i młodzieczek w zapasach zawodniczki Cementu Gryf Chełm.

Dorobkiem startu podopiecznych trenerów Alicji Piersy, Andrzeja Gruszkowskiego i Dariusza Kucharskiego było zdobycie 8 złotych, 6 srebrnych i 5 brązowych medali. Pierwsze miejsca wywalczyły: **Nicola Przyczyna** (SP nr 6 Chełm),

Emilia Budych (SP nr 1 Chełm), **Zofia Jankowska** (SP nr 6 Chełm), **Xenia Nadolska** (SP w Żółtańcach), **Natalia Strojna** (SP w Okszwie), **Stella Kozak** (SP nr 6 Chełm), **Kaja Mikitiuk** (ZS w Woli Uhruskiej), **Zofia Tokarska** (ZS w Woli Uhruskiej). Srebro zdobyły: **Amelia Solak** (SP nr 1 Chełm), **Blanka Golec** (SP w Strupinie Dużym), **Natalia Kozak** (SP w Stołpiu), **Wiktoria Przyczyna** (SP Razem Chełm),

Amelia Wasyńczuk (ZS w Woli Uhruskiej), **Maria Dziadko** (SP w Uhrze). Brąz do domu przywiezły: **Justyna Zubilewicz** (ZSEIM Chełm), **Kornelia Bąk** (SP nr 6 Chełm), **Hanna Potrapeluk** (SP nr 4), **Julia Ostrowska** (ZS w Woli Uhruskiej), **Julia Zuzanna** (SP w Okszwie). Tuż za podium uplasowały się **Lena Chudzińska** (Zespół Szkół Społecznych) i **Dagmara Olender** (SP nr 5 Chełm). (kg)

Chełm Biega(ł) w lubelskim półmaratonie

Kilkanaście osób z Chełma zameldowało się na starcie 8. półmaratonu lubelskiego. Najlepiej zaprezentował się **Radosław Echa** z 191 batalionu lekkiej piechoty, który zajął 13 miejsce na 650 osób.

Z grupy Chełm Biega najszybciej do mety dotarł **Krzysztof Wyrostek**, który ustanowił nowy, rekord życiowy na dystansie półmaratonu, poprawiając poprzedni wynik o prawie 2,5 minuty i pewnie zwyciężając w kategorii M50. Oto wyniki uzyskane przez chełmskich biegaczy: **Radosław Echa** 1:19:48 (13.miejsce open, 4.miejsce M40), **Krzysztof Wyrostek** 1:21:38 (20. miejsce open, 1.miejsce M50), **Tomasz Pawlikowski** 1:35:09 (94. miejsce open, 13.miejsce M16), **Paweł Wieczorek** 1:43:10 (187. miejsce open, 55.miejsce M40), **Piotr Biesiadecki** 1:48:42 (261. miejsce open, 98.miejsce M30), **Tomasz Wójtowicz** 1:56:04 (353. miejsce open, 38.miejsce M50),



Jacek Adamczyk 1:57:42 (383. miejsce open, 42.miejsce M50), **Sebastian Czerniej** 1:58:14 (398. miejsce open, 69.miejsce M16), **Justyna Bożyk** 1:59:36 (440. miejsce open, 57.miejsce wśród

kobiet, 17.miejsce K40), **Paweł Adamczyk** 2:01:30 (454.miejsce open, 84.miejsce M16), **Katarzyna Gering** 2:09:56 (542.miejsce open, 89.miejsce wśród kobiet, 35.miejsce K16). (kg)

Sportowe sukcesy szkoły w Uhrze



W ZS w Bystrzejowicach odbyły się półfinały wojewódzkie igrzysk młodzieży w drużynowym tenisie stołowym dziewcząt i chłopców. Rejon chełmski reprezentowały następujące szkoły: SP Uher, SP Staw, SP Stołpie, SP 4 Chełm i SP 1 Chełm. Najlepiej wypadł Uher.

W kat. dziewcząt nasze szkoły osiągnęły następujące rezultaty: dziewczęta - 2. SP Uher, 4. SP nr 1 Chełm, 5. SP Staw, chłopcy - 2. SP Uher, 3. SP Stołpie, 4. SP 1 Chełm, 5. SP 4 Chełm. Drużyna chłopców z Uhra, pod opieką **Zbigniewa Pułajdowicza**, w składzie: **Bartosz Słowik**, **Kacper Batyra** i **Julian Kozina** wywalczyła awans do finału wojewódzkiego. (kg)

Sukces młodzików Cementu Gryf

Wiele radości i emocji dostarczyli najmłodsi reprezentanci Cementu Gryf Chełm podczas rozgrywanych w Pabianicach Międzywojewódzkich Mistrzostw Młodzików w zapasach styl klasycznym.

Drużyna Cementu Gryf w rywalizacji pomiędzy 4 województwami: świętokrzyskim, podkarpackim,

łódzkim i lubelskim zdobyła 31 pkt i mogła się cieszyć z zajęcia pierwszego miejsca w klasyfikacji klubowej. Indywidualnie najlepsze rezultaty osiągnęli: **Kamil Kierejewski**, **Dawid Grzywna**, **Gabriel Turewicz** i **Dariusz Wojtiuk**, którzy wywalczyli srebro. Brązowe medale do domu przywieźli: **Szymon Ski-**

mina, **Piotr Paciejewski** i **Andrzej Barabas**. Tuż za podium na piątym miejscu sklasyfikowani zostali: **Leon Nadolski**, **Hubert Czarniecki** i **Seweryn Pawłowski**. Trenerami naszych dzielnych młodych zawodników są: **Zdzisław Biały**, **Mirosław Czwalinski**, **Piotr Główna**, **Krzysztof Gajek** i **Marcin Sadowski**. (kg)



Boksowali w Ciechocinku

Zawodnicy UKS Rocky Krasnystaw wzięli udział w mistrzostwach Polski młodzików i młodzieczek w boksie, które odbyły się w Ciechocinku.

W mistrzostwach wystartowali **Milena Sowa** i **Błażej Duda**. Niestety oboje musieli uznać wyższość swoich przeciwników i medali nie wywalczyli. - Milena uległa bardziej doświadczonej zawodniczce, która jest reprezentantką Polski i brała udział w mistrzostwach Europy. Podobnie było z Błażem, który przegrał z reprezentantem kadry narodowej. Pomimo tego, wyjazd uważam za udany. Przyniósł wiele doświadczeń i pozytywnych wrażeń młodym zawodnikom - informuje



Zbigniew Rokosz, trener UKS Rocky Krasnystaw. Wyjazd do Ciechocinka został dofinansowany ze środków miasta Krasnystaw. (kg)

Porażka na własne życzenie

PODHALE NOWY TARG – ChKS CHEŁMIANKA 3:2 (1:0)
1:0 – **Kurzeja** (33), 2:0 – **Kurzeja** (47), 2:1 – **Kasprzyk** (54), 2:2 – **Korbecki** (72), 3:2 – **Da Silva** (86).

ChKS: Jerke – Wiatrak (65 Romanowicz), Cichocki, Sarnowski (56 Zmorzyński), Kvenstar, Misztal (46 Perdun), Piekarski, Karbownik (46 Kasprzyk), Korbecki, Klec (72 Klec), Mroczek.

Dotychczasowe mecze Podhala z Chełmianką w Nowym Targu do tej pory kończyły się albo wygraną gospodarzy, albo gości. Biało-zieloni do tej pory skompletowali pod Tatrami cztery zwycięstwa. Tylko dwukrotnie wracali do Chełma na tarczy.

Chełmianka pojechała na Podhale po trzy punkty, a przede wszystkim zrehabilitować się za odpadnięcie z rozgrywek Pucharu Polski już na szczeblu okręgowym. Początek meczu był dość wyrównany, z niewielką przewagą w posiadaniu piłki dla miejscowych. Ale to biało-zieloni pierwsi stworzyli sobie dogodną okazję. W 8 min. po wrzucie **Jakuba Karbow-**

nika Bartłomiej Korbecki nie czysto uderzył piłkę głową i bramkarz Podhala mógł odetchnąć z ulgą. Gospodarze odpowiedzieli szybkim atakiem w 19 min. spotkania. W świetnej sytuacji znalazł się **Mo-ustafa Hamed**, który oddał mocny strzał z 14 metrów, ale jeszcze lepiej interweniował **Michał Jerke**, intuicyjnie odbijając piłkę. Minutę później po centrze z lewego skrzydła blisko zdobycia gola był **Krzystian Mroczek**, ale w dogodnej sytuacji nie trafił w bramkę. Od 24 min. Chełmianka grała już z przewagą jednego zawodnika. Brazylijczyk **Kaio Augusto** w ciągu dziesięciu minut dostał dwie żółte kartki za faule, a w konsekwencji czerwoną i musiał udać się pod prysznic. Wydawało się, że podopieczni **Grzegorza Bonina** wykorzystają fakt, iż na boisku jest o jednego rywala mniej, ale to miejscowi nieoczekiwanie wyszli na prowadzenie. W 33 min. po dośrodkowaniu z rzutu różnego **Bartosz Kurzeja** uciekł obrońcom i strzałem głową z pierwszego słupek pokonał Jerke. Zamiast gola na 1:1, w 41 min. mogło być 2:0 dla miejscowych,

ale na szczęście dla chełmian znów pomylił się Hamed, uderzając z 15 metrów nad poprzeczką. W 45 min. Chełmianka umieściła piłkę w siatce po strzale z bliska **Maksima Kvenstara**, jednak sędzia uznał, że chwilę wcześniej **Łukasz Sarnowski** faulował obrońcę Podhala i gola nie uznał.

Po zmianie stron miejscowi już w 47 min. mieli na koncie dwa trafienia. Po dośrodkowaniu z rzutu różnego Kurzeja znów uciekł defensywie biało-zielonych i strzałem głową z krótkiego słupek podwyższył prowadzenie. Niemająca nic do stracenia Chełmianka postawiła wszystko na jedną kartę, a trener Bonin wprowadził na boisko ofensywnych zawodników. Już w 54 min. goście złapali kontakt. Świetną wrzutką z lewej strony popisał się **Piotr Zmorzyński**, zaś **Dawid Kasprzyk** wyskoczył najwyżej do piłki i ładnym uderzeniem głową zdobył pierwszego gola dla swojego zespołu. Przyjeźdni atakowali, gospodarze bronili się i czekali na kontrataki. Akcje chełmian były coraz groźniejsze, a wyrównujący gol dosłownie „wisiał w powie-

tru”. W 71 min. zza pola karne- go huknął Korbecki, lecz piłka zatrzymała się na słupku. Minutę potem z prawego skrzydła Korbecki dostał w pole karne futbolówkę i strzałem w długi róg umieścił ją w siatce. W 74 min. Korbecki zacentrował w szesnastkę, a Kasprzyk uderzeniem głową pokonał bramkarza Podhala, tyle że sędzia dopatrzył się przewinienia napastnika Chełmianki i bramki nie uznał. Decydujący cios w tym meczu zadało jednak Podhale. Z kontratakiem wyszedł **Patryk Duda**. Zamiast przerwać akcję faulując rywala nawet kosztem żółtej kartki, chełmianie pozwolili mu dograć na prawe skrzydło do Brazylijczyka **Marcio Da Silvy**, który wbiegł w pole karne i mimo asysty Maksymiliana Cichockiego technicznym strzałem z ostrego kąta w długi róg pokonał Jerke. Minutę później mogło być jeszcze gorzej, bo Da Silva przejął piłkę w środku pola, pobiegł z nią w kierunku bramki i strzelił mocno, ale Jerke udaną interwencją podtrzymał nadzieję na ewentualny remis. Szansa była, bo w doliczonym cza-

III LIGA

Wyniki 14. kolejki: PODHALE NOWY TARG – ChKS CHEŁMIANKA 3:2 (Kurzeja 33, 47, da Silva 86 – Kasprzyk 54, Korbecki 72), **POGOŃ LUBACZÓW – SANDECJA NOWY SĄCZ 1:5** (Majda 86 – Wolsztyński 7 kar- ny, 36, Wilczyński 23, 26, Pietraszkiewicz 89), **WIŚLANIE SKAWINA – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 3:1** (Bąk 38, Gądek 84, Stachera 87 – Zuber 16), **AVIA ŚWIDNIK – SIAR- KA TARNOBRZEH 3:0** (Marek 12, Machała 38, Uliczny 51 kar-ny), **POD- LASIE BIAŁA PODLASKA – LEWART LUBARTÓW 2:1** (Lepiarz 12, 83 – Morenkov 35), **WISŁA II KRAKÓW – CZARNI POŁANIEC 3:3** (Młyński 8, 69, 90 – Banik 16, Kardyś 22, 29), **WISŁOKA DEBICA – KS WIĄZOWNI- CA 2:0** (Zawiślak 11, Maik 64), **UNIA**

TARNÓW – KORONA II KIELCE 0:0. Mecz **KSZO 1929 OSTROWIEC ŚW. - STAR STARACHOWICE** zakończył się późnym wieczorem po zamknię- ciu tego wydania NT.

TABELA

1. Sandecja	14	35	34-12
2. Siarka	14	28	24-15
3. Podhale	14	26	24-23
4. Wiśloka	14	25	36-20
5. CHEŁMIANKA	14	24	29-21
6. Podlasie	14	24	22-16
7. Avia	14	23	30-16
8. KSZO 1929	13	23	20-17
9. Star	13	22	28-17
10. Korona II	14	22	25-21
11. Wiślanie	14	19	19-17
12. Wisła II	14	17	32-28
13. Czarni	14	17	22-31
14. Pogoń	14	15	20-25
15. Świdniczanka	14	11	13-28
16. Wiązownica	14	9	14-26
17. Lewart	14	7	11-36
18. Unia	14	3	10-43

sie gry biało-zieloni stworzyli so- bie jeszcze dwie dogodne okazje. Najpierw po strzale głową **Jakuba Romanowicza** futbolówka o metr minęła bramkę Podhala, a minutę później Kasprzyk, mając piłkę me- czową, z 12 m huknął w słupek. Kilkanaście sekund później sędzia zakończył mecz. Chełmianka prze- grała go na własne życzenie. Tym

samym była to jej szósta porażka w obecnym sezonie. Mniej prze- granych na koncie mają zajmują- ce pozycje od 11 do 13: Wiślanie Skawina, Wisła II Kraków czy Czarni Polaniec...

W kolejnym meczu biało-zieloni u siebie zmierzą się z Unią Tar- nów. Początek spotkania w sobotę 2 listopada o godz. 12.00. **(lc)**

Remis po dobrej grze

KŁOS GMINA CHEŁM – GÓRNIK II ŁĘCZNA 1:1 (0:1)
0:1 – **Wachowicz** (18), 1:1 – **P. Wójcicki** (51).

KŁOS: J. Kamiński – Marczuk, E. Poznański, Kowalski, Kawiak, Flis, Ł. Wójcicki (82 P. Poznański), Żwirbla, Mazur (68 Mazurek), P. Wójcicki, Gierczak (82 Gorzala).

Trzy zdobyte punkty i aż dzie- więć porażek – tak przedstawiał się bilans Kłosa przed meczem z rezer- wami Górnika Łęczna. Do starcia podopieczni **Tomasza Hawryluka** przystąpili mocno zmotywowani, dążąc do pierwszego w obecnym sezonie zwycięstwa w czwartej li- dze. I od początku Kłos zaatakował. Pierwszą okazję wypracował **Paweł Wójcicki**, ale **Patryk Gierczak** trafił w słupek, choć był w trudnej sytu- acji. Tymczasem w 18 min. jedna z nielicznych, w dodatku skład- nych, akcji gości zakończyła się zdobyciem gola. Utrata bramki nie załamała miejscowych. Kłos sta- rał się, szukał okazji by zaskoczyć przeciwnika, ale do przerwy żad- nej takiej nie stworzył. Jedyne po stałym fragmencie gry, tuż przed zejściem do szatni na przerwę, **Damian Flis** uderzył głową tuż nad bramką.



Na drugą połowę gospodarze wybiegli w bojowych nastrojach i już w 51 min. doprowadzili do re- misu. Gierczak zagrał prostopadłą piłkę do Pawła Wójcickiego, a ten z zimną krwią wykorzystał sytu- ację sam na sam z bramkarzem Górnika II. Po zdobyciu wyrównu- jącego gola Kłos ruszył do zdecy- dowanego ataku. Stworzył sobie jeszcze kilka dogodnych sytuacji strzeleckich, jednak żadnej z nich

nie zamienił na zwycięską bramkę. Remis na pewno nie zadowolił za- wodników zespołu z gminy Chełm, lecz sobotni mecz dał nadzieje, że z każdym spotkaniem powinno być dużo lepiej. Co prawda kolejny po- jedynek Kłos rozegra na wyjeździe z Hetmanem Zamość, który u siebie jest mocny, ale kto wie, czy właśnie w tym starciu drużyna trenera Ha- wryluka nie pokusi się o pierwsze w tym sezonie zwycięstwo? **(lc)**

Start wypunktował Orłęta!

ORLETA RADZYŃ PODLASKI – START KRASNYSTAW 1:4 (0:3)
0:1 – **Skiba** (12), 0:2 – **Skiba** (30), 0:3 – **Skiba** (36 kar-ny), 1:3 – **Mróz** (53), 1:4 – **Bronowicki** (74).
START: Bartoszek – Bronowicki, Saj, Lenard (82 Czochochowski), Flo- rek (82 Korzeniowski), D. Pachuta, Jabłoński (61 Chariasz), Bałaszek (69 Buk), Brzyski (88 Moniakow- ski), Strug (71 Kukulski), Skiba (76 Więczkowski).

Chyba nikt w Radzynie Podlaskim nie spodziewał się takiego wyniku meczu Orłąt ze Startem Krasnystaw. Podopieczni trenera **Marka Kwietnia** rozegrali najlepsze w tym sezonie spotkanie. Już w 6 min. mogli pro- wadzić, ale **Dominik Skiba** nie wyko- rzystał sytuacji sam na sam z bram- karzem gospodarzy. Co się odwlecze, to nie uciecze i w 12 min. Skiba tym razem już się nie pomylił. Przyjął pił- kę tyłem do bramki, zwiódł obrońcę i precyzyjnym strzałem w długi róg pokonał bramkarza Orłąt. Napastnik Startu w pierwszej połowie grał kon- certowo. Zdobyl jeszcze dwa gole, w tym jednego z rzutu karnego. W 30 min. wykorzystał okazję sam na sam z bramkarzem uderzając silnie nie do obrony, zaś jedenastkę, podyktowa- ną za faul na Łukaszu Strugu, wy-

konał perfekcyjnie. Bramkarz rzucił się w prawy róg, a Skiba posłał piłkę w tuż przy lewym słupku.

Po zmianie stron Orłęta rzuci- ly się odrabiać straty i co prawda zdobyły honorowego gola, ale tak naprawdę w sobotnie popołudnie nie miały za wiele do powiedze- nia. Od 65 min. gospodarze grali w dziesiątkę, bo drugą żółtą kartkę a w konsekwencji czerwoną ujrzał **Arkadiusz Korolczuk**. W 74 min.

IV LIGA

Wyniki 14. kolejki: ORLETA RADZYŃ PODLASKI – START KRASNYSTAW 1:4, KŁOS GMI- NA CHEŁM – GÓRNIK II ŁĘCZ- NA 1:1, Sygnał Lublin – Hur- an Międzyrzec Podlaski 3:3, Łada Biłgoraj – Lublinianka 2:0, Gryf Gmina Zamość – Motor II Lublin 1:1, Avia II Świdnik – Hetman Zamość 0:3. Granit Bychawa – Tomasovia Toma- szów Lubelski 1:1, Opolanin Opole Lubelskie – Stal Kraśnik 0:3. Pauza – Janowianka Janów Lubelski.

TABELA

1. Stal K.	14	38	38-3
2. Lublinianka	13	34	39-12
3. Łada	13	29	40-14
4. Tomasovia	13	28	33-13
5. Janowianka	13	22	26-21
6. Orłęta	14	21	29-26
7. Hetman	13	21	21-19
8. Opolanin	13	20	15-21
9. START	13	19	20-19
10. Motor II	14	17	23-32
11. Sygnał	13	14	24-34
12. Granit	13	13	18-30
13. Huragan	13	12	19-21
14. Górnik II	13	10	21-30
15. Avia II	13	7	9-40
16. Gryf	13	5	7-26
17. KŁOS	13	4	5-26

Start i Kłos w finale okręgowym Pucharu Polski

Trzecia z rzędu kompromitacja Chełmianki

START KRASNYSTAW – ChKS CHEŁMIANKA 1:1 (1:1, 1:1) karne 4:2

0:1 – **Kobialka** (5), 1:1 – **Skiba** (24).

Karne dla Startu wykorzystali: Brzyski, Bałaszek, D. Soldecki i Ku- kulski, a dla Chełmianki: Kobialka i Kvenstar. Jedenastek nie wyko- rzystal Moniakowski ze Startu oraz Korbecki i Karbownik z Chełmianki.

START: Bartoszek – Bronowicki (89 Moniakowski), Lenard, Saj, D. Pachuta, Florek, Chariasz (17 Brzyski), D. Soldecki, Jabłoński (46 Bałaszek), Strug (65 Buk), Skiba (65 Kukulski).

ChKS: Grzywaczewski – Ofiara (69 Konojacki), Piekarski (46 Sar- nowski), Stępień, Zmorzyński (46 Kvenstar), Romanowicz (60 Kar- bownik), Pek (60 Mroczek), Wójcik (60 Misztal), Kobialka, Perdun (60 Korbecki), Kasprzyk.

Dwie porażki pucharowe ze Star- tem i żadnych wyciągniętych z nich wniosków! Tak w skrócie można opisać środowe starcie faworyzo- wanej Chełmianki z krasnostawskim zespołem, którego stawką był awans do finału okręgowego Pucharu



Polski. Biało-zieloni dwa lata temu przegrali ze Startem w półfinale 2:3, przed rokiem w ćwierćfinale 0:1, a w bieżących rozgrywkach odpadli po rzutach karnych. Chełmianka po prostu skompromitowała się w Kras- nymstawie po raz trzeci z rzędu!

Bardzo żywiołowo na porażkę podopiecznych **Grzegorza Bonina** w Internecie zareagowali kibice biało-zielonych, którzy doskonale

pamiętają czasy, gdy Chełmianka w pucharowych bojach świetnie radziła sobie np. z ekstraklasowym dziś Motorem Lublin, ograżając go cztery razy z rzędu. W ciągu ostat- nich 10 lat chełmianie aż siedmio- krotnie grali w finale wojewódz- kim Pucharu Polski, zdobywając trofeum pięć razy! Na kolejny finał kibice muszą poczekać do co naj- mniej następnego sezonu.

Środowa porażka dla sympaty- ków chełmskiej drużyny jest nie- zwykłe bolesna, bo przecież obec- na Chełmianka jest zdecydowanie mocniejsza od tej drużyny sprzed roku i dwóch lat, zaś Start ma o wie- le słabszy zespół, niż w minionym sezonie, czy też dwa lata temu. Pu- char Polski rządzi się jednak swoi- mi prawami, choć przed meczem chełmianie przekonywali, że w myśl

zasady „do trzech razy sztuka” tym razem wyjadą z Krasnegostawu z awansem do finału. Okazało się jednak, że w przypadku Chełmianki nie jest to takie proste. Zwłaszcza w rywalizacji ze Startem.

Po meczu trener gospodarzy **Marek Kwiecień** nie ukrywał swojej radości. – Zamiast „do trzech razy sztuka”, powiedziałbym, że my wie- rzymy w prawo serii. Obawialiśmy się rywala, ale zagraliśmy dobry mecz. Po Chełmiance spodziewa- liśmy się czegoś więcej. Owszem, goście mieli optyczną przewagę, ale sytuacji bramkowych stworzyli nie za wiele. Znacznie więcej mieli ich w meczu przed rokiem, kiedy nas wyraźnie zdominowali i w kilku sy- tuacjach mieliśmy sporo szczęścia. Środowy mecz mógł zakończyć się w regulaminowym czasie, bo w sa- mej końcówce mieliśmy doskonałą okazję do zdobycia drugiej bramki, ale jej nie wykorzystaliśmy – mówi M. Kwiecień.

Chełmianka wyszła na prowadze- nie w 5 min. Ładnym strzałem z li- nii pola karne popisał się **Michał Kobialka** i **Krzystian Bartoszek** był bez szans. Start odpowiedział w 24

min. z rzutu karnego, podyktowa- nego po nierozważnym faulu **Piotra Zmorzyńskiego**. Jedenastkę pewnie wykonał **Dominik Skiba**. W drugiej połowie bliscy zdobycia goli byli Kobialka i **Krzystian Mroczek**. Ten drugi zaprzepaścił okazję sam na sam z Bartoszkciem, nie trafiając w bramkę.

W drugim meczu półfinałowym do wyłonienia zwycięzcy również były potrzebne rzuty karne. **Eko Ró- żanka** zremisowała z **Kłosem Gmina Chełm 2:2 (2:2, 1:2)**. Prowadzenie dla gospodarzy w 10 min. uzyskał **Jakub Gołąb**, w 16 min. wyrównał **Patryk Marczuk**, a dwie minuty póź- niej drugiego gola dla Kłosa strzelił **Paweł Wójcicki**. W drugiej połowie gola dającego remis w 54 min. ponownie zdobył Gołąb. W rzu- tach karnych wygrał Kłos 5:4. Gole w serii jedenastek zdobywali: Karol Sobów, Patryk Błaszczuk, Grze- gorz Piotrowski i Emil Mikulski dla Eko oraz Kacper Kowalski, Patryk Marczuk, Bartosz Kawiak, Piotr Po- znański i Jakub Kamiński dla Kłosa. W finale Start zagra z Kłosem. Mecz odbędzie się wiosną przyszłego roku. **(lc)**

Idą jak burza!

ChKS Chełm pewnie pokonał Astrę Nowa Sól w meczu 7. kolejki PLS 1. Ligi. Nasi siatkarze z kompletem zwycięstw prowadzą w tabeli! MVP wybrany został Łukasz Swodczyk.

CHKS CHEŁM – ASTRA NOWA SÓL 3:0 (25:15, 25:19, 25:15)

ChKS: Marcyniak, Rusin, Blankenau, Fijałek, Swodczyk, Goss, Olszewski.

Podopieczni **Krzysztofa Andrzejewskiego** dominowali od pierwszej do ostatniej minuty sobotniego spotkania rozegranego w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie. Pierwszy i trzeci set wygrali aż 25:15, nieco bardziej wyrównana była partia druga zakończona zwycięstwem gospodarzy 25:19. Najwięcej punktów dla

ChKS zdobył **Łukasz Swodczyk** – 12, skutecznie grali też: **Jędrzej Goss** – 9 i **Jakub Olszewski** – 8. Siedem punktów dołożył **Jakub Ziobrowski**, a sześć **Paweł Rusin**. Swodczyk rządził też pod siatką (zanotował aż 8 bloków!). Tradycyjnie królem asyst został Kanadyjczyk **Jay Blankenau** (17). Trzy asy serwisowe zanotował Goss.

- Sezon jest długi i potrzebujemy wartościowych zmienników, a my takich zawodników po prostu mamy. Pomysł na początek sezonu był taki, żeby ustabilizować wyjściową szóstkę i by te pierwsze mecze rozegrać właśnie w ten sposób. Jak widać ten zamysł nie był zły - powiedział po spotkaniu portalowi PLS1. Liga

trener Krzysztof Andrzejewski. Zwycięstwo nad Astrą było szóstym triumfem siatkarzy ChKS Chełm, którzy prowadzą w ligowej tabeli.

TABELA			
1. CHKS CHEŁM	6	18	18-2
2. KPS Siedlce	7	18	20-8
3. Avia Świdnik	6	14	15-7
4. Lechia	7	14	16-8
5. BAS Białystok	6	13	15-10
6. BKS Bydgoszcz	7	13	16-9
7. MCKIS Jaworzno	7	13	15-11
8. Anioły Toruń	7	12	15-11
9. KKS Kluczbork	6	11	13-10
10. Bielsko-Biała	6	11	13-11
11. Czarni Radom	3	6	8-17
12. Astra	5	3	5-13
13. AZS Kraków	7	3	6-18
14. Sulęcín	7	1	4-21
15. SMS Spała	8	0	1-24

Hetman nie grał źle. – Mieliliśmy nawet jakieś okazje na zdobycie bramki, ale brakowało skuteczności, no i popełniliśmy dwa błędy w obronie co rywal wykorzystał – dodaje. Gole dla Bugu zdobyli **Daniel Malichani** i **Oleh Boiarchuk**. Od 60 minuty Hetman musiał grać w osłabieniu. Z boiska po obejrzeniu drugiej żółtej i w konsekwencji czerwonej kartki, wyleciał **Rafał Małek**. Gospodarzom od tego momenty grało się jeszcze łatwiej. Z przodu szalał Malichani, który ostatecznie skompletował hat-tricka, a gola dołożył **Evans Forane** i trzy punkty zasłużenie zostały w Hannie. Podopieczni **Bartosza Bodysa** utrzymali drugą pozycję w tabeli, a do lidera Astry tracą tylko punkt.

Pewna wygrana Bugu

BUG HANNA – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 5:0 (2:0)

1:0 – **Malichani** (25), 2:0 – **Boiarchuk** (35), 3:0 – **Malichani** (55), 4:0 – **Foraner** (60), 5:0 – **Malichani** (70).

BUG: Perdun – Małocha (70 Oniszczuk), Grzegorzczuk, Sikorski, Masztaleruk (65 Mileszczyk), Strug (20 Forane), Naumiuk, Stepaniuk (75 Gryczuk), Boiarchuk (70 Kozaczenko), Malichani, Świeca. Trener – **Bartosz Bodys**.

HETMAN: Mariusz Pobiega – Wikira, Basiak, Małek, Grzegórski, Rycerz, Amerla, Zając, P. Prus, Korpucha, Szymonek. Trener – **Da-**

mian Koprucha. Czerwona kartka: **Małek** (HETMAN) w 60 minucie za dwie żółte.

Hetman przegrał szóste spotkanie z rzędu. Podopieczni **Damiana Kopruchy** wyraźnie są w dołku. – Nie poddajemy się jednak, walczymy dalej – podkreśla **Andrzej Koprucha**, kierownik zespołu z Żółkiewki. W Hannie goście nie mieli większych szans na dobry rezultat. Tym bardziej, że pojechali ma mecz w jedenastu. – Nie mieliśmy na ławce rezerwowych żadnego zawodnika, w sobotę ciężko nam zebrać skład – zauważa A. Koprucha. Mimo to w pierwszej połowie

Granica w rozsypce

FRASSATI FAJSŁAWICE - GRANICA DOROHUSK 5:0 (2:0)

1:0 – **Stefaniak** (21), 2:0 – **K. Kostka** (36), 3:0 – **Dunda** (59 karny), 4:0 - **Kowalczuk** (60), 5:0 – **P. Przebirowski** (84).

FRASSATI: R. Kostka - Korchut, K. Kostka, Kudłai (65 Leszcz), D. Baran (88 B. Suszek), Dunda (78 S. Sałaga), P. Przebirowski, Zając, Papuha (60 Shtek), Stefaniak, Kowalczuk (75 Dothan). Trener – **Rafał Robak**.

GRANICA: Kopec – Kwiatkowski, Swatek, Alikowski, Kulbicki, Antoniak, Prucnal, Czarnecki, Działeski, Kociuba, Dzierkowski. Trener – **Waldemar Kogut**.

Granica przyjechała do Sucho-

dółów w jedenastoosobowym składzie. Mimo to przez 20 minut zespół z Dorohuska dzielnie stawiał się faworyzowanemu Frassati. Po pierwszym голу, gdy **Jakub Stefaniak** otrzymał dobre podanie z prawego skrzydła, ubiegli obrońców gości i z kilku metrów pokonał **Piotra Kopcia**, przyjezdni się jednak rozsyпали. W 36 minucie, po strzale z dystansu **Karola Kostki** było już 2:0. Druga połowa to już spora przewaga gospodarzy, którzy kontrolowali przebieg boiskowych zdarzeń i dołożyli kolejne trzy bramki. W 59 minucie wywalczyli rzut karny zamieniony na gola przez **Aleksa Dundę**. Po chwili goście wznowili grę w środku boiska, szybko stracili

jednak piłkę, a konta zespołu z Fajslawic była zabójcza. Do wycofanej ze skrzydła na środek pola karnego futbolówki dopadł **Piotr Kowalczuk**, który silnym strzałem podwyższył na 4:0. Gospodarze na tym się nie zatrzymali. W 84 minucie jeden z zawodników Frassati wrzucił piłkę z autu w pole karne Granicy, tam dopadł do niej **Patryk Przebirowski**, którzy z 11 m nie dał szans Kopciowi. Sytuacja zespołu z Dorohuska robi się naprawdę nieciekawa. Choć trudno w to uwierzyć Granica w 12 meczach przegrała aż 11 razy! Jak na wiosnę nic się nie zmienił spadnie do „A” klasy. Frassati kolejny sezon potwierdza za to, że solidną ekipą ze środka tabeli V ligi.

Zdecydował karny...

RUCH IZBICA – WŁODAWIANKA WŁODAWA 0:1 (0:1)

0:1 – **Vladyslav Fedoruk** (27 karny).

RUCH: Sasim – Bożko (70 Banach), Blonka, Kić , Knap, P. Lewandowski (80 Frącek), G. Lewandowski (73 Jakóbczak), Wojewoda, Jasiński, Gałka, Wlizio. Trener – **Roman Blonka**.

WŁODAWIANKA: Polak – Staszewski, Węgliński, Madejczyk, Latała, Vladyslav Fedoruk, Niełiplis, Soroka (60 Chwedoruk), Zakalyk, Kępiński (80 Grab), Valentyn Fedoruk. Trener – **Miroslaw Kosowski**.

Świetna passa Ruchu prze-

rwana. Po siedmiu zwycięstwach z rzędu zespół z Izbicy przegrał na własnym stadionie z Włodawianką. O triumfie gości zdecydował rzut karny w 27 minucie wykorzystany przez **Vladyslava Fedoruka**. Co ciekawe ten sam zawodnik wykonywał też „jedenastkę” trzy minuty wcześniej (podyktowaną za faul na **Bartłomieju Staszewskim**), ale wówczas dobrze interweniował **Piotr Sasim**. W ogóle bramkarze byli bohaterami tego, stojącego na wysokim poziomie, spotkania. – My stworzyliśmy sobie jeszcze ze cztery sytuacje na zdobycie gola, ale graliśmy nieskutecznie albo na wysokości zadania sta-

wał bramkarz Ruchu – opowiada **Antoni Kruk**, kierownik drużyny Włodawianka Włodawa. Na listę strzelców mogli wpisać się np. **Valentyn Fedoruk**, **Danylo Zakalyk**, czy **Łukasz Kępiński**. Jeszcze więcej „setek” mieli jednak gospodarze. – Zespół z Izbicy grał naprawdę dobrze, stworzył około sześciu okazji na wbiecie nam bramki, ale to co dziś między słupkami wyprawiał **Daniel Polak** przechodzi ludzkie pojęcie. Kilka razy ratował nam skórę w nieprzewidywalny sposób. To niewątpliwie architekt naszej wygranej w Izbicy – chwali bramkarza Włodawianki Antoni Kruk.

Sparta zdobyła Siedliszcze

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE - SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 0:3 (0:2)

0:1 – **M. Gabrelski** (14), 0:2 – **Adamiec** (60 karny), 0:3 – **Głowacki** (64).

SPARTA: Maksymiuk – Góra, Melnyk, Zieliński (72 Pikul), Gadowski (60 Piorun), Rutkowski (82 Marcinkowski), Adamiec, Głowacki (78 Terlecki), M. Gabrelski (60 Mykytiuk), P. Gabrelski (65 Dyński), Martyn (84 Psuja). Trener – **Karol Kurzepa**.

Po wygranej w Dorohusku kibice Spółdzielcy liczyli na dobry

wynik w starciu z przebudowywaną Spartą. Niestety, zawiedli się. Goście byli lepsi i już w 14 minucie po składnej akcji całego zespołu na listę strzelców wpisał się **Marcel Gabrelski**. Mimo, że podopieczni **Miroslawa Basińskiego** ambitnie walczyli o wyrównanie, grali nieskutecznie, dobrze bronił też **Oskar Maksymiuk**. W 20 minucie mogło za to być 2:0 dla gości. Rzutu karnego nie wykozystał jednak **Adrian Gadowski**, którego strzał instynktownie obronił bramkarz Spółdzielcy. Po zmianie stron Sparta wywalczyła

jednak drugą „jedenastkę”, którą tym razem na gola zamienił **Mateusz Adamiec**. – Wynik spotkania w 64 minucie ustalił **Andrzej Głowacki**, który w zamieszaniu pod bramką gospodarzy z bliska wbił gola na 3:0 dla naszej drużyny. Wygraliśmy w pełni zasłużenie – mówi **Robert Szokaluk**, prezes Sparty Rejowiec Fabryczny. Sytuacja zespołu z Siedliszcza nie wygląda dobrze. Spółdzielca w 12 spotkaniach tylko dwa razy wygrał i stracił aż 50 bramek. Gorzej na razie gra tylko Granica Dorohusk.

„Meczycho” w Leśniowicach

ASTRA LEŚNIEWICE – OGNIWO WIERZBICA 3:3 (1:1)

1:0 – **S. Dąbrowski** (22), 1:1 – **E. Klimowicz** (39), 2:1 – **Nowakowski** (62), 2:2 – **Balcerek** (90), 3:2 – **Patoka** (90+2), 3:3 – **Sobiesiak** (90+5).

ASTRA: Bisko – Szuster, Szewczyk, Jurga, P. Kępka, Prybiński (75 Brzezowski), S. Dąbrowski (77 Kuchta), Nowakowski, Bereda (81 Dylewski), Oryszczuk, Patoka. Trener – **Artur Dąbrowski**.

OGNIWO: Zagrabą – Siwek (77 Balcerek), Sobiesiak, Kłos, Pilipczuk, E. Klimowicz, Bąk, Wójcik, Wysokiński (80 Bobrzyński), Jusiuk, Bomba (81 Sas). Trener – **Dominik Drewiecki**.

Ogniwo pod wodzą **Dominika Drewieckiego** potrafi grać z faworytami na wyjazdach. Zremisowało we Włodawie z Włodawianką 2:2 i w Hannie z Bugiem 3:3. Równie niesamowite było starcie ekipy z Wierzbicy z liderem - Astrą. Goście zaskoczyli zespół z Leśniowic. W pierwszych 10 minutach stworzyli sobie dwie strzeleckie okazje, ale bardzo dobrze interweniował **Szymon Bisko**. Stare porzekadło

piłkarskie mówi, że niewykorzystane sytuacje się mszczą i tak też było w tym przypadku. W 22 minucie precyzyjnym strzałem popisał się **Sebastian Dąbrowski** i zrobiło się 1:1. Przyjezdni się nie podlamali, dalej grali swoje, w efekcie czego w 37 minucie po koronkowej akcji wyrównał **Eryk Klimowicz**. Po zmianie stron to gospodarze osiągnęli przewagę. W 62 minucie na 2:1 trafił **Krzystian Nowakowski**. Do 89 minuty Astra próbowała strzelić trzecią bramkę, a Ogniwo mądrze się broniło i próbowało kontratakować. W 90 minucie w zamieszaniu pod bramką gospodarzy najlepiej zachował się **Karol Balcerek** i zrobiło się 2:2. Wydawało się, że w spotkaniu tym już nic więcej się nie wydarzy, tymczasem dwie minuty później goście stracili piłkę w środku boiska, ta trafiła do **Damiana Patoki**, który nie dał szans **Rafałowi Zagrabie**. Czyżby trzy punkty zostały w Leśniowicach? Nic z tych rzeczy! - Minutę po stracie bramki postawiliśmy wszystko na jedną kartę, czym skutecznie pokazaliśmy, że nie możemy się poddać nigdy! – czytamy na stronie Ognia. - Słaba interwencja

bramkarza Astry, zamieszanie pod bramką i **Marcel Sobiesiak** ustala wynik meczu w 95 minucie na 3:3 – relacjonują w klubie z Wierzbicy. - Bardzo fajny mecz. Bardzo dużo sportowej walki i emocji. Dziękuję drużynie Ognia za spotkanie. No i do zobaczenia na wiosnę w Wierzbicy – komentuje **Artur Dąbrowski**, trener Astry.

V LIGA

TABELA			
1. Astra	12	30	31-10
2. Bug	12	29	45-17
3. Włodawianka	12	28	51-10
4. Ruch	12	24	33-23
5. Chełmianka II	12	20	23-17
6. Unia R.	12	20	21-21
7. Brat	12	18	26-31
8. Frassati	12	16	34-28
9. Ogniwo	12	16	25-24
10. Sparta	12	15	16-19
11. Hetman	12	10	25-35
12. Łopiennik	12	7	16-43
13. Spółdzielca	12	6	15-50
14. Granica	12	3	13-46

wicz. Po zmianie stron Chełmianka wciąż miała optyczną przewagę, ale grała nieskutecznie, za co została skarcona w 60 minucie po trafieniu **Karola Wojciechowskiego**. Nadzieję przyjezdnych na co najmniej remis przywrócił **Oliwier Konojacki** w 70 minucie, ale już dwie minuty później **Maciej Jasiński** powtórzył wyczyn Szabata i główką pokonał **Jakuba Wereszczyńskiego**. W 84 minucie Konojacki po raz drugi wpisał się na listę strzelców, ale remisowi dru-gi zespół Chełmianki nie zdążył już wywalczyć. – Co z tego, że prowadzimy grę, mamy przewagę, stwarzamy sporo sytuacji, jak to drużyna z Łopiennika wykorzystwała wszystkie okazje na zdobycie gola, jakie miała – powiedział po meczu **Andrzej Krawiec**. – Po raz kolejny popełniamy duże błędy w obronie i stąd taki wynik. Mamy jednak bardzo młodą drużynę, niektórzy z chłopaków mają po 16-17 lat więc błędy się im zdarzają, to normalne. Chodzi o to by z wiekiem było ich coraz mniej – dodaje trener rezerw Chełmianki. Warto zauważyć, że forma GKS zdaje się rosnąć. Podopieczni **Pawła Matycza** w ostatnich trzech kolejkach zanotowali dwa zwycięstwa. – W końcu gramy skuteczniej niż na początku rundy – zauważa **Karol Stępiowski**, zawodnik z Łopiennika.

Skuteczni do bólu



GKS ŁOPIENNIK – CHEŁMIANKA II CHEŁM 4:3 (2:1)

0:1 – **Pendel** (20), 1:1 – **Szabat** (45), 2:1 – **Mazurkiewicz** (45+3 z wolnego), 3:1 – **Karol Wojciechowski** (60), 3:2 – **Konojacki** (70), 4:2 – **Jasiński** (72), 4:3 – **Konojacki** (84).

ŁOPIENNIK: W. Matycz - Krupa (85 Patyra), Suszek, Tatar, Niedźwiedzki, Wójtowicz, Szabat (80 Zaj), Ragan, Wojciechowski, Mazurkiewicz (90 Sysa), Burdan (35 Jasiński). Trener – **Paweł Matycz**.

CHEŁMIANKA II: Wereszczyński – Urbański, M. Jeż, Lewenda (70 Roczon), Fronc (55 Oszwa), Lu-

chowski, Pendel, D. Krawiec, Koziański, Jaroszek, Konojacki. Trener – **Andrzej Krawiec**.

Po dobrym początku sezonu rezerwy Chełmianki dostały zadyszki i nie wygrały w czwartym meczu z rzędu. Co prawda w Olszance, gdzie swoje spotkania rozgrywa GKS Łopiennik, podopieczni **Andrzeja Krawca** pierwsi wyszli na prowadzenie (w 20 minucie gola zdobył **Karol Pendel**), końcówka pierwszej połowy należała jednak do gospodarzy. W 45 minucie gola strzałem głową zdobył **Oskar Szabat**, a już w doliczonym czasie gry piękną bramkę z rzutu wolnego z 18 m strzelił **Michał Mazurkie-**

Punkty zostały w Rejowcu

UNIA REJOWIEC – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 2:0 (1:0)

1:0 – **Kozioł** (13), 2:0 – **Kwiatosz** (90 karny).

UNIA: Pastuszak – Paśnik, Huk, Karauda, Brzezicki, Górny, Kwiatosz, W. Rossa, Nowaczek, A. Czerwiński, Kozioł. Trener – **Roman Rossa**.

BRAT: Mróz – Arkadiusz Kister, P. Szadura, Arnold Kister,

Aleksander Urbański, Malinowski, Piatek, Adam Urbański, Wikliński, Antoniak, Kniażuk. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Po niezłym początku rundy jesiennej chełmskiej ligi okręgowej, Brat Cukrownik Siennica Nadolna dostał zadyszki. Podopieczni **Andrzeja Ignaciuka** przegrali trzeci mecz z rzędu. Tym razem nie dali rady wywieźć choćby punktu z Rejowca. Mecz był dość wyrównany,

KLASA A Różanka mistrzem jesieni

Po bardzo dobrym początku sezonu, w końcówce rundy Vitrum przegrał dwa z trzech spotkań i zamiast po jesieni zajmować pierwsze miejsce w tabeli spadł na trzecią lokatę. W sobotę w Woli Uhruskiej dotychczasowy lider przegrał 0:1 z Orłem. Ekipa ze Srebrzyszcza dzięki temu bardzo ważnemu zwycięstwu przeczeka zimę na drugiej pozycji w ligowej tabeli. Mistrzem jesieni został ostatecznie SPS Eko Różanka, który wysoko pokonał dobrze ostatnio dysponowaną Victorię Żmudź. Po raz kolejny bohaterem zespołu z powiatu włodawskiego został Wojciech Lejko, który strzelił trzy bramki, a przy kolejnych trzech asystował. Na dobrym, piątym miejscu, rundę kończy MKS Siedliska, który w niedzielę zwyciężył ze Startem Pawłów 4:1. W Rudzie-Hucie miejscowy Hutnik zremisował ze Zniczem Siennica

Różana, a w Suchawie ostatni dotychczas w tabeli Agros, zwyciężył 1:0 z Hutnikiem Dubeczno, dzięki czemu odbił się od dna. Ostatecznie tabelę chełmskiej „A” klasy po I rundzie zamyka Hutnik Ruda Huta. Oto komplet wyników ostatniej kolejki rundy jesiennej: SPS EKO RÓŻANKA - VICTORIA ŻMUDŹ 6:0 (2:0)

1:0 - Mahdysh (21), 2:0 - Janowski (31), 3:0 - Lejko (49), 4:0 - Lejko (52), 5:0 - Urbanowicz (86), 6:0 - Lejko (89).

VITRUM WOLA UHRUSKA - ORZEŁ SREBRZYSZCZE 0:1 (0:1)

0:1 – Bureć (36).

RUCH II IZBICA - UNIA BIAŁO-POLE 4:3 (3:1)

1:0 – Jakóbczak (8), 2:0 – Jakóbczak (17), 2:1 – Piekaruk (32), 3:1 – Juściński (37), 3:2 – Lewkowicz (61), 4:2 – Jakóbczak (64), 4:3 – Krasnowski (70).

MKS SIEDLIŚKA – START RE-

GENT PAWŁÓW 4:1 (1:1)

1:0 – Kufrejski (27), 1:1 – Socha (40), 2:1 – Kufrejski (73), 3:1 – Sądaj (78), 4:1 – K. Kasprzak (89).

HUTNIK RUDA-HUTA - ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 1:1 (1:0)

1:0 - D. Skóra (31), 1:1 – K. Mazurek (78 karny).

AGROS SUCHAWA - HUTNIK DUBECZNO 1:0 (0:0)

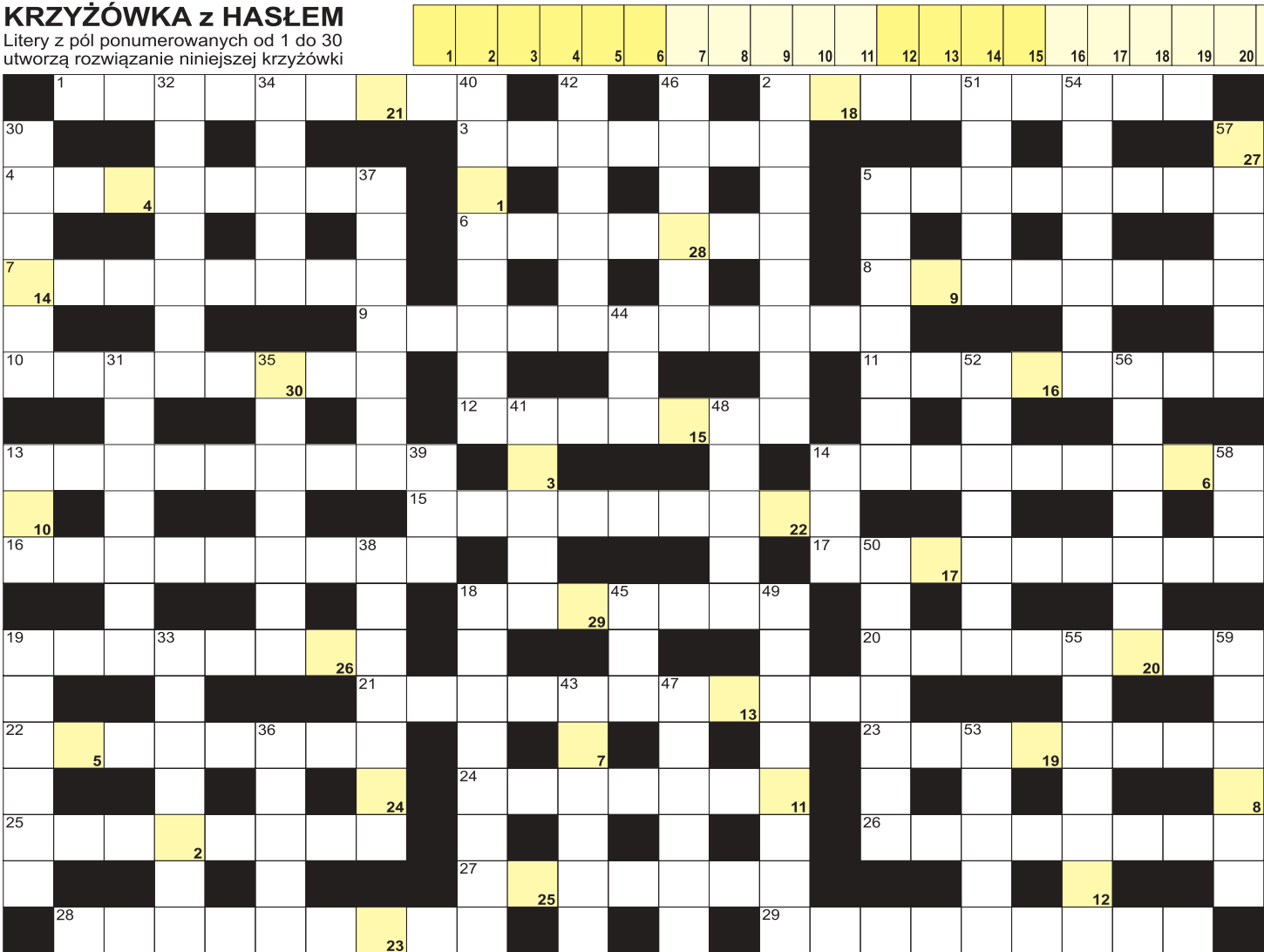
1:0 – Stępień (57).

TABELA			
1. Różanka	11	30	58-15
2. Orzeł	11	28	33-8
3. Vitrum	11	27	51-11
4. Victoria	11	20	28-21
5. Siedliska	11	19	26-44
6. Hutnik D.	11	13	16-28
7. Ruch II	11	13	27-28
8. Unia B.	11	10	36-38
9. Znicz	11	8	15-35
10. Agros	11	8	9-32
11. Start	11	7	16-38
12. Hutnik RH	11	7	15-32

31

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 30 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) kierownictwo portu, urząd; 2) inaczej dozownik; 3) pojemnik z dezodorantem; 4) bierze udział w konklawe; 5) autobus szynowy; 6) przenośna lampka na baterie; 7) inaczej alga, glon morski; 8) słynna opera Giuseppe Verdiego; 9) rodzaj prądnic samochodowych; 10) magiczny przedmiot na szczęście; 11) dawne kalkulatory; 12) obszar z biegunem północnym; 13) autor sonaty Księżycowej; 14) usuwa kapsle; 15) kolekcjoner i miłośnik książek; 16) największa wyspa Szwecji; 17) igława, drzewo iglaste; 18) rzemieślnik rzeźbiący w drewnie; 19) skrzynie bez dna do uprawy roślin; 20) Stig, napisał "Wyspę skazańców"; 21) zbieranie pocztówek, hobby; 22) mieszkają w domu obok; 23) inaczej pasjonat, wielbiciel; 24) inaczej ratatouille, potrawa; 25) pierwiastek Cf; 26) współistnienie organizmów; 27) niewielkie wady; 28) ośrodek dla nieuleczalnie chorych; 29) graniczy z Nikaragwą. **PIONOWO:** 2) tuńczyk długopłetwy krócej; 5) biała broń krótka; 13) biblijny stwórca świata; 14) Aleksandra dla bliskich; 18) punkt z łóżkiem do opalania; 19) inaczej o owadzie; 30) urywany, żalostny głos psa; 31) brat Ofelii, przyjaciel Hamleta u Szekspira; 32) z parkietami lub dywanami; 33) holenderska marka telewizorów; 34) argentyński taniec towarzyski; 35) gruczoł rośliny wydzielający nektar; 36) polne, bite lub wylotowe; 37) reperowanie dziur; 38) słynny dramat Zygmunta Krasińskiego; 39) amerykańska zawodowa liga koszykówki; 40) proszek dla chorego; 41) Hood, literacki banita z Sherwood; 42) na szczycie wulkanu; 43) ludzka to człowiek; 44) łącznik do blach; 45) opłata graniczna za import; 46) inaczej stopień wojskowy, ranga; 47) duże zaczynają zdania; 48) musujący napój z mleka; 49) młody las lub młodnik; 50) ukończony operowej Aidy; 51) pseudonim, przezwisko; 52) lekarz ze skalpelem; 53) duże miasto nad Norwegią; 54) wióry drzewne; 55) drzewa i kwiaty; 56) rysunek pustych pól krzyżówki; 57) stolica Erytrei; 58) przeciwieństwo dobrej; 59) napój z przetartych owoców.

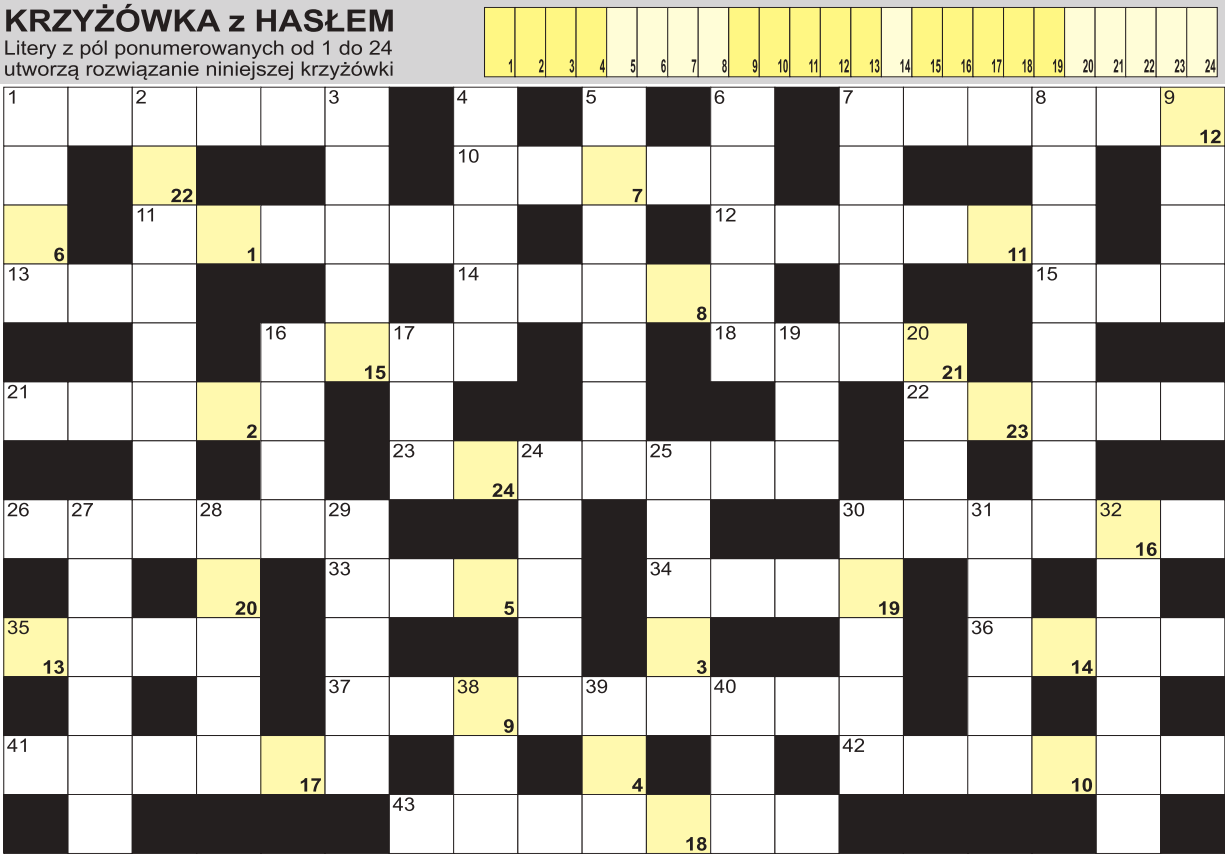
nowy tydzień *stówka co tydzień!*
KUPON - **krzyżówka 44/2024**

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru 44/2024 otrzymuje **Małgorzata Michałowska** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Karolina Bondarczuk** (Włodawa) i **Justyna Szczygiet** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 24 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*
Image Center
wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografizacja
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) futerał na pistolet; 7) na głowie pływaczki; 10) mityczny mąż Persefony; 11) pojedyncza rzecz w sklepie; 12) stolica Erytrei; 13) płynny to propan butan; 14) Miejski z Burmistrzem; 15) pierwiastek Tm; 16) ze stolicą w Wientian; 18) "kamyk po gołeniu", minerał; 21) bębnekowa w uchu; 22) jest nim Pacyfik; 23) Vega, polski reżyser; 26) latająca krzyżówka; 30) przepływa przez Pcim; 33) rzeka w Bochni; 34) stolica Kataru; 35) przed nazwiskiem; 36) stolica Peru; 37) wyrabia pączki i chałki; 41) pomieszczenie pod dachem; 42) rzymska bogini zorzy porannej; 43) był nim Judasz. **PIONOWO:** 1) element kręgosłupa; 2) ciasto na tort; 3) kraj ze stolicą w Oranjestad; 4) kot trzcinowy krócej; 5) chirurgia lub interna w szpitalu; 6) załoga łodzi wioślarskiej; 7) Walia w oryginale; 8) dawniej wyrabiał broje i tarcze; 9) monarcha w koronie; 16) zbiorowiska drzew; 17) żona boga Saturna; 19) słona kropla z oka; 20) kończyła ze stawem kolanowym; 24) Edward, były prezydent Malty; 25) pierwiastek H; 27) dział artyleryjskie; 28) szeregi drzew lub krzesel; 29) załamanie na giełdzie; 30) Franz, autor "Kolonii karnej"; 31) Ci dla chemika; 32) państwo z Moroni; 38) cyfry w adresie odbiorcy paczki; 39) Wachowicz, Miss Polonia 1992; 40) od zachodu do wschodu słońca.



PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI. Nikt nie rodzi się zły. Zło rodzi się w ciemności.

W piwnicy jednej z kamienic na krakowskim Podgórzu policja odnajduje okaleczone zwłoki młodej kobiety. Okoliczności zbrodni i tajemnicza wiadomość pozostawiona przy ofercie nie pozostawiają najmniejszych wątpliwości, że doszło do brutalnego morderstwa. Intensywne śledztwo, prowadzone przez komisarza Korczulę i prokurator Sadowską, wiedzie policjantów do kolejnego przerażającego odkrycia, jednak sprawca wciąż pozostaje nieuchwytny. Sytuacja komplikuje się jeszcze bardziej, gdy kilka dni później, w innej części miasta, odnaleziona zostaje kolejne ciało i... kolejna tajemnicza wiadomość. Śledczy nie mają złudzeń, że zbrodnie są dziełem jednego człowieka, którego tożsamość wciąż pozostaje zagadką. Mimo wysiłków wszystkie tropy prowadzą donikąd, jakby morderca zapadł się pod ziemię. Nikt nawet nie przypuszcza, jak trafne jest to stwierdzenie... Brudny, gęsty i nastrojowy kryminał wiedzy czytelników w rzadko odwiedzane zakamarki Krakowa, przy okazji obnażając jego najciemniejsze strony: zimne piwnice, opuszczone podziemia, kanały pełne szczurów.

„Z piwnicy dochodził fetor rozkładającego się ciała. Stała w bezruchu, patrząc na odrapane z lakieru drzwi, za którymi kryły się strome schody prowadzące do podziemi... - Przykro mi, ale nie wolno mi wpuszczać nikogo na dół... - odezwał się młody chłopak w żółtej kamizelce z napisem „policja”, pilnujący uchylonych drzwi do piwnicy... - Bardzo cię proszę, nie drażnij mnie, chłopcze - odpowiedziała głosem, który wzbudziłby w niej strach. Nie miała ochoty użerać się z młokosem w lekko za dużym mundurze. Wyjęła legitymację służbową. - Agnieszka Sadowska. Prokuratura Okręgowa w Krakowie. - Machnęła mu nią przed nosem z taką gracją, jakby robiła to już dziesiątki razy.

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 42/2024. Książki Anny Szczęsnej „Pałac Luizy” oraz Kamili Majewskiej „Wolontariuszka” otrzymuje **Marta Szornal**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS

Do wygrania książka „Kajdany” Bartłomieja Kowalińskiego. Aby ją zdobyć, wystarczy do 7 listopada dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 12 listopada 2024 r.

KUPON KONKURSOWY

TAK,
chcę wygrać książkę Bartłomieja Kowalińskiego
„Kajdany”

Pytanie konkursowe:

Kim jest Agnieszka Sadowska?

Odpowiedź:

Moje dane: /imię, nazwisko, nr tel/

